

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
 International Organization for Standardization
 Organisation Internationale de Normalisation
 Международная организация по стандартизации

Doc Type: Working Group Document
Title: Analysis of Shuishu character repertoire
Source: Andrew West and Eiso Chan
Status: Individual Contribution
Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC
Date: 2018-06-01

Contents

1.	Introduction	2
2.	Published Sources of Shuishu Characters.....	5
2.1	Zhāng Jūnrú 1980 (ZJR 1980)	5
2.2	Nishida Tatsuo 2001 (Nishida 2001)	5
2.3	Wéi Shìfāng 2007 (WSF 2007).....	5
2.4	Wéi Zōnglín 2011 (WZL 2011)	9
2.5	Mojikyo Font	10
2.6	Shuishu Door Charms and Amulet	10
3.	Discussion of Issues	16
3.1	Script, Block and Character Names	16
3.2	Repertoire.....	16
3.3	Variant and Alternative Glyphs.....	17
3.4	Character Order	19
3.5	Character Names	19
3.6	Font.....	19
4.	Comparative Table of Shuishu Characters from All Sources.....	20
5.	Appendix I: Zhāng Jūnrú 1980	213
6.	Appendix II: Nishida Tatsuo 2001	218
7.	Appendix III: Wéi Shìfāng 2007	224
8.	Appendix IV: Wéi Zōnglín 2011	274
8.1	Glossary of Shuishu Logograms.....	274
8.2	List of 1,767 Shuishu Glyphs.....	294
9.	Appendix V: Mojikyo Font Mappings.....	321
10.	Appendix VI: Digitized Shuishu manuscripts	335



1. Introduction

The Sui script [le^{13} sui^{33}], known in Chinese as *shuǐshū* 水书 “Sui writing”, is a logographic writing system for the Sui language of the Sui people in Guizhou province of China. The Sui script has traditionally been used by Sui ritual masters (*Shuǐshū xiānshēng* 水书先生) for ritual and divination purposes.

A set of 486 Shuishu logograms and 47 Shuishu radicals were included in ISO/IEC 10646:2017 PDAM 2.2 at 1B300 through 1B4E5 and 1B500 through 1B52E respectively (see <http://www.unicode.org/wg2/docs/n4922-5theditionPdam2-2-charts.pdf> pages 54–62). The repertoire of the proposed logograms is based on the final proposal submitted by China as WG2 N4758 (<http://www.unicode.org/wg2/docs/n4758-Proposal%20for%20encoding%20Shuishu2016Sep3.pdf>), and the set of radicals is based on a document by Michael Everson submitted as WG2 N4839 (<http://www.unicode.org/wg2/docs/n4839-shuishu.pdf>).

The present document presents a preliminary analysis of the proposed repertoire of Shuishu logograms in PDAM 2.2, and compares this repertoire with the following four previously published sets of Shuishu logograms:

1. Zhāng Jūnrú 张均如. *Shuǐyǔ jiǎnzhì* 水语简志 [Sketch of the Sui Language]. Beijing: Minzu chubanshe, 1980.
2. Nishida Tatsuo 西田龍雄. *Sui moji* 水文字 [Sui script]; in Kōno Rokurō 國河野六郎, Chino Eiichi 千野栄一, Nishida Tatsuo eds., *Sekai moji jiten* 世界文字辞典 [Dictionary of world scripts] pp. 523–526. Vol. 7 of Kamei Takashi 亀井孝, Kōno Rokurō, Chino Eiichi eds., *Gengogaku daijiten* 三省堂言語学大辞典 [The Sanseido Encyclopaedia of Linguistics]. Tōkyō : Sanseidō, 2001. ISBN 978-4-385-15177-9
2. Wéi Shìfāng 韦世方. *Shuǐshū chángyòng zìdiǎn* 水书常用字典 [Dictionary of everyday Shuishu characters]. Guiyang: Guizhou minzu chubanshe, 2007. ISBN 978-7-5412-1478-3
3. Wéi Zōnglín 韦宗林. *Shìdú pángluò de wénmíng: Shuǐzú wénzì yánjiū* 释读旁落的文明：水族文字研究 [Interpreting a fallen civilization: Research into the script of the Sui people]. Beijing: Minzu chubanshe, 2011. ISBN 978-7-105-11972-1

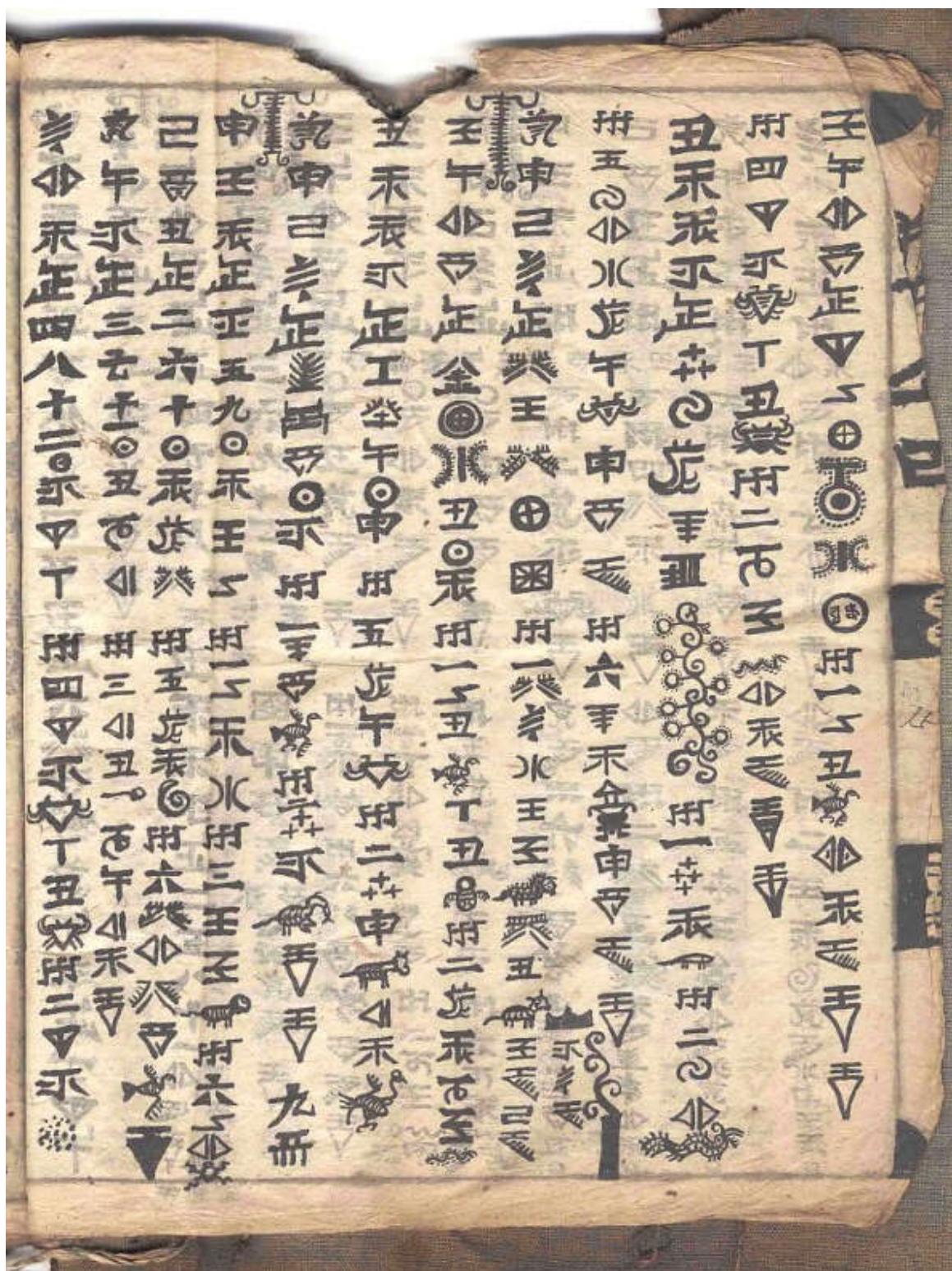
We also provide mappings from the Mojikyo font set of 145 Shuishu logograms.

Summary of Recommendations

The Sui script has a long and extensive history of use in writing ritual and divination manuscripts, and thousands of Sui manuscripts dating from at least the 16th century up to the late 20th century are in existence (see Appendix VI for a listing of digitized Sui manuscripts). The Sui script has also been well-studied over the past forty years, and the core repertoire of Sui logograms is well-known, with a dictionary of 471 frequently-used Sui logograms compiled by Wéi Shìfāng having been published in 2007. We consider that encoding the Sui script is essential for scholars working on Sui ritual manuscripts, and that the academic understanding of the Sui script is sufficiently mature to allow for the encoding to progress. However, we believe that the repertoire of 486 Shuishu logograms proposed in PDAM 2.2 still has some issues that need to be resolved, and a revised proposal needs to be submitted. We make the following recommendations:

- Use the native name "Sui" instead of the Chinese name "Shuishu" (水书 = "Sui writing") for the script name, block name and character names. In principle, an international character encoding standard should use the native script name, and "Sui" is also the common name for the people and language in English, whereas the Chinese term "Shuishu" is not widely used in English.
- Expand the repertoire of proposed characters to include all non-unifiable logograms given in Wéi Shìfāng's 2007 dictionary and other sources discussed in this document. Wéi Shìfāng's dictionary has had an important influence over the past ten years, and it is essential for scholars and ordinary users alike to be able to represent all of the logograms included in his dictionary as encoded characters in electronic text.
- Encode as separate characters those glyphs that have a different origin and completely different graphic shape. We think that it is appropriate to encode alternative glyphs representing the same Sui word separately if the glyph shapes are clearly unrelated and not unifiable (e.g. the glyphs ⚡◎❖ ⓘ❖ used for 驼星 “right assistant star”), and if there is evidence that each glyph form is attested in multiple primary sources. On the other hand, where a logogram is attested with various related glyph shapes (e.g. the glyphs 木木丕丕丕丕 used for 木 “wood”), then it is reasonable to unify the various shapes, and just encode a single character with the most common glyph form.
- Produce a completely new professionally-designed font for use in the code charts. The font used in PDAM 2.2 is not of high enough quality to visually represent the Sui script in an international character encoding standard. We recommend taking the font used for Wéi Zōglín's 2011 study of Sui writing as a model for designing a modern computer font that is suitable for use both on the printed page and on the computer screen.

Fig. 1: A 16th century Sui manuscript *Zérì lìsuàn shū* 擇日曆算書



<https://eap.bl.uk/archive-file/EAP143-1-1-43> Image 18

2. Published Sources of Shuishu Characters

Here we introduce the published sources of Shuishu characters that we have been able to examine so far, as well as the Mojikyo font set of Shuishu characters.

2.1 Zhāng Jūnrú 1980 (ZJR 1980)

Zhāng Jūnrú's 1980 description of the Sui language (*Shuǐyǔ jiǎnzhì* 水语简志) includes a single page (p. 87) listing a sample of 67 common Shuishu logograms, mostly calendrical terms. See Appendix I for a complete listing of these characters. 65 of the 67 characters correspond to PDAM 2.2 logograms, most with the same or unifiably similar glyphs. Only two characters are not included in the PDAM 2.2 repertoire (#51 "bird" and #63 "foreign").

2.2 Nishida Tatsuo 2001 (Nishida 2001)

Nishida Tatsuo 西田龍雄 wrote a short description of Sui characters for the *Dictionary of World Scripts* (*Sekai moji jiten* 世界文字辞典) published by Sanseidō in 2001. Nishida's description lists 80 Sui characters with readings and meanings (see Appendix II). All except for one (#80) are included in Wéi Shifāng's 2007 dictionary. Nishida also gives some short extracts of Sui writing, which include additional Sui characters which we have not listed.

2.3 Wéi Shifāng 2007 (WSF 2007)

This dictionary of everyday Shuishu characters compiled by Wéi Shifāng comprises 471 logograms, and is the most comprehensive published list of Shuishu logograms and their meanings that we know of. See Appendix III for a complete listing of characters in this dictionary.

The dictionary provides a single representative glyph for each logogram, but also shows a range of variant glyph forms or alternative glyphs in many cases. For some logograms the variant glyphs shown are all clearly variations on the same theme, and in Unicode terms would be considered to be unifiable glyph variants.

Fig. 2: Variant glyphs for "Left Assistant Star"



For example the fifteen variants of #21 ☯ “Left Assistant Star” shown in Fig. 2 all share the same basic shape of a circle on a stand surrounded by dots or rays.

On the other hand, some logograms may be represented with glyphs that are not all related. For example, the twenty-three variants of #1 ☯ “Right Assistant Star” shown in Fig. 3 can be grouped into five or more completely different glyph families (spiral, star, two joined circles, squiggle with line, overlapping semicircles, etc.).

Fig. 3: Variant glyphs for “Right Assistant Star”



Here the eight spiral shapes (including the double concentric circles) are simple glyph variants of the representative glyph ☯, but the other glyphs can be considered to be alternative glyphs. We think that frequently-used alternative glyphs such as ☯ ☯ ☯ ☯ ☯ ☯ ☯ could be candidates for encoding separately.

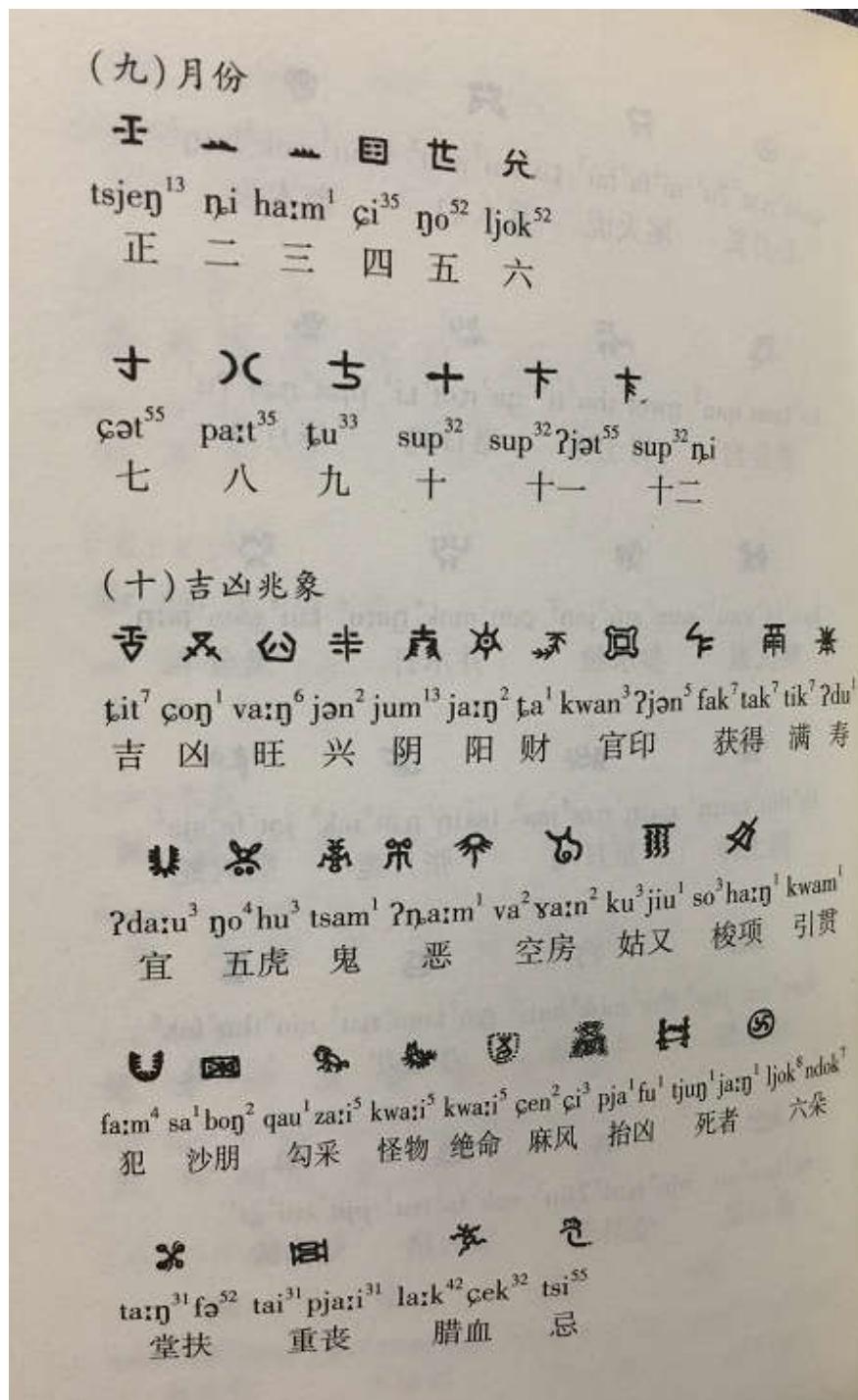
There is not a strong correspondence between the set of logograms in this dictionary and the proposed PDAM 2.2 repertoire. Of the 471 logograms in the dictionary, as many as 264 logograms do not seem to be included in the PDAM 2.2 repertoire. Of the remaining 207 logograms, only 100 have the same or a unifiably similar glyph to the corresponding PDAM 2.2 character, and 107 have the same meaning and reading but a seemingly unrelated glyph.

Table 1 below shows our provisional categorization of the 471 logograms in the dictionary, and in the final column lists how many dictionary entries correspond to logograms in the PDAM 2.2 repertoire. The basic calendrical and ritual vocabulary, such as the 10 heavenly stems, 12 earthly branches, 28 constellations, 9 stars of the Big Dipper, 8 trigrams, 5 elements, 4 seasons, and numbers are included in both the dictionary and the PDAM 2.2 repertoire, but some categories are not fully represented in the PDAM 2.2 repertoire. In particular, the dictionary includes a set of twenty kinship terms, but the PDAM 2.2 repertoire only includes three kinship terms (“father”, “mother”, and “daughter-in-law”). A substantial proportion of entries in the dictionary are for time period names or direction names that are used as item headings in Sui manuscripts. The dictionary includes 66 logograms for time period names, 5 logograms for direction names, and 7 logograms for combined time period and direction names, in total 78 logograms used as item headings. We have only identified 14 of these 78 logograms in the PDAM 2.2 repertoire, although PDAM 2.2 includes an additional 8 logograms noted as “item names” that do not occur in the dictionary.

Table 1: Categorization of Logograms in Wéi Shìfāng's 2007 dictionary

Category	Entries	In PDAM 2.2
Numbers	15	15
10 heavenly stems (天干)	10	10
12 earthly branches (地支)	12	12
8 trigrams (八卦)	8	8
5 elements (五行)	5	5
9 stars of the Big Dipper (北斗九星)	9	9
28 constellations of the Chinese zodiac (二十八宿)	28	28
Time and seasons	18	12
Direction and location	10	3
Sky and heavens	3	2
Weather	3	0
Earth and geographical features	18	9
Supernatural beings	4	2
People	7	3
Kinship terms	20	2
Body parts	11	3
Animals, birds, bugs	30	7
Trees and plants	5	3
Buildings and man-made structures	9	5
Furniture	2	1
Implements, tools, weapons, musical instruments, and other human artefacts	30	13
Clothing	4	1
Food and drink	5	1
Funeral and burial	4	2
Divination	10	5
Verbs	61	20
Adjectives	24	8
Adverbs	2	0
Time period names (时间名称) and direction names (方位名称) that are used as item headings (条目名称) in Shuishu texts	78	14
Miscellaneous and unclassified	26	4
Total	471	207

Fig. 4: Luó Shìróng and Lù Chūn, *Shuǐshū chángyòngcí zhùjiě* (Guizhou Minzu Chubanshe, 2012) p. 70



Wéi Shìfāng's dictionary uses a specially-designed font for the Shuishu characters, with the result that the Shuishu characters in the dictionary are generally more professional-looking than the hand-written glyphs in earlier sources. In our opinion this font has better-designed and more aesthetically pleasing characters than those in PDAM 2.2.

The font used in Wéi Shìfāng's 2007 dictionary has also been used in other printed books, for example in Luó Shìróng 罗世荣 and Lù Chūn 陆春, *Shuǐshū chángyòngcí zhùjiě* 水书常用词注解 [Annotated frequently-used words in Shuishu] (Guizhou Minzu Chubanshe, 2012; ISBN 9787541219740). A sample page from the book is given in Fig. 4 above, showing identical glyphs as used in the 2007 dictionary. The fact that the dictionary font has been used for more than one publication highlights the necessity of Shuishu encoding to cover all the characters listed in this dictionary.

2.4 Wéi Zōnglín 2011 (WZL 2011)

Wéi Zōnglín's study of Shuishu writing includes two sets of Shuishu logograms:

- on pages 289–302 is an unordered list of 1,767 Shuishu glyphs, with no readings or meanings provided (See Appendix IV section 6.2);
- on pages 303–308 is a glossary of 301 Shuishu logograms with simple Chinese glosses but no readings, divided into two sections: Previously-identified characters (1–240), and Newly-identified characters (241–301) (see Appendix IV section 6.1).

The list of 1,767 glyphs is very frustrating as there are no readings or meanings provided, and the glyphs are “listed according to the order of their creation [by Wéi Zōnglín]”, which is largely random. 351 of the 1,767 glyphs (mostly those at the front of the list) also occur in the table of Shuishu logograms with glosses. Some of the remaining 1,416 glyphs can be recognised as variants of known logograms, but in most cases it is impossible to tell what the glyph means. There are at least five duplicate glyphs.

The shorter list with Chinese glosses has 240 primary entries for Shuishu logograms, with between one and three glyphs shown for each logogram. 61 supplementary entries for newly-identified characters show only a single glyph each, but many of the glyphs are variant forms of Shuishu logograms listed earlier. Out of the total 301 entries, there are 255 unique glosses with 364 distinct glyphs, of which 28 do not occur in the list of 1,767 glyphs.

Of the 255 unique entries in the glossary, 131 correspond to logograms in PDAM 2.2 and Wéi Shìfāng's 2007 dictionary, 100 correspond to entries in Wéi Shìfāng's 2007 dictionary only (#218 does not show a Shuishu glyph), 6 correspond to logograms in PDAM 2.2 (N4922) only, and 18 do not occur in PDAM 2.2 or the 2007 dictionary.

Although there are many deficiencies in Wéi Zōnglín's Shuishu glyph lists, the font that he uses is very good, and we think that it should be taken as a model for designing computer fonts for Shuishu logograms.

2.5 Mojikyo Font

The Mojikyo (*Mojikyō* 文字鏡) fonts produced by the Mojikyo Institute 文字鏡研究会 in Japan includes one font (M113) that has 145 Shuishu characters. The Mojikyo M113 font can be downloaded from http://www.mojikyo.org/#TTF_download.

The readings and meanings of the Mojikyo characters are given in *The Archives of the World Languages* (http://www.chikyukotobamura.org/muse/wr_easia_11.html).

The 145 Mojikyo includes a number of variant or alternative glyphs with the same meaning, and so there are 126 distinct meanings represented by the 145 characters. All but five of the Shuishu characters in this font correspond to entries in Wéi Shìfāng's 2007 Shuishu dictionary, and two correspond to entries in Wéi Zōnglín's glossary. There are only three characters that we have not been able to identify in other sources: M069946 火燒死人之像 “image of a dead person who died from fire”; M069921 最凶 “most inauspicious (perhaps the same as 1B38D 大凶 “great inauspiciousness”); and M069958 像猴子一樣全身一無所有 “like a monkey — stark naked”.

2.6 Shuishu Door Charms and Amulet

At WG2 meeting #64 held at Matsue, Japan in 2015 the Shuishu experts kindly gave the WG2 participants some Shuishu gifts, including a set of “Auspicious Mysterious Tiger · Door Gods Amulet” 祥云神虎 · 门神符 (comprising a pair of tiger charms to be placed above the door frame, and a paper amulet with six Shuishu logograms to be hung from the door frame). It is useful to examine the Shuishu characters shown on these charms and amulets, and compare them with the corresponding characters proposed for encoding in PDAM 2.2.

The tiger charms have a Shuishu calendar for the four seasons in four gourd shapes below the picture of a tiger (see Fig. 5).

Fig. 5: Shuishu calendar below tiger charm



The left and right side of each gourd shows the logogram for “year”, with standard glyph on the left and mirrored glyph on the right. Although easily recognizable as “year”, the glyph is not exactly the same as proposed for encoding (1B330 彦), with one extra side stroke (similar to a variant 彥 given in WZL 2011).

The bottom of the gourd shows the logograms for the four seasons: “spring”, “summer”, “autumn” and “winter”. Inside the gourd are the numbers for the twelve months, three for each season. In Table 2 below the logograms shown in this charm are compared with the characters proposed for encoding in PDAM 2.2 and the corresponding characters given in Wéi Shìfāng’s 2007 dictionary.

Table 2: Shuishu characters on tiger charm

Charm	PDAM 2.2	WSF 2007	Chinese	English
	1B330 彥	36 正	年	year
	1B404 𢂔	243 貞	春	spring
	1B3C8 爻	315 支	夏	summer
	1B426 𢂕	307 𢂚	秋	autumn
	1B410 𢂗	135 冬	冬	winter
	1B443 正	465 正	正	first
	1B31A 𠂊	275 𠂊	二	two
	1B31D 𢂑	400 𢂑	三	three

Charm	PDAM 2.2	WSF 2007	Chinese	English
	1B49F 	288 	四	four
	1B442 	354 	五	five
	1B41D 	454 	六	six
	1B3DD 	291 	七	seven
	1B429 	13 	八	eight
	1B3E1 	258 	九	nine
	1B3DC 	239 	十	ten
	1B3DE 	241 	十一	eleven
	1B3E4 	240 	十二	twelve

The logograms for “summer”, “autumn” and “winter” are the same as given in WSF 2007, but somewhat different from the glyphs given in PDAM 2.2. Interestingly, the logogram for “spring” in the leftmost gourd is not the same as the PDAM 2.2 glyph or the glyphs given in any of the other sources. This unusual glyph for “spring” looks the same as a variant form of the logogram for “six” given in WSF 2007 (see Table 5 row 6), but that is perhaps coincidence as “spring” and “six” have completely different pronunciations.

The logograms for the numbers are much closer to those shown in WSF 2007, especially those for “two”, “three”, “four”, “five”, “seven” and “nine”. In all, nine out of the 17

characters in the table above have a glyph form that is the same or very similar to WSF 2007 but significantly different from the proposed glyphs in PDAM 2.2.

Fig. 6: Paper amulet with six Shuishu logograms



Fig. 7: Description of Shuishu logograms on paper amulet

四、“神符”条中的6个水书文字含义：

- (1) 辅字，谐音“箔”，即是辅星，辅星吉，能压恶驱邪，保平安。（平安）
- (2) 先字，谐音“贪”，即是贪狼星，贪狼星为吉星，因贪狼星居坎宫，坎为水，它能冲走一切不吉利的东西，大吉大利。（吉祥）
- (3) 武字，谐音“辅”，即是武曲星，它所在的后宫是乾宫。乾为金，为钱财，既保住钱财，又可制服恶邪，大富大贵。（富贵）
- (4) 略字，谐音“略”，即是绿存星，它的后宫位是震宫，震为雷，雷公能制服一切凶神恶煞。
- (5) 廉字，谐音“廉”，即是廉贞星，廉贞为土，土能生万物，能保你丰衣足食，幸福安康！
- (6) 弼字，谐音“弼”，即是壁水榆星，它的属性是火，火能驱出一切凶神恶鬼，能使家庭、村寨人畜安康。（美满）
- (7) 文字，谐音“焚”，文曲星即是文昌星，它是智慧的象征，能使家庭和谐、和睦。（家和）

The paper amulet has three Shuishu logograms written on each side, as shown in Fig. 6. These are six of the logograms for the nine stars of the Big Dipper, and the accompanying booklet describes them as shown in Fig. 7. Table 3 shows these six logograms compared with the corresponding logograms in PDAM 2.2 and WSF 2007.

Table 3: Shuishu characters on paper amulet

No.	Amulet	PDAM 2.2	WSF 2007	Chinese	English
1		1B4B3 	21 	辅星	left assistant star
2		1B3BD 	144 	贪狼星	greedy wolf star
3		1B353 	83 	武曲星	martial tune star
4		1B449 	458 	绿存星 (禄存星)	rewards star
5		1B3BC 	449 	廉贞星	pure and chaste star
6		1B418 	1 	壁水榆星 (弼星)	right assistant star

No. 1 is an upside down version of the logogram given in PDAM 2.2 and WSF 2007 (WSF 2007 gives an upside down glyph as a variant). The Mojikyo font includes both orientations of this character: M069856 and M069857 .

No. 2 is recognisably the same as the glyph given in PDAM 2.2, but closer to the form with curved vertical strokes given in WSF 2007.

No. 3 is not the same logogram given in PDAM 2.2, WSF 2007 or any other source for the “martial tune star”, but is very similar to a variant glyph for “symbol” 符 in WSF 2007, a variant glyph in WZL 2011 meaning “symbol” 符 () , the glyph in ZJR 1980 meaning “foreign” 胡 () , and M069853 () in the Mojikyo font (the character on the charm is also very similar to 1B398 nuk⁸ “flower”, but cannot be this character). These logograms and the logogram for “martial tune star” are all pronounced fu⁴ (fu⁵²), so the glyph can be used to represent “martial tune star” as well as “symbol” or “foreign”. It seems to be an

important character, but one that has not been included in PDAM 2.2 because it is not the primary form of any logogram, but a subsidiary form for several different logograms.

No. 4 uses the homophonic logogram for “six” to represent the “rewards star”, which are both pronounced ljok⁸ (ljok³²). The logogram for “rewards star” in WSF 2007 looks like it is derived from the logogram for “six”, but the PDAM 2.2 glyph appears to have a different derivation.

No. 5 appears to be a variant of the logogram for “pure and chaste star” given in PDAM 2.2, although none of the sources show a glyph form that is exactly the same.

No. 6 is the same spiral glyph for the “left assistant star” that is given in WSF 2007 and several other sources, but is completely different to the glyph given in PDAM 2.2. It seems that the spiral glyph form is most frequently used glyph form for “left assistant star”, and should be encoded.

3. Discussion of Issues

3.1 Script, Block and Character Names

The character names for the proposed repertoire uses the term SHUISHU for the Sui script. Shuishu is the Chinese name for the Sui script, and is not widely known in English. We believe that it is more appropriate to use the native name “Sui” for the script and block names, and for the character names (i.e. SUI LOGOGRAM instead of SHUISHU LOGOGRAM).

3.2 Repertoire

We are concerned that the proposed repertoire of 486 Shuishu logograms is not complete, and does not include many characters listed in Wéi Shifāng’s 2007 Shuishu dictionary. Examples of basic vocabulary that are missing in the PDAM 2.2 repertoire include most kinship terms, the four cardinal points of the compass, left and right, and many item names given in Wéi Shifāng’s dictionary. The PDAM 2.2 repertoire includes a logogram for “up” (上) but not the corresponding logogram for “down” (下), when both logograms are given by Wéi Shifāng and Wéi Zōnglín.

In Section 4 below we provide a “Comparative Table of Shuishu Characters from All Sources” which has 772 rows covering all the Shuishu logograms given in PDAM 2.2, WSF 2007, WZL 2011, ZJR 1980, Nishida 2001, and the Mojikyo font. Table 4 below provides a summary of the number of distinct Shuishu logograms in each source (after unifying variant glyphs), and the count of logograms in each source that map to a logogram in each other source (e.g. the cell where the “WSF 2007” column intersects the “WZL 2012” row shows how many logograms there are in common between these two sources).

Table 4: Coverage of Shuishu Logograms in All Sources

	PDAM 2.2	WSF 2007	WZL 2011	ZJR 1980	Nishida 2001	Mojikyo
PDAM 2.2	486	207	138	65	55	93
WSF 2007	207	471	231	67	77	120
WZL 2011	138	231	255	63	71	80
ZJR 1980	65	67	63	67	46	60
Nishida 2001	55	77	71	46	78	44
Mojikyo	93	120	80	60	44	129

There is not a high correspondence between the PDAM 2.2 repertoire and the Shuishu logograms given in other sources. 273 of the PDAM 2.2 characters do not map to any of the other five sources, and there are only 42 logograms that occur in all six sources (and even then the glyphs are significantly different in some cases).

There are also a large number of logograms given in Wéi Shìfāng's dictionary and other sources that do not map to characters in the PDAM 2.2 repertoire. In total, 286 of the 772 rows in Table 5 do not correspond to proposed logograms in PDAM 2.2. Of these 286 characters not included in the PDAM 2.2 repertoire, 99 occur in both Wéi Shìfāng 2007 and Wéi Zōnglín 2011, 165 occur in Wéi Shìfāng 2007 but not Wéi Zōnglín 2011, 18 occur in Wéi Zōnglín 2011 but not Wéi Shìfāng 2007, one only occurs in Nishida 2001, and three only occur in the Mojikyo font.

Due to the importance of Wéi Shìfāng's dictionary, and the need for users to represent entries in his dictionary in electronic format, all logograms listed in Wéi Shìfāng's dictionary should be included in the Shuishu repertoire unless there is a good reason not to. Note that there are some entries in Wéi Shìfāng's dictionary that may be unifiable, for example nos. 21 and 22, nos. 49 and 395, nos. 74, 75 and 76, nos. 97 and 271, nos. 98 and 99, nos. 386 and 387, and nos. 454 and 455.

3.3 Variant and Alternative Glyphs

Shuishu is not a standardized writing system, and there is no tradition of printed literature using Shuishu characters. It therefore comes as no surprise that there are multiple different ways of writing (or drawing) most Shuishu characters. In many cases the variants are all clearly identifiable as variations on the same basic shape. For example, the numerous glyph forms for the logogram meaning "wood" 木 (Table 5 row 50) shown in Fig. 8 are all easily recognizable as the same character, regardless of how many side branches there are. In these cases it is merely a matter of selecting the most frequently-occurring form to use as the representative glyph for the logogram.

Fig. 8: Range of glyphs for "wood"

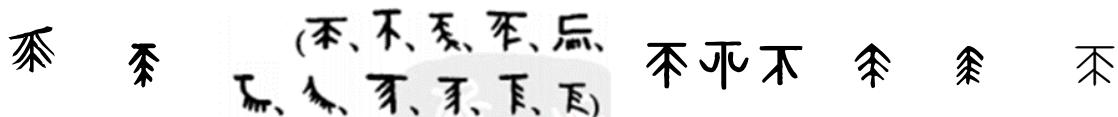


Fig. 9: Range of glyphs for "Right Assistant Star"



However, in some cases a logogram may be represented using any of several completely unrelated glyphs. For example, multiple unrelated glyphs for the logogram meaning “right assistant star” 騄星 (Table 5 row 62) are given in the various sources, as shown in Fig. 3 (see also Table 3). In this case there are at least five different families of glyph shapes (𢂔 𢂕 𢂖 𢂗 𢂘). What then is the basis for selecting the representative glyph? The spiral form seems to be most prevalent, but the PDAM 2.2 glyph is not a spiral and is not attested in any other source.

We have many questions concerning this issue. Is it the intention that a single logogram for “right assistant star” is to be encoded, with the 𢂔 glyph shown in the code charts, but a Shuishu font could use a spiral glyph or any other attested glyph if preferred? How is a user supposed to know what the valid glyph range for a given logogram is? Should commonly-occurring alternative glyph forms such as 𢂕 𢂖 𢂗 𢂘 be encoded separately as explicit variants of 𢂔? If not, would it be possible to define standardized variants for significantly different glyph forms? (We know from experience, having had a request to define standardized variation sequences for Tangut ideographs rejected by the UTC, that the UTC is generally not amenable to defining standardized variation sequences for script glyph variants, so standardized variation sequences is probably not a solution for Shuishu.)

We think that the best solution would be to separately encode alternative glyphs representing the same word if the glyphs are significantly dissimilar and obviously have different origins. This is analogous to encoding Hentaigana characters, where Hentaigana characters with the same phonetic value but a different glyph origin are not unified, but encoded as separate characters. Following this principle, only a single character for “wood” should be encoded, as the variant glyphs (𣎵 𣎶 𣎷 𣎸 𣎹) are all variations on the same basic shape; but at least five alternative characters for “right assistant star” (𢂔 𢂕 𢂖 𢂗 𢂘) should be encoded as the glyphs have different origins and significantly different shapes.

It is not reasonable to ask users to transcribe 𢂕 in a particular manuscript text as 𢂔, and it is not practical to suggest that the difference between 𢂕 and 𢂔 is simply a font difference, as font differences are typically a matter of style and not one of different fonts having completely different glyphs for the same character. It would be impractical to ask font designers to develop multiple Shuishu fonts with different glyphs for various characters, and it would be impractical (and contrary to the fundamental principles of the UCS) to ask end users to swap between fonts in order to get the particular glyph form of the characters they need. Therefore, encoding alternative glyphs (with different origins and shapes) separately is the most reasonable solution.

This method of encoding would also help in cases where commonly-occurring characters are not proposed for encoding because they are the alternative glyph for several logograms with the same pronunciations. For example, the glyph 𢂙 is a commonly-used alternative glyph for “symbol” 符 (WSF 2007 and WZL 2011), “foreign” 胡 (ZJR 1980) and “martial tune star” (WSF 2007 and Mojikyo M069853), all of which are pronounced fu⁴. In this case 𢂙 can represent any word pronounced fu⁴, and is not a logogram tied to a particular meaning. Nevertheless, it is required for separate encoding.

3.4 Character Order

The PDAM 2.2 repertoire of 486 Shuishu logograms is ordered according to 43 stroke-based radicals and 7 pictographic categories (anthropomorphic figures, mammals, birds, reptiles, fish, invertebrates, and plants). We have doubts whether this is the most suitable method for ordering Shuishu logograms. There is no traditional system for ordering Shuishu logograms, and the system of radicals used in PDAM 2.2 was devised especially for the encoding of Shuishu in the UCS. In our opinion Shuishu characters do not naturally lend themselves to classification according to radical or stroke, and the radical system used in PDAM 2.2 does not make it particularly easy to find Shuishu logograms.

A radical-based ordering system also only makes sense if there is a single definitive form for each Shuishu logogram. As many Shuishu logograms can be written with a range of different glyphs, in some cases with completely unrelated glyphs, a radical-based system only allows users to find the particular glyph form given in the code charts. It is no use at all for finding a logogram with an alternative glyph form.

3.5 Character Names

We are not sure that character names based on pronunciation are necessarily the best solution for Shuishu, as many characters have multiple readings depending upon how they are used. For example 1B3A2 has the name SHUISHU LOGOGRAM VAN1, but WSF 2007 (No. 93 ○ “day, sun”) gives the readings van¹³, nət³² and ?da¹³ van¹³.

3.6 Font

The graphic quality of the Shuishu font used for PDAM 2.2 is very poor, with ragged, wobbly and uneven strokes, and we do not think that it is suitable for use in the code charts as a visual reference for the Shuishu repertoire.

An important part of the process of encoding a set of characters that are traditionally handwritten should be to consider how to design a modern computer font that is appropriate for use both on the printed page and on the computer screen. This requires professional redrawing of the source glyphs in a form that is appropriate for a computer font.

We think that the font used by Wéi Zōnglín in his 2011 study of Shuishu characters should be taken as a model for designing a computer font for Shuishu. The glyphs in Wéi Zōnglín’s font are clearly-drawn with neat, smooth and equal-width strokes, and are designed to fit the same square box. Where appropriate the glyph shape has been stylized to make it more symmetrical and balanced, with the result that the glyphs in Wéi Zōnglín’s font are pleasing to the eye, and will display well on a computer screen.

4. Comparative Table of Shuishi Characters from All Sources

Table 5 provides mappings between the PDAM 2.2 repertoire, and the various sources examined in this document (WSF 2007, WZL 2011, ZJR 1980, Nishida 2001, and the Mojikyo font). The mappings given in this table are primarily semantic rather than glyphic, which is to say that if two sources have entries for the same word or term (and where applicable have the same or a related phonetic reading) then the two sources are mapped together on the same row, even if they have very different glyphs. Conversely, similar glyphs in different sources are not mapped together if they have unrelated semantics.

For ease of finding and comparing Shuishi characters, the 772 rows in this table are ordered according to the following provisional classification scheme:

- 1–18 : numbers
- 19–28 : 10 heavenly stems (天干)
- 29–40 : 12 earthly branches (地支)
- 41–48 : 8 trigrams (八卦)
- 49–53 : 5 elements (五行)
- 54–62 : 9 stars of the Big Dipper (北斗九星)
- 63–90 : 28 constellations of the Chinese zodiac (二十八宿)
- 91–115 : time and seasons
- 116–128 : direction and location
- 129–134 : sky and heavens
- 135–139 : weather
- 140–167 : earth and geographical features
- 168–172 : supernatural beings
- 173–194 : people
- 195–215 : kinship terms
- 216–230 : body parts
- 231–265 : animals, birds, bugs
- 266–274 : trees and plants
- 275–296 : buildings and man-made structures
- 297–303 : furniture

- 304–354 : implements, tools, weapons, musical instruments, and other human artefacts
- 355–358 : clothing
- 359–364 : food and drink
- 365–372 : death, funeral and burial
- 373–384 : divination
- 385–554 : verbs
- 555–607 : adjectives
- 608–610 : adverbs
- 611–696 : time period names (时间名称) and direction names (方位名称) that are used as item headings (条目名称) in Shuishu texts
- 697–772 : miscellaneous and unclassified

Table 5: Comparative Table of Shuishu Characters from All Sources

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
1	1B300 — QYED7-A ?jət ⁷ / to ² —	95 	(—、丂) ti ³³ , to ³¹ , la:x ³³ ; jen ³³ , ?jət ⁵⁵ —; 第一	57 	—		M069848 — ?jət ⁷ —
2	1B31A || NNI6 n,i ⁶ / ya ² —	275 	(=、=、丂) n,i ⁵⁵ , ya ³¹ —	58 	40  二 n,i ⁶ —	1  n,i ⁶ —	M069839 — — n,i ⁶ —

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
3	1B31D HAAM1 ha:m ¹ 	400 ha:m ¹³ 	()	59 	41 ha:m ¹ 	2 ha:m ¹ 	M069840
4	1B49F XI5 ci ⁵ 	288 ci ³⁵ 	()	60 	42 ci ⁵ 	3 ci ⁵ 	M069841
5	1B442 NGO4 ŋo ⁴ 	354 ŋo ⁵² 	()	61 五	43 ŋo ⁴ 	4 ŋo ⁴ 	M069842
6	1B41D LYOG8-A ljok ⁸ 	454 ljok ³² 	()	62 	44 ljok ⁸ 	5 ljok ⁸ 	M069843

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
7	1B3DD 七 XED7-A çæt ⁵⁵ 七	291 寸 çæt ⁵⁵ 七	寸 (七、𠂔、𠂎、𠂓、𠂔) 𠂔)	63 𠂔 七	45 𠂔 çæt ⁷ 七	6 𠂔 çæt ⁷ 七	M069844 𠂔 çæt ⁷ 七
8	1B429 八 BAAD7 pa:t ⁷ 八	13 𠂔 pa:t ³⁵ 八	(𠂔、𠂔)	64 𠂔 八	46 𠂔 pa:t ⁷ 八	7 𠂔 pa:t ⁷ 八	M069845 𠂔 pa:t ⁷ 八
9	1B3E1 九 JU3 tu ³ 九	258 寸 tu ³³ 九	(寸、𠂔、𠂔、𠂔) 𠂔)	65 𠂔 九	47 𠂔 tu ³ 九	8 𠂔 tu ³ 九	M069846 九 tu ³ 九
10	1B3DC 十 SUB8 sup ⁸ 十	239 十 sup ³² 十	(十、十)	66 十	48 十 sup ⁸ 十	9 十 sup ⁸ 十	M069847 十 sup ⁸ 十

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
11	1B3DE 十 SUB8 QYED7 sup ⁸ ?jət ⁵⁵ 十一	241 十 sup ³² ?jət ⁵⁵ 十一	(十、十、十)	297 十 十一	49 十 sup ⁸ ?jət ⁷ 十一	10 十 sup ⁸ ?jət ⁷ 十一	
12	1B3E4 十一 SUB8 NNI6 sup ⁸ n̩i ⁶ 十二	240 十一 sup ³² n̩i ⁵⁵ 十二	(十一、十一、十一)	298 十一 十二	50 十二 sup ⁸ n̩i ⁶ 十二	11 十二 sup ⁸ n̩i ⁶ 十二	
13	1B454 二十 NNI6 SUB8 n̩i ⁶ sup ⁸ 二十						
14	1B3CC 百 BEEG7 pek ⁷ 百	4 百 pek ³⁵ 百	(百、百)	128 百			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
15	1B3C2  XEEN1 cen ¹ 千						
16	1B393  FAAN6 fa:n ⁶ 万	70  fa:n ⁵⁵ 万					
17	1B33B  JOD8 tot ⁸ 半	11  pa:n ³⁵ , tot ³² 半		296  半			
18	1B3E3  ZOU6 tsau ⁶ 双						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
19	1B362 ▽ JAAB7 t̪a:p ⁷ 甲	255 ▽ t̪a:p ³⁵ 甲	(▽、△、◀、▷、 ▽、△、平、▽、◁、▷、 田)	33, 256-258 ▽ △ □ ▷ 甲	1 ▽ t̪a:p ⁷ 甲	12 ▽ t̪a:p ⁷ 甲	M069801 ▽ t̪a:p ⁷ 甲
20	1B352 乙 QYED7-B ?jət ⁷ 乙	322 ◤ ?jət ⁵⁵ 乙	(Ζ、乙、乙、♂、 υ、υ、Ζ、乙、♂、 ⌚)	34 乙	2 Ζ ?jət ⁷ 乙	13 乙 ?jət ⁷ 乙	M069802 乙 ?jət ⁷ 乙
21	1B301 丙 BYEENG3 pjəŋ ³ 丙	418 丙 pjəŋ ³³ 丙	(丙、丙、丙、丙、 丙、丙、丙、丙、丙)	35 丙	3 丙 pjəŋ ³ 丙	14 丙 pjəŋ ³ 丙	M069803 丙 pjəŋ ³ 丙
22	1B3C6 丁 DYEENG1 t̪jəŋ ¹ 丁	432 丁 t̪jəŋ ¹³	(丁、丁、丁、 丁、丁、丁、丁)	36 丁	4 丁 t̪jəŋ ¹ 丁	15 丁 t̪jəŋ ¹ 丁	M069804 丁 t̪jəŋ ¹ 丁

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
23	1B3E7 ヰ MU6 mu ⁶ ヰ	56 ヰ mu ⁵⁵ ヰ	(ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、 ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、 ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、ヰ、ヰ)	37 ヰ ヰ	5 ヰ mo ⁶ ヰ	16 ヰ mo ⁶ ヰ	M069805 ヰ mu ⁶ ヰ
24	1B37D ㄣ JI1 ti ¹ 己	248 ㄣ ti ¹³ 己	(ㄣ、ㄣ、ㄣ、ㄣ、ㄣ、 ㄣ、ㄣ、ㄣ、ㄣ)	38 ㄣ 己	6 ㄣ ti ¹ 己	17 ㄣ ti ¹ 己	M069806 ㄣ ti ¹ 己
25	1B450 𠂇 GGEENG1 qeq ¹ 庚	365 𠂇 qeq ¹³ 庚	(𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、 𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、 𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、 𠂇)	39 𠂇 庚	7 𠂇 qeq ¹ 庚	18 𠂇 qeq ¹ 庚	M069807 𠂇 qeq ¹ 庚
26	1B321 𢵤 XEN1-A cən ¹ 辛	309 𢵤 cən ¹³ 辛	(𢵤、𢵤、𢵤、𢵤、𢵤、 𢵤、𢵤、𢵤、𢵤、𢵤、 𢵤、𢵤、𢵤)	40, 282-283 𢵤 𢵤 𢵤 𢵤 辛	8 𢵤 cən ¹ 辛	19 𢵤 cən ¹ 辛	M069808 𢵤 cən ¹ 辛

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
27	1B383 NNUM2 n _e um ² 壬	281 n _e um ³¹ 壬	(壬、壬、壬、壬、壬、 全、壬、壬、壬、壬)	41 壬	9 n _e im ² 壬	20 n _e im ² 壬	M069809 n _e im ² 壬
28	1B34B JUI5 tui ⁵ 癸	266 tui ³⁵ 癸	(癸、癸、癸、癸、癸、 癸、癸、癸、癸、癸、癸、 癸、癸、癸、癸、癸、癸、 癸、癸)	42 癸	10 tui ⁵ 癸	21 tui ⁵ 癸	M069810 tui ⁵ 癸
29	1B3EB XI3-A ci ³ 子	235 su ³³ , ci ³³ , qha:m ³³ , no ³³ 子	(子、子、子、子、 子、子、子、子、子、 子、子、子、子、子、 子)	21 子	11 ci ³ 子	22 ci ³ 子	M069811 ci ³ 子
30	1B3EC SU3-A su ³ 丑	234 su ³³ , n _e u ³¹ , kui ³¹ , qau ³¹ , qan ³⁵ 丑	(丑、丑、丑、丑、 丑、丑、丑、丑、丑、 丑、丑、丑、丑、丑、 丑、丑、丑、丑)	22 丑	12 su ³ 丑	23 su ³ 丑	M069812 su ³ 丑

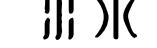
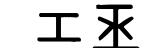
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
31	1B420 YI2 ji ² 寅	208 tsɔŋ ³¹ , ji ³¹ , hu ³³ 寅	(、、、、、 、、、、、 、、、、、、 、、、、、 、、)	23, 259-260, 285 	13 ji ² 寅	24 ji ² 寅	M069813
32	1B364 MAO4 ma:u ⁴ 卯	51 mar:u ⁵² , thu ³⁵ , tsan ³⁵ 卯	(、、、、、 、、、、、 、、、、、 、、)	24 卯	14 ma:u ⁴ 卯	25 ma:u ⁴ 卯	M069814
33	1B44C SEN2 sən ² 辰	244 sən ³¹ , ljon ³¹ , hən ³⁵ 辰	(、、、、、 、、、、、 、、、、、 、、)	25 辰	15 sən ² 辰	26 sən ² 辰	M069815

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
34	1B3EA 巳 XI4 ɕi ⁴ 巳	287 巳 ɕi ⁵² , sja ³¹ 巳	(巳、己、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤)	26 巳 巳	16 巳 ɕi ⁴ 巳	27 巳 ɕi ⁴ 巳	M069816 巳 ɕi ⁴ 巳
35	1B3E2 午 NGO2 ŋo ² 午	47 午 ma ⁵² , ŋo ³¹ , li ³¹ 午	(午、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤)	27, 291 午 午	17 午 ŋo ² 午	28 午 ŋo ² 午	M069817 午 ŋo ² 午
36	1B44A 未 MI6 mi ⁶ 未	44 未 mi ⁵⁵ , fən ¹³ , jaŋ ³¹ 未	(未、禾、禾、末、未、未、禾、禾、未)	28 未 未	18 未 mi ⁶ 未	29 未 mi ⁶ 未	M069818 未 mi ⁶ 未
37	1B3BA 申 SEN1-A sən ¹ 申	242 申 sən ¹³ , jon ³¹ , bau ¹³ 申	(申、申、电、电、申、申、电、电、申、申、申、申)	29 申 申	19 申 sən ¹ 申	30 申 sən ¹ 申	M069819 申 sən ¹ 申

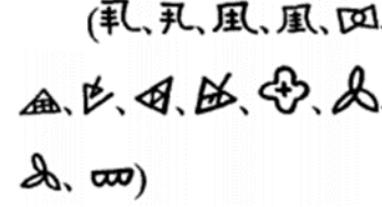
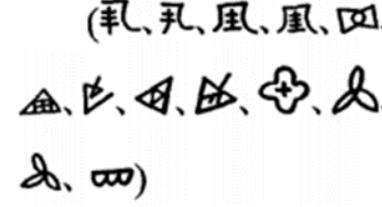
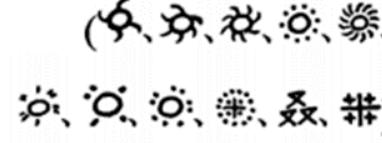
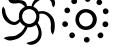
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
38	1B308  YU4 ju ⁴ 酉	249  ti ¹³ , ju ⁵² , toi ⁵⁵ 酉	(酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉)	30, 171  酉; 酒	20  ju ⁴ 酉	31  ju ⁴ 酉	M069820  ju ⁴ 酉
39	1B309  HED7 hət ⁷ 戌	41  ma ¹³ , ten ³¹ , thon ³³ , qau ³³ , hət ⁵⁵ 戌	(戌、戌、灭、灭、灭、 灭、灭、灭、不、不、 父、王、辛、戌、志、戌、 戌、戌)	31  戌	21  hət ⁷ 戌	32  hət ⁷ 戌	M069821  hət ⁷ 戌
40	1B336  XGGAI3 kai ³ 亥	210  tsu ¹³ , kai ³³ , qai ⁵² 亥	(亥、亥、革、革、革、 革、革、革、辛、亥、牛、 亥)	32  亥	22  kai ³ 亥	33  kai ³ 亥	M069822  kai ³ 亥
41	1B462  JEEN2 ten ² 乾	251  ten ³¹ 乾、西北	(乾、乾、乾、乾、乾)	49  乾			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
42	1B343 FEN1 fən ¹ 坤	84 fən ¹³ 坤	(坤、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷)	50 坤			
43	1B373 LI2 li ² 离	178 li ³¹ 离、南	(離、☲、☲、☲、☲、☲、☲、☲、☲、☲、☲、☲、☲、☲)	51 离			
44	1B338 ZEN5 tsən ⁵ 震	206 tsən ³⁵ 震、东	(震、☳、☳、☳、☳、☳、☳、☳、☳、☳、☳、☳、☳、☳)	52 震			
45	1B424 HEN5 hən ⁵ 巽	415 hən ³⁵ 巽、东南	(巽、☴、☴、☴、☴)	53 巽			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
46	1B478 ䷢ KKAAAM3 $q^h a:m^3$ 坎	384 坎 qha:m ³³ 坎	(坎、坎、坎、坎、 ䷣、䷣、䷣)	54 坎 坎			
47	1B492 ䷩ GGAN5 qan^5 艮	376 艮 qan^{35} 艮	(艮、艮、艮、艮、 ䷳、䷳、䷳)	55 艮 艮			
48	1B30B 兌 DOI6 toi^6 兑	132 兌 toi^{55} 兑、西	(兌、兌、兌、兌、 ䷹、䷹、䷹、兌)	56 兌 兌			
49	1B414 金 JUM1 tum^1 金	268 金 tum^{13} ; tum^{13} qok^{35} 金； 金果	(金、金、金、金、 金、金、金、兌)	12, 252-255 金 金 卍 金 金 卍 金	23 金 tum^1 金	34 金 tum^1 金	M069823 金 tum^1 金

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
50	1B30C  MOG8 mok ⁸ 木	48  mai ⁵² ; mok ³² 木、棺材; 木	( ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , )	13, 274  木	24  mok ⁸ 木	35  mok ⁸ 木	M069824  mok ⁸ 木
51	1B384  SUI3 sui ³ 水	167  nam ³³ , sui ³³ 水	( ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , )	14  水	25  sui ³ 水	36, 68  sui ³ , nam ³ 水	M069825  sui ³ 水
52	1B42B  FA3 fa ³ 火	66  fa ³³ , vi ¹³ 火	( ,  ,  ,  ,  ,  ,  , )	15  火	26  fa ³ 火	37, 69  fa ³ 火	M069826  fa ³ 火
53	1B441  TU3 t ^h u ³ 土	145  thu ³³ , hum ³⁵ 土; 土壤	( ,  ,  ,  ,  , )	16, 79  土			M069827  thu ³ 土

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
54	1B3BD # TAAM1 tʰa:m ¹ 贪狼星	144 关 tha:m ¹³ , tha:m ¹³ la:j ³⁵ 贪狼星	(井 、 # 、 关 、 夫 、 目 、 目 、 关)	105, 237 井 目 𠂇 贪	61 井 tha:m ¹ 贪		M069860 井 tha:m ¹ 貪
55	1B445 巨 JU2 tu ² 巨	257 巨 tu ³¹ , tu ³¹ mən ³¹ 巨门星	(巨 、 巨 、 巨 、 巨 、 巨 、 巨 、 巨)	99 巨 巨 巨			M069862 M069863 巨 tu ² 巨
56	1B449 六 LYOG8-B ljok ⁸ 禄	458 六 ljok ³² , ljok ³² hən ³¹ 禄存星	(六 、 兌 、 六 、 九 、 兌)	98 六 兌 禄			M069843 六 ljok ⁸ 六, 祿
57	1B381 文 FAN2 fan ² 文曲星	76 文 fan ³¹ , fan ³¹ thok ³² 文曲星	(文 、 文 、 文 、 文 、 文 、 文)		62 文 fan ² 横		M069851 文 fan ² 文

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
58	1B3BC  LYEEM2 ljem ² 廉贞星	449  ljem ³¹ , ljem ³¹ tsin ³⁵ 廉贞星	( 	106  廉			M069861  ljem ² 廉
59	1B353  FU4 fu ⁴ 武曲星	83  fu ⁵² , fu ⁵² thok ³² 武曲星	(	103  武			M069852 M069853  fu ⁴ 武
60	1B4B0  PA5-B p ^h a ⁵ 破军星	31  pha ³⁵ , pha ³⁵ tən ¹³ 破军星	(	102  破	65  pha ⁵ 破		M069858 M069859  pho ⁵ 破
61	1B4B3  BU2 pu ² 左辅星	21  pu ³¹ 辅星	(	101  辅	64  po ² 辅		M069856 M069857  pu ² 輔

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo	
62	1B418  BYED8-A pjət ⁸ 右弼星	1  pit ³² 弼星	( ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , ,	100, 300   弼; 弼星	66  pit ⁸ 弼			M069854 M069855  pjət ⁸ 弼
63	1B4DE  GGAM5 MOG8 GGAO1 qam ⁵ mok ⁸ qa:xu ¹ 角木蛟	375  qam ³⁵ mok ³² qa:xu ¹³ 角木蛟	(  					
64	1B4DD  GGAM5 JUM1 LYONG2 qam ⁵ tum ¹ ljon ² 亢金龙	377  qam ³⁵ tum ¹³ ljon ³¹ 亢金龙	(  				M069904  qan ⁵ tum ¹ ljon ² 亢金龍	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
65	1B4D0  DEE1 TU3 LAAG8 te ¹ t ^h u ³ la:k ⁸ 氐土貉	100  ti ⁵⁵ thu ³³ lok ³² 氐土貉	()				M069911  ti ³ thu ³ lok ³ 氐土貉
66	1B4CE  FONG2 NNED8 TU5 fon ² n ^ø t ⁸ t ^h u ⁵ 房日兔	407  ha:k ⁴² n ^ø et ³² tu ³⁵ 房日兔					
67	1B40E  XUM1 NNOD8 U1 çum ¹ n ^ø ot ⁸ ?u ¹ 心月狐	308  çum ¹³ n ^ø ot ³² ?u ¹³ 心月狐	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
68	1B4D1  NI4 FA3 HU3 ni ⁴ fa ³ hu ³ 尾火虎	163  ni ⁵² fa ³³ fu ³³ 尾火虎					
69	1B388  JU3 SUI3 BEEU5 tu ³ sui ³ peu ⁵ 箕水豹	262  tu ³³ sui ³³ peu ³⁵ 箕水豹	()				
70	1B4E3  DU4 MOG8 HAI5 tu ⁴ mok ⁸ hai ⁵ 斗木蟹	146  thu ³⁵ mok ³² hai ³⁵ 斗木蟹				M069914  thu ⁵ mok ⁸ hai ⁵ 斗木蟹	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
71	1B4D2 NNU2 JUM1 NNU2 n <u>u</u> ² t <u>m</u> ¹ n <u>u</u> ² 牛金牛	280 n <u>u</u> ³¹ t <u>m</u> ¹³ n <u>u</u> ³¹ 牛金牛					M069903 n <u>u</u> ² t <u>m</u> ¹ n <u>u</u> ² 牛金牛
72	1B4BC NYU4 TU3 FOG8 nju ⁴ t ^h u ³ fok ⁸ 女土蝠	444 nju ⁵² thu ³³ fok ³² 女土蝠					M069909 n <u>ui</u> ³ thu ³ fu ² 女土蝠
73	1B4CD SU1 NNED8 SU1 su ¹ n <u>et</u> ⁸ su ¹ 虚日鼠	233 su ¹³ n <u>et</u> ³² su ¹³ 虚日鼠					M069913 çu ³ n <u>et</u> ³ su ³ 虚日鼠

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
74	1B4D7  NYU4 NNOD8 IN5 nju ⁴ n̥ot ⁸ ?in ⁵ 危月燕	446  nju ⁵² n̥ok ³² ?in ³⁵ 危月燕		123  燕	52  in ⁵ 燕	52  in ⁵ 燕	
75	1B4CF  BYED7 FA3 ZU1 pjət ⁷ fa ³ tsu ¹ 室火猪	245  sək ⁵⁵ fa ³³ tsu ¹³ 室火猪	()				M069908  si ² fa ³ tsu ¹ 室火猪
76	1B4DF  BYED7 SUI3 XI1 pjət ⁷ sui ³ ci ¹ 壁水鯰	419  pjek ⁵⁵ sui ³³ ci ¹³ 壁水鯰	( , )				M069912  pik ⁷ sui ³ can ¹ 壁水鯰

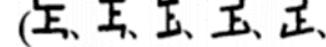
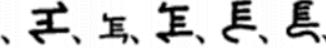
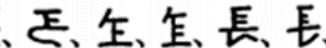
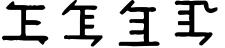
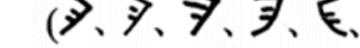
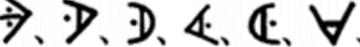
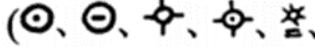
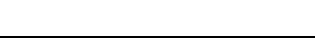
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
77	1B3B9  KKUI1 MOG8 LAANG2 q ^h ui ¹ mok ⁸ la: ^ŋ ³¹ 奎木狼	387  qhui ¹³ mok ³² la: ^ŋ ³¹ 奎木狼		229  奎木狼	60  qhu ¹ 螺		
78	1B4C3  LOI2 JUM1 GGOU3 loi ² tum ¹ qau ³ 娄金狗	188  loi ³¹ tum ¹³ qau ³³ 娄金狗	( , )				M069902  loi ² tum ¹ gau ² 娄金狗
79	1B4DA  NGA2 TU3 DI6 ŋa ² t ^h u ³ ti ⁶ 胃土雉	471  ŋwet ³² tu ³³ ti ³⁵ 胃土雉	()				M069907  ŋui ¹ thu ³ tsi ¹ 胃土雉

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
80	1B4D8  NGA2 NNID8 JI1 ŋa ² nət ⁸ t̪i ¹ 昂日鸡	351  ŋa ³¹ nət ³² t̪i ¹³ 昂日鸡	()				M069906  qan ⁵ nət ⁸ t̪i ¹ 昂日鷄
81	1B4D9  BYED7 NNOD8 U1 pjət ⁵⁵ nət ³² pjət ⁷ nət ⁸ ?u ¹ 毕月鸟	417  pjət ⁵⁵ nət ³² pjət ⁷ nət ⁸ ?u ¹ 毕月鸟	()				M069905  pjək ⁷ nət ⁸ ?u ¹ 畢月鳥
82	1B4CC  HOI3 FA3 XGGOU1 hoi ³ fa ³ ʂau ¹ 觜火猴	410  hoi ³³ fa ³³ ʂau ¹³ 觜火猴	()				M069915  tui ³ fa ³ ʂau ¹ 觜火猴

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
83	1B4C9  SAM5 SUI3 YON2 sam ⁵ sui ³ jon ² 参水猿	226  sam ³⁵ sui ³³ jon ³¹ 参水猿	()				
84	1B4DB  XEEU3 MOG8 NGAAN6 ceu ³ mok ⁸ ηa:n ⁶ 井木犴	292  ceu ³³ mok ³² ηa:n ⁵⁵ 井木犴					
85	1B4B8  JUI3 JUM1 YAANG2 tui ³ tum ¹ jaŋ ² 鬼金羊	265  tui ³³ tum ¹³ jaŋ ³¹ 鬼金羊	()		55  tui ³ 鬼		M069901  tui ³ tum ¹ jaŋ ¹ 鬼金羊

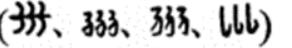
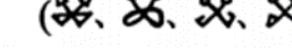
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
86	1B4E2  LU4 TU3 ZAANG1 lu ⁴ t ^h u ³ tsa:n ¹ 柳土獐	191 	lu ⁵² thu ³³ tsa:n ¹³ 柳土獐	( ,  <td></td> <td></td> <td></td>			
87	1B4C5  SYAANG1 NNED8 MA4 sja:n ¹ n ^h et ⁸ ma ⁴ 星日马	301 	can ¹³ n ^h ot ³² ma ⁵² 星日马				
88	1B361  ZAANG1 NNOD8 LOG8 tsa:n ¹ n ^h ot ⁸ lok ⁸ 张月鹿	203 	tsa:n ¹³ n ^h ot ³² lok ³² 张月鹿	( <td></td> <td></td> <td>M069910  tsa³ n^hot³ lok³ 张月鹿</td>			M069910  tsa ³ n ^h ot ³ lok ³ 张月鹿

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
92	1B3C8  YA3 ja ³ 夏	315  ja ³³ 夏	( ,  ,  ,  ,  ,  , )	138  夏	32  ja ³ 夏	40  ja ³ 夏	M069829  ja ³ 夏
93	1B426  XU1 eu ¹ 秋	307  eu ¹³ 秋	( ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , )	139  秋	33  eu ¹ 秋	41  eu ¹ 秋	M069830  eu ¹ 秋
94	1B410  DONG1 ton ¹ 冬	135  ton ¹³ , no ¹³ 冬	( ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , )	5, 140  东; 冬	34  ton ¹ 冬	42  ton ¹ 冬	M069831  ton ¹ 冬

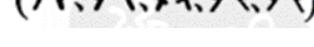
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
95	1B330  MBEE1 ^m be ¹ 年	36  mbe ¹³ ; nien ³¹ ; hap ⁵⁵ si ³¹ 年、时期；时期；周岁、周期	(                                                             	1,279  年	27  njen ² 年		M069832  njen ² 年
96	1B34C  NYEEN2 njen ² 月份	278  n ^o t ³² ; njen ³¹ 月；月亮、月份	(                                              	2,239  月	28  n ^o wet ⁸ 月		M069833  n ^o ot ⁸ 月
97	1B3A2  VAN1 van ¹ 日	93  van ¹³ , n ^o et ³² ; ?da ¹³ van ¹³ 日；太阳	(                               	3  日	29  n ^o it ⁸ 日		M069834  van ¹ 日

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
98	1B3CF 岁 SI2 si ² 时	216 支 si ³¹ ; thi ³⁵ 时; 一会儿	(支、𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、 𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、 𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、 𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、 𠵼、𠵼、𠵼、𠵼、𠵼)	4, 250 支 岁 𠵼 𠵼 时	30 支 si ² 时		M069835 支 si ² 時
99		335 𠂇 ku ³³ mbe ¹³ 岁数	(𠂇)	206 𠂇 年数			
100		344 𢚔 ku ³³ njen ³¹ 月数		207 𢚔 月数			
101		336 𢚓 ku ³³ van ¹³ 天数		208 𢚓 天数			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
102	1B443 正 ZYEEENG1 tsjen ¹ 正	465 正 tsjen ¹³ 正		184 正 正	39 正 tsjen ¹ 正		M069838 正 tsjen ¹ 正
103	1B349 初 S01 so ¹ 初	230 初 so ¹³ 初		223 初			M069868 M069869 初 so ¹ 初
104	1B453 晚 QNNAM5 ʔnam ⁵ 晚上						
105	1B495 这 NAI6 na:i ⁶ 这	42 这 mai ³⁵ ; na:i ⁵⁵ 今; 现在、这	(这 , 这 , 这)	182 今			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
106	1B4A7  XED7-B cət ⁷ 早上						
107		111  ta ³⁵ si ³¹ ma:u ⁵² 正卯时		276  正卯			
108		337  ku ³³ ti ⁵⁵ 元	( ,  ,  , )	179  元			
109	1B3D0  GGA05 qa:u ⁵ 旧	369  qa:u ³⁵ 古	( ,  ,  ,  ,  <td>181  古</td> <td></td> <td></td> <td></td>	181  古			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
110		434  tjanj ¹³ 久	( , )				
111				180  旦			
112				278  三个月			
113				286  两时辰			
114				243, 284  隔日			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
115				244 𠂇 隔两天			
116		136  ton ¹³ 东	()	5, 140  东; 冬		43  tuŋ ³ 东	
117		165  na:m ³¹ 南、罗盘	()	6  南		44  na:n ⁴ 南	
118		219  se ¹³ 西	()	7  西		45  si ³ 西	
119		17  pa:k ⁴² 北	( ,  ,  ,  , )	8  北		46  pə ² 北	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
120		217 si ⁵² 左		69 左			
121		63 fa ¹³ 右	(,)	70 右			
122	1B3A4 DA5 ta ⁵ 中	110 ta ³⁵ 中	(, , ,)	9 中			
123	1B3CD U1 ?u ¹ 上	393 ?u ¹³ , sjeŋ ⁵⁵ 上	(,)	10 上			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
124		107 te ³³ ; lui ³⁵ 下; 下、出生	()	11 下			
125	1B34A FAANG1 fa:ŋ ¹ 方	72 fa:ŋ ¹³ 方	()	166, 270 方	35 fa:ŋ ¹ 方		M069836 fa:ŋ ¹ 方
126	1B363 QNA3 ʔna ³ 前						
127	1B371 LEN2 lən ² 后						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
128	1B459 XGGA03 κα:u ³ 里面						
129	1B448 QBEN1 ʔben ¹ 天	38 ʔbən ¹³ , thjən ¹³ 天	(, , ,)	67 天			
130	1B3DB QDAI1 VAN1 ʔda:i ¹ van ¹ 太阳						
131	1B30D DYOU3 DYED7 tjau ³ tjət ⁷ 扫把星						

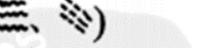
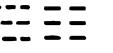
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
132	1B39C  L01 lo ¹ 行星						
133	1B3A8  RED7 zət ⁷ 星辰	247  zət ⁵⁵ 星	( ,  , )				
134		321  ʔji ¹³ , thjen ¹³ qau ³³ 天狗					
135	1B37E  YEENG3 GA1 jen ³ ka ¹ 彩虹						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
136	1B395 MON1 mon ¹ 雾						
137		64 fa ³³ 云	(、)	46 云			
138		85 fən ¹³ 雨	()	44 雨			
139		374 qam ⁵² ɿna ³³ 雷	()	45, 268-269 雷			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
140		98  ti ⁵⁵ , ndai ³⁵ 地、代；土地	( , )	68  地		38  hum ⁵ 土	M069837  ti ⁶ 第, 地
141	1B306  DI6-A ti ⁶ 第	99  ti ⁵⁵ 第	()	200  第			M069837  ti ⁶ 第, 地
142	1B44E  NU2 nu ² 山	169  nu ³¹ 山	( ,  ,  , )	73   山			
143		448  ?nja ¹³ ; vja:n ³⁵ 川；原野	( ,  ,  , )	74, 264   川			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
144		447 ?nja ¹³ 河	(<td>75 河</td> <td></td> <td>70 ?nja¹ 河</td> <td></td>	75 河		70 ?nja ¹ 河	
145		213 tsum ³¹ pja:u ⁵⁵ 泉	(<td>76 泉</td> <td></td> <td>72 kao 泉</td> <td></td>	76 泉		72 kao 泉	
146	1B322 QDONG1 ?don ¹ 森林	157 ?donj ¹³ 林		80, 271-272 林			
147	1B327 QDONG1 LA04 ?donj ¹ la:u ⁴ 大森林						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
148	1B467 田 QXGA5 ?ya ⁵ 田	363 田 ?ya ³⁵ , tjen ³ 田	(田、田、田、田)	160 田 田			M069878 M069879 田田 te:n ² 田
149	1B46C 田 QXGA5 VA2 ?ya ⁵ va ² 荒田	86 荒 va ³¹ 荒	(荒、荒)	228 荒 荒			
150	1B3A5 ◎ HEN2-A hən ² 地域	414 ◎ hən ³¹ 地方		210 ◎ 地方			M069880 M069881 ◎◎ hən ² 地方
151	1B451 ◎ HEN2-B hən ² 地方						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
152	1B316  KAANG5 kʰaŋ⁵ 吹风	328  khaŋ³⁵ 风	( ,  ,  ,  , )	43, 290  风			
153	1B36C  DA3 ta³ 山地						
154	1B36F  FONG2 fon⁵ 堆 (量词)	79  fon³¹ 堆					
155	1B399  NDAI5 ⁿdaɪ⁵ 旱地						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
156	1B39F  BANG1 paŋ ¹ 垮						
157	1B3B6  ZEN2 tsən ² 坡	215  tsən ³¹ 坡	(才)				
158	1B416  DIN2 tin ² 石						
159	1B42D  GGAAM1 qa:m ¹ 山洞						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
160	1B43B  DA5 WYAAN5 ta ⁵ wja:n ⁵ 田坝						
161		27  pon ⁵² , ta:n ³¹ 塘、堂	( ,  , )	158  塘			
162		39  ?bən ³⁵ 井、臍穴	( ,  ,  , )	157  井		71  bən ⁵ 井戸	
163		212  tsum ³¹ , kok ³² ; tsum ³¹ , ?bən ³⁵ 坑、穴；墓穴	( , )	159  坑			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
164		214  tsum ⁵⁵ , hən ⁵⁵ 坳					M069950  山坳
165		339  ku ³³ nam ³³ 源					
166				248  滯			
167				266  瞠			
168		52  ma:n ¹³ 神	( , )	81, 289   神			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
169	1B4B7  MAANG1 maŋ ¹ 鬼	204  tsam ¹³ , tui ³³ 鬼	()	82  鬼		76   maŋ	M069942 M069943 M069944 M069945   死人之像
170							M069946   火燒死人之像
171	1B37A  GWAIS kwa:i ⁵ 鬼怪	468  kwa:i ³⁵ 怪物	()				
172		467  sja ⁵² 霞				74  xià 雨神	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
173	1B4B9  REN1-B zən ¹ 人	246  zən ¹³ , nən ³¹ 人	( ,  ,  ,  ,  ,  ,  , )	83  人		47  zən ¹ 人	
174	1B33D  QBYAAG7 ?bja:k ⁷ 女	425  ?bja:k ³⁵ 女		240  女			
175	1B4C2  XGA2 FAI4 NU4 ya ² fa:i ⁴ nu ⁴ 两兄弟			273  两兄弟			
176	1B313  FAI4 NU4 fa:i ⁴ nu ⁴ 家族						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
177	1B315  XGAAN2 FU5 ya:n ² fu ⁵ 富贵之家						
178	1B344  KKOU3-A q ^h au ³ 男仆						
179	1B496  KKOU3-B q ^h au ³ 女佣						
180	1B354  EI3 SOU3 ?ai ³ sau ³ 主人						

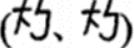
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
181	1B3F8  SYEEN1 sjen ¹ 仙						
182	1B406  EI3 HO3 ?ai ³ ho ³ 潦倒人						
183	1B43C  NI4 FU5 ja ⁴ fu ⁵ 富人						
184	1B40D  LAAG8 la:k ⁸ 孩子						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
185	1B482  LAAG8 MBAAN1 la:k ⁸ mba:n ¹ 儿子						
186	1B470  MBAAN1 mba:n ¹ 男	37  mba:n ¹³ 男	( ,  ,  , )				
187	1B4BD  REN1 DEI2 XAANG1 zən ¹ tai ² caŋŋ ¹ 拿梭镖人						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
188	1B4BE REN1 DYAM2 BYA2 zən ¹ tjam ² pja ² 扑碗人						
189	1B4C0 REN1 DEI2 JI2 zən ¹ tai ² ti ² 拿旗人						
190	1B4C1 DEI1 ZOU6 REN1 tai ¹ tsau ⁶ zən ¹ 一对人遭凶亡						
191		124 tau ³¹ 众、群					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
192		271  tən ¹³ 群					
193		97  ti ³³ tou ³¹ zən ¹³ 一群人				M069949  一群人	
194		401  ha:m ¹³ 三人行		226  三人行			
195		380  qon ³⁵ pu ⁵² 袵	( ,  ,  ,  , )	84   袵		63  qon ⁵ 袵	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
196	1B40C  BU4 pu ⁴ 父	25  pu ⁵² 父	( , )	85, 246   父		64  pu ⁴ 父	
197	1B365  NI4 ni ⁴ 母	161  ni ⁵² 母	( ,  , )	86, 247   母			
198		162  ni ⁵² ja ⁵² , ca ³³ 妇	( ,  , )	88   妇			
199		181  la:k ⁴² 儿		89  子		65  la:k ⁸ 子供	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
200		402  ha:n ¹³ 孫		90  孙		66  ha:n ¹ 孫	
201		67  fa:i ⁵² 兄	( , )	91  兄			
202		170  nu ⁵² 弟	( ,  , )	92   弟			
203		61  fe ³¹ 姐	()	93  姐		67  la:k ⁸ bja:k ⁷ 女の子	
204		171  nu ⁵² 妹	( ,  , )	94   妹			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
205		26  pu ⁵² ti ³³ 叔	( ,  , )	95   叔			
206		196  lun ³¹ 伯	( , )	96   伯			
207		6  pa ³³ , ni ⁵² ti ³³ 姑	( , )	71   姑		77  pa ³ , ni ⁴ ti ³ 姑母	
208		62  fe ³¹ 嫂	( ,  ,  , )	72   嫂			
209		211  tsu ³¹ 舅	( ,  ,  , )	109   舅			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
210		403  ha:n ¹³ 甥	( , )	110  甥			
211		381  qon ³⁵ ta ¹³ 岳父	( , )	111  岳			
212		399  ha:u ⁵² 媚	( ,  ,  ,  , )	112   媚			
213	1B35B  XA3 cia ³ 媳妇						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
214		362  ?ye ¹³ 夫	( ,  ,  , )	87  夫			
215		379  qon ³⁵ 公	( , )				
216	1B463  NDA1 nda ¹ 眼	147  nda ¹³ 眼、眼光	( ,  ,  ,  ,  ,  , )	168  眼			M069888  nda ¹ 眼
217	1B461  GGAM4 qam ⁴ 头	123  tau ³¹ , qam ⁵² , ku ³³ 头	( ,  , )	134  头			

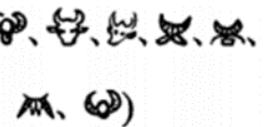
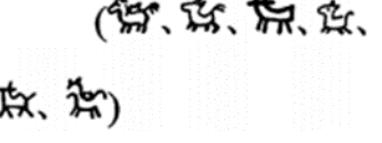
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
218	1B311  NDEN1 n̩dən ¹ 身子						
219	1B342  HED8 hət ⁸ 尾巴						
220	1B3BF  TIN1 tin ¹ 脚	104  tin ¹³ 足、脚、相遇	()	135  足			
221	1B446  DEN3 tən ³ 首						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
222		16  pa:k ³⁵ 嘴、口、口才、把	(▽、□、△、◁、▽) 	132, 222  口；当			M069867  ta:ŋ ¹ 当
223		151  ndən ¹³ 腰	(◎)	164  腰			
224		174  ʔna ³³ 脸		136  脸			
225		176  ʔnaŋ ¹³ 鼻	(◎、∞)	133  鼻			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
226		340  ku ³³ zən ¹³ , ŋu ³¹ , qam ⁵² zən ¹³ 人头	()				
227		383  qha ¹³ 耳	()	130  耳			
228		396  hai:i ⁵² 肠、中心、性 子					
229		426  mja ¹³ 手	( , )	129  手			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
230				131 𠂇 目			
231		166 na:n ⁵² 兽	(、、)	113 兽			
232	1B360 GA1 ka ¹ 龙	297 ca:ŋ ⁵⁵ , ka ¹³ , ljon ³¹ 龙	()	115 龙		53 ka ¹ 龍	
233	1B4E0 MOM6 mom ⁶ 鱼	54 mom ⁵⁵ 鱼	(	116 鱼	59 mom ⁶ 鱼	56 mom ⁶ 魚	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
234	1B4D6  NGAAN6 ŋa:n ⁶ 鵝	352  ŋa:n ⁵⁵ 鵝	()	118  鵝			
235	1B4CB  MON6 mon ⁶ 猴	55  mon ⁵⁵ 猴、申	( ,  ,  , )	121  猴			
236	1B368  QBA3 ʔba ³ 蝴蝶						
237	1B471  HONG5 hon ⁵ 虫蛀						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
238	1B4C6  FA2 fa ² 羊						
239	1B4C7  GUI2 kui ³¹ 牛	345  kui ³¹ , n̄u ³¹ 牛	(	119  牛		50   kui ² 水牛	
240	1B4CA  MA4 ma ⁴ 马	46  ma ⁵² 马、午	(				
241	1B4D3  SEENG1 LAO4 sen ¹ la:xu ⁴ 大牲口	221  sen ¹³ 牲口					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
242	1B4D5  EEB7 ?ep ⁷ 鴨						
243	1B4E4  LU1 lu ¹ 马蜂						
244		3  peu ³⁵ 豹		126  豹			
245		40  ma ¹³ , thon ³³ 犬、狗、光临 、戌	( , )	124  犬		49  ma ¹ 犬	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
246		43  mu ³⁵ 豕、猪	( , )			51  mu ⁵ 豚	
247		59  mum ⁵² 虎、寅	( ,  ,  , )	125  虎			
248		88  va ³⁵ ; tsən ¹³ 翅膀; 羽	()				
249		164  na:u ⁵⁵ 竹鼬					
250		168  nok ³² 鸟	( ,  , )		51  nok ⁸ 鸟		

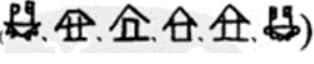
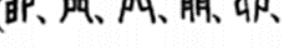
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
251		172  nui ³¹ 虫	( , )	114  虫			
252		180  la:nj ³⁵ 狼、凶	()				
253		284  ?nɔŋ ³⁵ 虾	( , )				
254		311  jiu ⁵⁵ 鷄子	( , )				
255		318  ju ³³ 鮀鱼	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
256		331  ka ¹³ quk ⁵⁵ 凤	()				
257		353  jan ⁵⁵ fan ¹³ 天鹅	( , )				
258		360  yo ¹³ 蜘蛛	( ,  , )	117  蜘蛛			
259		367  qa ¹³ 鸦	()				
260		368  qa:i ³⁵ 鸡	( ,  , )			48  qaxi ⁵ 鷄	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
261		386  qhui ¹³ 螺					
262		408  han ⁵² 蚯蚓				55  han ⁴ みみず	
263		412  hui ³¹ , sja ³¹ 蛇	( ,  , )	122  蛇		54  hui ² 蛇	
264		428  fit ³² 鲫					
265		464  tsja ⁵² 水虿					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
266	1B398  NUG8 nuk ⁸ 花	173  nuk ³² 花	( , )	77, 108  花; 罂			
267		314  ja ¹³ , kaŋ ¹³ 草	( ,  ,  , ) 	78  草			
268	1B440  MBYAANG1 OU4 m'bjaŋ ¹ ?au ⁴ 谷穗	423  mbjaŋ ¹³ ?au ⁵² 谷穗	( ,  ,  ,  , )	170  穗			
269	1B3B8  BU2 MBYIU1 pu ² m'bjiu ¹ 葫芦						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
270	1B40A  SAI6 FAN1 sa:i ⁶ fan ¹ 竹林						
271	1B489  HNNAANG3 n _ø a:n ³ 米草						
272	1B48A  MYEEN2 mjen ² 棉						
273	1B4E5  ZING5 tsinj ⁵ 枝	199  tsinj ³⁵ , nai ³³ 枝	( ,  ,  , )			M069940 M069941  樹枝	

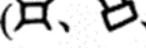
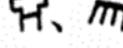
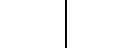
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
274		185  lam ¹³ 果	()	173  果			
275	1B367  XGAAN2 ya:n ³¹ 房屋	359  ya:n ³¹ 屋、家		150, 236  屋			
276	1B4A8  D01 to ¹ 门	60  mən ³¹ , to ¹³ 门	()	151  门			M069892  mən ² 門
277	1B488  D01 FAANG1 to ¹ fa:n ¹ 窗子	129  to ¹³ fa:n ¹³ 窗	()	152  窗			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
278	1B47D  LOG7 lok ⁷ 粮仓	190  lok ³⁵ 仓	( , )	155  仓		57  lok ⁷ 穀物倉	
279	1B319  LUNG5 lun ⁵ 栏						
280	1B328  BAAN2 pa:n ² 篱笆						
281	1B32D  DYEEN6 t ^h jen ¹ tjen ⁶ 宫殿						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
282	1B32F  SAAN1 sa:n ¹ 宫 (掌宮)						
283	1B390  KKAAANG1 q ^h a:n ¹ 椽子						
284	1B3BE  XGAAN6 ya:n ⁶ 晒楼						
285	1B3FB  XGAAN2 MEN2 ya:n ² mən ² 衙门						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
286	1B401  SING2 sɪŋ ² 城墙						
287	1B430  JIU2 tiu ² 桥	187  lo ⁵² , tiu ³¹ 桥					
288	1B456  QBAAN3 ʔba:n ³ 寨子						
289	1B47B  HUI6 DAANG2 hui ⁶ taŋ ² 堂、坐堂						

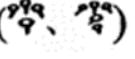
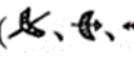
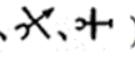
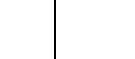
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
290	1B4AE  KUN1 k ^h un ¹ 路						
291		87  va ³¹ ya:n ³¹ 空房				M069936  空房之像	
292		130  to ¹³ ciŋ ¹³ 寨门		154  寨门		M069934  寨門	
293		183  lau ¹³ 涵洞、相通					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
294		413  hum ⁵² 房间		149  房间			
295				235  房			
296				281  垫柱石			
297	1B3F2  XI3-B ci ³ 桌	285  ci ³³ 桌	( ,  ,  , )	146  桌	57  ci ³ 桌子		M069889  ci ³ 桌
298	1B3B3  XI3 VYEN5 ci ³ vjən ⁵ 供桌			261  官桌			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
299	1B31F  UN1 DANG5 ?un ¹ taŋ ⁵ 凳子						
300	1B326  UN1 DANG5 QNING3 ?un ¹ taŋ ⁵ ?nin ³ 椅子						
301	1B428  DAO2 ta:u ² 床						
302	1B4A3  JA1 ta ¹ 架子						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
303		286  gī ³³ ja ³¹ mən ³¹ 衙门桌		167  衙官桌			M069937  衙官桌
304	1B3F3  AAN1 MA4 ?a:n ¹ ma ⁴ 马鞍						
305	1B397  MID8 mit ⁸ 刀	45  mit ³² 刀、杀	( ,  , )	141  刀			
306	1B466  GWAAN1 kwa:n ¹ 斧	469  kwa:n ¹³ 斧	( ,  ,  ,  ,  , )	142  斧			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
307	1B310 BA2 pa ² 耙	5 pa ³¹ 耙	()	107, 148 恶; 耙	58 pa ² 耙	61 pa ² 耙	M069882 pa ² 耙
308	1B43F MEI4 DYED7 mai ⁴ tjət ⁷ 扫帚	50 mai ⁵² tit ⁵⁵ 帚	()	153 帚			
309	1B33C DYUM1-A tjum ¹ 伞	436 tjum ¹³ 伞	()	156, 262 伞		59 tjum ¹ 傘	
310	1B382 XON6 con ⁶ 锣			245 锣			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
311	1B307  DYUM1 FONG2 HU3 tjum ¹ foŋ ² hu ³ 孝旗伞						
312	1B31B  GGUI5-A qui ⁵ 槌	382  qui ³⁵ 锤	( , )				
313	1B431  ZUI2 tsui ² 锤						
314	1B31C  XAM3 çam ³ 箭	300  çam ³³ 箭	( ,  ,  , )	144  箭			

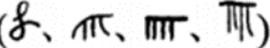
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
315	1B334 QDEE3 ?de ³³ 梯	152 ?de ³³ 梯	(, , ,)	200 壺	56 de ³ 梯	58 de ³ 梯子	M069891 de ³ 梯
316	1B34E ZI3 tsi ³ 纸						
317	1B350 BYONG4 pjon ⁴ 竹筐						
318	1B377 KKOU1 q ^h a <u>u</u> ¹ 勾						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
319	1B380  GAAM3 ka:m ³ 杈	333  ka:m ³³ 叉		163  叉			
320	1B396  ZEENG6 tseŋ ⁶ 锅						
321	1B39B  YIU1 jiu ¹ 剪刀						
322	1B39D  NAAM2 na:m ² 罗盘						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
323	1B3A0  BEN2 DONG2 pən ² tɔŋ ² 铜盆						
324	1B3A1  PEEU1 NNAN2 p ^h eu ¹ nəan ² 银包						
325	1B3A9  QBYAI5 ʔbja:i ⁵ 瓢						
326	1B3AA  NNAAN1 nəa:n ¹ 铜鼓						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
327	1B3AE  DUI4 tui ⁴ 碗	142 	tui ⁵² 碗				M069951 888 瓷碗
328	1B3D4  QDYU3 ?dju ³ 春杵						
329	1B421  LWA1 lwa ¹ 船						
330	1B436  JI2 ti ² 旗	250 	ti ³¹ 旗				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
331	1B437  ZI3 LYEEU3 tsi ³ ljeu ³ 纸幡						
332	1B45B  MEI4 NNEI3 mai ⁴ nai ³ 木鞭						
333	1B45D  XEEN2 cen ² 钱						
334	1B47C  DAO5 AAN1 taru ⁵ tan ¹ 倒鞍	391  ?a:n ¹³ 鞍	( ,  ,  ,  ,  <td>120  马</td> <td></td> <td></td> <td></td>	120  马			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
335	1B48C  SEE1 se ¹ 梳子	218  se ¹³ 梳子					
336	1B4A5  GUM1 kum ¹ 碓						
337		71  fa:n ⁵⁵ 线	( ,  ,  , )	216  线			
338		125  tam ³¹ 鼓					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
339		160  na ³³ 弓	( ,  ,  , ) 	143  弓			
340		177  li ³¹ , toi ¹³ 犁					
341		189  lon ⁵² 筭					
342		236  sui ³³ 篦子					
343		238  sum ¹³ 针		215  针			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
344		263  tu ³⁵ 锯					
345		289  ciu ¹³ 凿子、挖凿					
346		303  con ⁵⁵ 轩					
347		312  jen ³³ 竹蒸笼					
348		346  kə ³¹ lin ³¹ 铃铛					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
349		370  qa:n ⁵⁵ ca:n ¹³ 梭标					
350		416  pjət ⁵⁵ 笔	()	145  筆			
351		422  pjo ⁵⁵ 壺	()				M069890  pjo ⁶ 壺
352		451  ljem ⁵² 镰刀	()	147  镰	60  ljem ⁴ 鎌		
353		461  ljem ³¹ nam ³³ 水槽	()				M069952  水槽

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
354				249  书			
355	1B433  NDONG5 ⁿdoŋ⁵ 项圈	149 	ndoŋ³⁵, ho³³ 项圈	280  项圈			
356		159 	()	175  衣			
357		205 	tsa:k³⁵ 草鞋				
358		310 	( 、 )	176  裳			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
359	1B3AF DAANG2 taŋ ² 糖	116 taŋ ³¹ 糖、堂		172 糖			
360	1B3AB GEI5 kai ⁵ 蛋						
361		133 tom ³⁵ ha:u ³³ 滴酒					M069953 滴酒
362		366 qen ¹³ 粥		174 粥			

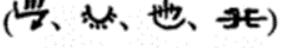
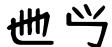
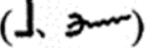
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
363		392  ?au ⁵² tik ³⁵ 谷	( , )	169  谷		79  au ⁴ tik ⁷ 穀物	
364		398  ha:u ³³ 酒	( ,  , )				
365	1B402  DEI1 tai ¹ 死	30  pha ³⁵ , tai ¹³ 死	( ,  , )	202  死			
366	1B4AB  HAI2 hai ² 柩	49  mai ⁵² , ha:i ³¹ , pən ³¹ 棺	( ,  , )	204  棺	54  hai ² 棺	78  hai ² 棺	M069865  hai ² 棺

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
367		395 ha:i ³¹ 骸	(, ,)				
368	1B480 HAAG8 ha:k ⁸ 地基						
369	1B4AD BYAI2 LA04 pja:i ² la:u ⁴ 大重喪						
370		225 sa:n ³³ 喪	(, ,)	203 喪			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
371				263  厚葬			
372				288  移棺			
373	1B34F  YUM1-A jum ¹ 阴	127  tam ³⁵ , jum ¹³ 阴	()	17  阴			
374	1B34D  YAANG2 ja:ŋ ² 阳	316  ja:ŋ ³¹ 阳	()	18  阳			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
375		15 pa:t ³⁵ sup ³² nan ³¹ 八本宮					
376		20 pan ¹³ tha ¹³ 凶事	()				
377		82 fu ⁵² 符	()	104, 265 符	63 fu ⁴ 胡		
378		299 cam ³³ 爻	()	48 爻			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
379		424  ?bjin ³⁵ 卦	(䷹)	47  卦			
380	1B3D3  JED7 tət ⁷ 吉	272  tət ⁵⁵ 吉	(否、泰、姤、夬、姤、 否、泰、夬、姤、泰、否、 泰、否、泰、夬、否)	19, 251    吉	37  tit ⁷ 吉		M069849  tit ⁷ 吉
381	1B36E  XONG1 con ¹ 凶	304  con ¹³ 凶	(又、无、姤、无、 无、无、无、无、无、 无、无、无、无、无、 无、无、无、无、无、 无、无、无、无、无、 无、无、无、无、无)	20   凶	38  con ¹ 凶		M069850  con ¹ 凶
382	1B38D  DAI6 XONG1 ta:i ⁶ con ¹ 大凶						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
383							M069921  最凶
384	1B47A  ZI6 tsi ⁶ 忌	197  tsi ⁵⁵ 忌	( ,  ,  , )	199  忌	36  tsi ⁶ 忌		M069864  tsi ⁶ 忌
385	1B43A  DANG3 tan ³ 挡						
386	1B423  SAAM3 sa:m ³ 走	224  sa:m ³³ 走、行、做、 下	( , )	186  走		73  sa:m ³ 歩く	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
387	1B392 ZON5 tson ⁵ 转	18 pan ³⁵ , tson ³⁵ 转	()	187 转			
388	1B4A9 SAI3 sa:i ³ 问	223 sa:i ³³ 问、介绍	(, , ,)	190 间			M069870 sa:i ³ 問
389	1B46A ZAN6 tsan ⁶ 跟随	175 ?nam ³⁵ , tup ³² ; tsan ⁵⁵ 随、与、和； 陪同	()	292 跟			
390	1B378 DU3 BYAI2 tu ³ pja:i ² 并排						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
391	1B3F4 SAM5 sam ⁵ 倒、败	19 pan, ta:u ³⁵ ; sam ³⁵ 倒; 被杀死	()	183 倒			
392	1B481 A01 ?a:u ¹ 要			242 要			
393	1B438 GA3 ka ³ 等待	332 ka ³³ 等	()	189 等			M069886 ka ³ 等
394	1B30E KAAM3 k ^h a:m ³ 管						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
395	1B30F ZAM2 tsam ² 躲藏						
396	1B312 LYEEU2 ljeu ² 了						
397	1B314 ZING3 tsin ³ 收藏	94 vət ³² ; vjən ³⁵ 甩；挥动、收藏					
398	1B31E NYEEM6 YU5 njem ⁶ ju ⁵ 喊去						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
399	1B320  DYAB8 tjap ⁸ 砸						
400	1B325  YAD8 MYA1 jat ⁸ mja ¹ 牵手						
401	1B329  BIG7 SUI3 JEN1 pik ⁷ sui ³ tən ¹ 泪涌						
402	1B32B  DONG2 SEI5 DANG1 ton ² sai ⁵ tan ¹ 遭讦						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
403	1B331  NNA06-A na:u ⁶ 坐落						
404	1B335  AAN1 QWON5 ?a:n ¹ ?won ⁵ 安稳						
405	1B337  MAN6-A man ⁶ 丢下						
406	1B475  MAN6-B man ⁶ 留下						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
407	1B339  YEN2 YUI2 jən ² jui ² 整齐						
408	1B33A  MY03 mjo ³ 将要						
409	1B33E  HMAAG7 ma:k ⁷ 劈						
410	1B33F  DOI5 toi ⁵ 对						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
411	1B340  MEE2 me ² 没						
412	1B345  LA1 la ¹ 架设						
413	1B347  DYU5 tju ⁵ 断						
414	1B351  PYEI5 p ^h jai ⁵ 近						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
415	1B355  NDOU5 ndau ⁵ 装						
416	1B356  BANG6 pan ⁶ 扶、撑						
417	1B357  LYU2 LI2 SUI3 lju ² li ² sui ³ 哭丧						
418	1B35C  VYEN3 vjən ³ 飞	429 	vjən ³³ 飞				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
419	1B35E  DEE5 te ⁵ 砍						
420	1B375  BU1 pu ¹ 膨胀						
421	1B379  JAAB8 ta:p ⁸ 跨	35  phət ⁵⁵ 跨					
422	1B37B  HAM3 ham ³ 扑						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
423	1B389  JED7 SAAD7 tət ⁷ sa:t ⁷ 劫杀						
424	1B38B  DA05 ta:u ⁵ 倒						
425	1B38F  QXGOG7 ?yok ⁷ 涨						
426	1B391  DO5 QWAANG5 to ⁵ ?wa:nj ⁵ 指向						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
427	1B394  GAM6 kam ⁶ 閼越						
428	1B3A6  HUN4 hun ⁴ 送						
429	1B3A7  XONG1 QYED7 con ¹ ?jæt ⁷ 虫咬						
430	1B3AC  QYOU5 JA1 ?jau ⁵ ta ¹ 败财						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
431	1B3B1  GA4 FA1 ka ⁴ fa ¹ 乞讨						
432	1B3B2  LOU4 lau ⁴ 赶	184  lau ⁵² 驱使					
433	1B3B5  KKAG7 q ^h ak ⁷ 相克						
434	1B3B7  HO4 ho ⁴ 放置	409  ho ⁵² 放置					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
435	1B3BB  GGAD7 DYU5 qat ⁷ tju ⁵ 剪断						
436	1B3C3  HAANG4 haŋ ⁴ 养						
437	1B3C4  SOG8-A sok ⁸ 属						
438	1B473  SOG8-B sok ⁸ 熟						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
439	1B3C7  GGAAN5 GGONG1 qaxn ⁵ qoŋ ¹ 干活						
440	1B3C9  DOG7 tok ⁷ 落下						
441	1B3CB  HA3 ha ³ 杀	394  ha ³³ , te ³⁵ 杀	()				
442	1B3D2  QYUM5-B tjum ⁵ 漫	324  tjum ³⁵ 漫					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
443	1B3D5  NNUN2 n _p un ² 恨	282  n _p un ³¹ 恨	( , )				
444	1B3D6  HAAD8 ha:t ⁸ 爬						
445	1B3D8  QYU3 ?ju ³ 伸						
446	1B3DF  GAM3 kam ³ 与						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
447	1B3E0  GUB7 kup ⁷ 咀嚼						
448	1B3E5  HAG7 hak ⁷ 堵塞						
449	1B3E8  ZYEE1 tsje ¹ 吃						
450	1B3ED  HMA3 ma ³ 賺						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
451	1B3EE  UM3 ?um ³ 抱						
452	1B3EF  REN1 LAO4 zən ¹ la:xu ⁴ 逝世	9  pa:i ¹³ 逝	(1)				
453	1B3F7  LAI6 la:i ⁶ 选						
454	1B3F9  BYAAN6-A pja:n ⁶ 散开						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
455	1B3FC  MING6 min ⁶ 命						
456	1B3FF  NGAAN5 ŋa:n ⁵ A 疯						
457	1B400  QDEI3 ʔdai ³ 得						
458	1B403  HAANG4 DANG1 ha:n ⁴ taŋ ¹ 生出						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
459	1B405  UN1 ?un ¹ 扛						
460	1B407  MOG8 FONG2 mok ⁸ foŋ ² 缠绕						
461	1B40B  VA2 va ² 哇 (乌鸦叫声)						
462	1B411  BAI1 pa:i ¹ 去	7 	pa:i ¹³ 去	197 	去		

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
463	1B422  PYA3 p ^h ja ³ 翻						
464	1B427  QYON1 ?jon ¹ 站						
465	1B42A  DU3 HA3 tu ³ ha ³ 吵架						
466	1B42C  NUN2 nun ² 睡						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
467	1B42F  SA5 sa ⁵ 増殖						
468	1B434  SEI5 sai ⁵ 诬害	397  hai:i ³⁵ 诬害					
469	1B439  HAAN5 ha:n ⁵ 散	404  ha:n ³⁵ ; pja:n ⁵⁵ 散; 散、败					
470	1B43D  DONG2 SEI5 ton ² sai ⁵ 攻讦						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
471	1B444  SU3-B su ³ 守						
472	1B447  DYUNG3 tjung ³ 春						
473	1B44B  YONG6 jon ⁶ 用						
474	1B44D  GGEE4 qe ⁴ 集市						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
475	1B44F SA5 XEEN2 sa ⁵ cen ² 挣钱						
476	1B457 HEE4 he ⁴ 造；做						
477	1B458 BEE1 pe ¹ 卖						
478	1B465 SID7 sit ⁷ 撕开						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
479	1B468  DA6 ta ⁶ 过						
480	1B472  BYED8-B pjət ⁸ 回环						
481	1B474  KUI3 k ^h ui ³ 衰败						
482	1B476  JID7 tit ⁷ 病						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
483	1B477  HAI1 ha:i ¹ 給						
484	1B479  GGAD7 qat ⁷ 割						
485	1B47F  QNGEE3 ʔŋe ³³ 哭	358  ʔŋe ³³ 哭	()			62  nie ³ 泣	
486	1B484  LANG6 lan ⁶ 避开						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
487	1B485  DAAB7 ta:p ⁷ 挑						
488	1B486  XING1 NDA1 ɕin ¹ n̩da ¹ 斜视						
489	1B48B  QDYA1 ʔdja ¹ 剩						
490	1B48E  SA05 sa:u ⁵ 烧						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
491	1B48F  BAI1 QNUG7 pa:i ¹ ?nuk ⁷ 出去						
492	1B490  DEI2 tai ² 拿、捏						
493	1B493  HUI6 hui ⁶ 坐						
494	1B494  YONG2 jon ² 融化						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
495	1B497  NDAAN5 ⁿ da:n ⁵ 逃						
496	1B498  DYUM1-B tjum ¹ 积蓄						
497	1B499  XEN1-B cən ¹ 成						
498	1B49A  HAI1 GGONG1 hai ¹ qon ¹ 出工						

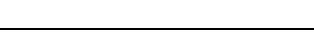
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
499	1B49C  DANG1 tan ¹ 来						
500	1B49D  NDYEI3 n ¹ djai ³ 买						
501	1B49E  ZUD7 tsut ⁷ 出人才						
502	1B4A0  XI5 HAAN5 qi ⁵ han ⁵ 四散						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
503	1B4A1  AM5 ?am ⁵ 披						
504	1B4B1  DU3 ZEN3 tu ³ tsən ³ 争嘴						
505	1B4B2  LUI5 lui ⁵ 往下走	193  流					
506	1B4B4  DUI2 NDONG5 tui ² n ⁵ don ⁵ 打项圈						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
507	1B4BA  DAN3 NDONG5 tan ³ ndon ⁵ 戴项圈						
508	1B4BB  GGUI5-B qui ⁵ 击打						
509	1B4BF  HEE4 FAAB7 he ⁴ fa:p ⁷ 作法						
510	1B4E1  VYEN5 MOM6 vjən ⁵ mom ⁶ 供鱼						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
511		2  pit ³² , que ³³ , ta:i ⁵² 盘					
512		8  pa:i ¹³ , tan ¹³ 进	()	191  进			
513		10  pa:i ³⁵ 败	()	232  败			
514		24  pu ³³ 补	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
515		29 pən ⁵² , t̪up ³² , ʔnam ³⁵ 和	(、、)				
516		53 maj ⁵² 喜欢	()				
517		65 fa ³³ , fon ³⁵ 计		214 计			
518		74 fan ³¹ , hun ¹³ 话、箴言、规 劝					

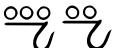
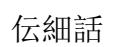
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
519		75  fan ³¹ 说、解释、介绍	()	97  文			
520		78  fon ¹³ 封、修建、禁闭					
521		80  fon ³¹ 逢	( ,  ,  ,  , )	193  逢			M069875 M069876 M069877  fon ² 逢
522		103  tiu ³¹ ; joŋ ³³ jen ³³ 跳跃; 活跃					

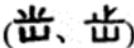
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
523		118  taxŋ ¹³ ; taxŋ ³⁵ 当; 典押、除去、取走、清洗					
524		119  ta:p ⁴² 踢、排挤	( ,  ,  , )	195, 196  随从; 踢		M069872 M069873 M069874   	tap ⁸ 踢
525		137  ton ⁵² ; tuk ³² ; tshuk ³² 促; 驱使、催逼; 挑拨、催动	( , )				

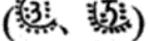
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
526		122  tai ³³ , ?niŋ ³⁵ , qau ³⁵ , tsjeu ³⁵ 看	()				
527		126  tam ³³ , ɿap ³² 关、忍住、闭气					
528		148  ndo ¹³ qo ⁵² 上吊					
529		150  ndut ³⁵ , ndju ¹³ 抽、长出	()				M069887  ndu ¹ 抽

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
530		155  ?dai ³³ , fak ⁵⁵ 获得					
531		179  lik ³⁵ 换					
532		186  lan ³⁵ , tjem ¹³ ; ?jon ¹³ 立、单身；站立、作证、盼望					
533		194  lui ³⁵ tsən ³¹ 下山		234  下山			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
534		201  tsek ³² 用力撑					
535		220  se ³¹ ; koi ³¹ 抓、查找；抓、锄	()				
536		231  so ¹³ 错					
537		252  ten ³¹ 夹住					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
538		264  tui ³³ 选中					
539		273  thepe ³² , cim ³⁵ ; ka:p ³⁵ 议论				M069938 M069939   伝細話	
540		274  tha:n ¹³ 跃					
541		302  coi ³⁵ 屠					

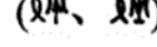
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
542		305  göt ³² 跟					
543		317  jo ³³ , ?uk ⁵⁵ 出	( , )	185  出			
544		330  ken ⁵² , thjep ³⁵ 从					
545		348  ŋai ¹³ 开					
546		361  yot ³² 退	( , )				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
547		406  ha:n ³⁵ 葬	( , )			75  ha:n ⁵ 埋葬する	
548		430  vjən ³⁵ lən ³¹ 祭	( ,  , )	198  祭			
549		431  tjət ⁵⁵ 扫					
550		437  tjun ¹³ sja:n ¹³ 抬凶死者				M069956  抬凶死者	
551		450  ljem ³¹ tsem ³¹ 闪烁	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
552				194  享			
553				241  有			
554				275  挡门			
555	1B3F6  GUNG2 kunj ² 多	128  to ¹³ , kunj ³¹ 多	( ,  , )	221  多			
556	1B38C  HO3 ho ³ 穷			233  穷			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
557	1B303 兀 DAI6 ta:i ⁶ 大	113 兀 ta:i ³⁵ , la:u ⁵² 大	(𠩺 , 𠩱)				
558	1B323 旺 SYAANG6 sja:n ⁶ 旺盛	92 𠩱 va:n ⁵⁵ ; sjen ⁵⁵ 旺; 旺盛	(𦵃 , 𦵃 , 𦵃 , 𠩱 , 旺 , 𠩱)	231, 238, 277 上旺朝睡 旺			
559	1B341 緊 JAN3 tan ³ 緊						
560	1B346 瞞 QYAM1 ?jam ¹ 深	323 瞞 ?jam ¹³ 深、保密、瞞					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
561	1B369 GGEEN1 qen ¹ 聪明						
562	1B36A DIG7-A tik ⁷ 满足						
563	1B374 DIG7-B tik ⁷ 满、盈						
564	1B41F DIG7-C tik ⁷ 满	106 tik ³⁵ 满	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
565	1B370  VA3 va ³ 愚笨						
566	1B372  NYUM5 njum ⁵ 顺						
567	1B3AD  QDAI1 ?da:i ¹ 好	153  ?da:i ¹³ ; ?da:u ³³ 好; 适合、完成	( , )				
568	1B3B0  GING3 kiŋ ³ 美丽						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
569	1B3C0  GON5 kon ⁵ 先						
570	1B3C1  LIU4 liu ⁴ 完						
571	1B3CA  BAAG8 pa:k ⁸ 白						
572	1B3CE  PYEE1 p ^h je ¹ 低能						

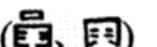
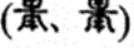
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
573	1B3D1  FU5 fu ⁵ 富						
574	1B3DA  DU3 QDA03 tu ³ ?da:xu ³ 和睦、和好						
575	1B3FA  QNNAAM1 QNNAG7 ?n:a:m ¹ ?n:ak ⁷ 凶恶	283  ?n:a:m ¹³ 恶	( , )				
576	1B408  HNGAAN5 ŋa :n ⁵ 冷						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
577	1B409  HAN5 han ⁵ 健康						
578	1B412  BYEENG2 pjen ² 平						
579	1B435  JA6 ta ⁶ 假						
580	1B455  GGAM1 qam ¹ 苦						

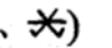
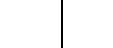
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
581	1B45A  XU1 YU3 çu ¹ ju ³ 清澈						
582	1B45C  MEE2 DU3 QDAO3 me ² tu ³ ?da:u ³ 不团结						
583	1B45E  YEN2 jən ² 齐全						
584	1B460  VAANG1 vaŋ ¹ 高	91	 vaŋ ¹³ 高				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
585	1B46E DON2 XGON2 ton ² yon ² 短寿						
586	1B47E PA5-A p ^h a ⁵ 坏						
587	1B483 NDU3 n ^h du ³ 热						
588	1B487 BYA6 pja ⁶ 富贵						

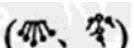
No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
589	1B491  MEI4 NUG8 SAO5 mai ⁴ nuk ⁸ sau ⁵ / mǎn ³ 黄 (黄饭花)						
590	1B4A2  XEEN6 cen ⁶ 辛苦						
591	1B4A6  BYEEG7 LYEEG7 pjek ⁷ ljek ⁷ 肮脏						
592		73  fa:n ³³ 宽		218			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
593		96  ti ³³ 小	(	178  小			
594		134  ton ⁵² , nan ⁵⁵ 最		220  最			
595		143  tuŋ ³⁵ , nɔŋ ³¹ 浓	(	217  浓			
596		154  ?da:u ³³ 宜	(	162  宜			
597		158  ?du ¹³ 寿	(				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
598		256  ton ³³ , ?y়um ¹³ 瘦	()				
599		290  cin ⁵² ; jən ³¹ 兴; 兴旺	()	161, 299  兴			
600		298  cái ¹³ 乖	( ,  , )	177  乖			
601		306  cù ¹³ 绿		211  缘			
602		334  kó ⁵² ndá ¹³ 瞎眼		295 -- 瞎眼			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
603		349  ŋam ³³ 晕					
604		364  ʔyari ³³ 长	( ,  , )				
605		388  ʔa:xu ³³ mbja:m ³⁵ 潮	()				
606		435  tjan ³⁵ 醉	( , )	230  醉			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
607		443  ?djan ¹³ 滑					
608	1B3F5  SUM3 sum ³ 刚刚						
609		34  phən ³⁵ phən ³⁵ 纷纷					
610		69  fa:n ¹³ , tən ⁵⁵ 慢	( ,  , )	219  慢			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
611	1B43E  NG04 GGUI5 ŋo ⁴ qui ⁵ 五槌	356  ŋo ⁵² qui ³⁵ 五锤	( , )				M069926  五錘鬼
612		117  taŋ ³¹ fə ⁵² 堂扶					M069924  堂扶鬼
613		200  tsem ⁵² 占					M069931  占鬼
614		325  ʔjum ³⁵ hən ³¹ 涌恒					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
615		326 ?jən ³⁵ la:k ⁴² 引腊					
616	1B469 GWON3 QYEN5 kwon ³ ?jən ⁵ 官印	470 kwa:n ³³ ?ən ³⁵ 官印	(, , , , ,)	165 官印	67 kwa:n ³ in ⁵ 官印		M069883 M069884 ?jən ⁵ 官印
617	1B4AC BYAI2 pjai ² 重丧	121 tai ³¹ pja:i ³¹ 重丧	(, ,)	205 重丧			
618	1B32A MYEED8 MEN2 mjet ⁸ mən ² 灭门	427 mjet ³² mən ³¹ 灭门					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
619	1B333  MYEED8 mjet ⁸ 	156  ?dap ⁵⁵ , mjet ³²					
620	1B348  DOI5 DOU2 toi ⁵ tau ² 对斗 (条目名称)						
621	1B359  SA1 BONG2 sa ¹ pon ² 沙朋 (条目名称)	222  sa ¹³ pon ³¹ 沙朋				M069932  沙朋鬼	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
622	1B35F  S03 SYEEN1 so ³ sjen ¹ 梭线 (条目名称)						
623	1B376  GGOU3 RAI5 qau ³ za:i ⁵ 抓; 钩住	371  qau ¹³ za:i ³⁵ 勾采	( ,  , )			M069929 M069930   勾彩鬼	
624	1B37C  SA5 SYEENG1 sa ⁵ sjen ¹ 杀伤 (条目名称)						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
625	1B38A  FONG1 YONG2 foŋ ¹ joŋ ² 封融 (条目名称)						
626	1B3FE  DAI6 BAI6 ta:i ⁶ pa:i ⁶ 歹摆 (条目名称)	114  ta:i ⁵⁵ pa:i ⁵⁵ 歹摆					
627	1B41A  QYEN5 DI4 ʔjən ⁵ ti ⁴ 引提 (条目名称)						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
628	1B42E  BYAAN6-B pʰja:n ⁶ 破散	33  pho ³⁵ ha:n ³⁵ 破散					
629	1B46D  GU3 GGON4 ku ³ qon ⁴ 姑短 (条目名称)	343  ku ³³ qon ⁵² 姑短					
630	1B46F  TYEEN1 GGAANG1 tʰjen ¹ qa:nj ¹ 天罡	441  thjen ¹³ qa:nj ¹³ 天罡					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
631	1B48D  FAAM4 fa:m ⁴ 凡 (条目名称)						
632	1B4A4  BAAD7 BYEN2 pa:t ⁷ pjən ² 八平 (条目名称)	14  pa:t ³⁵ pjən ³¹ 八平					
633	1B4B5  JU3 PEN1 t̪u ³ pʰən ¹ 九噴 (条目名称)						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
634	1B4B6  JU3 GGA03 tu ³ qa:u ³ 九膏（条目名称）						
635		12  pa:n ³⁵ joŋ ⁵⁵ 半用					
636		22  pu ³¹ qam ¹³ 辅苦					
637		23  pu ³¹ tan ³¹ 傍堂		301  傍堂（鬼名）			

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
638		28 pə ³¹ mu ³¹ 白木					
639		57 mu ⁵⁵ mot ³² 墓木					
640		58 mu ⁵⁵ cek ³² 墓玄	(ム)				
641		68 fa:m ⁵² 犯	(犯、飞、飞、犯)	201 犯			
642		77 fon ³³ 欢					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
643		90  va:n ³³ 湾					
644		102  ti ⁵⁵ tson ³⁵ 地转					
645		108  te ³³ fam ⁵² 大皇					
646		109  te ³³ kən ³⁵ 歹耿					
647		112  ta ⁵⁵ va ⁵⁵ 歹瓦	(?, 犁、革)				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
648		115  ta:i ⁵⁵ paŋ ¹³ 歹棒					
649		120  tai ¹³ ja ⁵² 代牙					
650		131  toi ³⁵ ta:u ³¹ 退逃		192  太 退			
651		138  tui ⁵² pjek ³² ljen ³¹ 队别连					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
652		139  tu ³³ tui ³³ 都居					
653		141  tu ⁵⁵ 斗					
654		182  la:k ⁴² cek ³² 腊血				M069923  蠟血鬼	
655		192  lu ¹³ fon ¹³ 鲁封					
656		228  sat ⁵⁵ sai ¹³ 撒晒					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
657		229  sat ⁵⁵ sja:n ¹³ 撒象	()				
658		232  so ³³ han ¹³ 梭项	()				M069922  梭项鬼
659		237  sui ³³ sja:n ¹³ 水伤	()				
660		259  tu ³³ ti ³³ 九己					
661		261  tu ³³ ho ³³ 九火					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
662		267  tui ³⁵ n-an ³¹ 举银					
663		269  tum ¹³ lin ³⁵ 金醒					
664		270  tum ¹³ qok ³⁵ pjət ⁵⁵ 金果笔	()				
665		279  n-u ³¹ va ³³ 牛洼	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
666		295  gen ³¹ ci ³³ 绝体					
667		329  khun ¹³ mon ³¹ 空濛	()				
668		338  ku ³³ tok ³² 孤铎					
669		341  ku ³³ cu ¹³ 姑秀	( , )				
670		342  ku ³³ jiu ¹³ 姑又	()				M069927  姑又鬼

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
671		355  ŋo ⁵² tui ³³ 俄居					
672		373  qau ¹³ nai ³³ 勾捏	()				
673		378  qo ³¹ mok ³² 各木					
674		385  qham ³⁵ ?de ³³ 翻梯					
675		389  ?onj ¹³ joŋ ³¹ 风溶					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
676		390 ?ax <u>33</u> na <u>52</u> 阿挠					
677		411 hu <u>33</u> thu <u>35</u> 虎兔					
678		421 pjaxi <u>31</u> ci <u>35</u> ?jen <u>35</u> 排四引					
679		438 tjət <u>55</u> ti <u>55</u> 典地					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
680		439  thjen ¹³ pa:k ³⁵ qa:i ³⁵ 天嘴雞					M069955  天嘴雞
681		440  thjen ¹³ fen ³³ 天翻					
682		445  njem ⁵² ju ³⁵ 念友					
683		453  ljon ³¹ thon ³³ 龙犬					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
684		455  ljok ³² n̥a:m ⁵² 六顽					
685		457  ljok ³² ndok ³⁵ 六朵	(⊕)				M069933  六朵鬼
686		459  ljok ³² ljen ⁵² 六连					
687		460  lju ³³ ha:i ³¹ 鲁骸					
688		463  tsje ³³ lje ³³ 则列					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
689		198  tsi ⁵⁵ tui ³¹ ndon ³⁵ 忌打项圈					M069957  忌打項圈
690	1B387  NGO4 HU3 ŋo ⁴ hu ³ 五虎（条目名称）	357  ŋo ⁵² hu ³³ 五虎			53  ŋo ⁴ fu ³ 虎		M069928  五虎鬼
691	1B358  XONG1 XEEB7 çon ¹ çep ⁷ 休显（条目名称）	293  çeu ³³ çen ⁵⁵ 休显					
692		195  lui ³⁵ tən ³⁵ 吕墩					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
693		327  ?jən ³⁵ kwa:n ¹³ 引贯	( , )	293  引贯 (鬼名)			M069925  引貫鬼
694		372  qau ¹³ tə:p ³⁵ 勾夹					
695		420  pjə ¹³ khu ¹³ 岜负	()				
696		442  thjen ¹³ qa:xŋ ¹³ mba:xŋ ³⁵ 天罡缺					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
697	1B46B  NNA06-B n:a:u ⁶ 在	276  n:a:u ⁵⁵ , ha:i ⁵² 在	()	188  在			M069871  ha:i ⁴ 在
698	1B30A  XG03 yo ³ 或是			225  或			
699	1B302  HNGAAN5 HNGOU1 ŋ axn ⁵ ŋə u ¹ 冷清						
700	1B304  BI2 KU1 pi ² k ^h u ¹ 麻风病						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
701	1B305  QYUM5-A ʔjum ⁵ 遍布						
702	1B317  DI6-B ti ⁶ 代						
703	1B318  GGAM4 MOG8 qam ⁴ mok ⁸ 树桩						
704	1B324  REN1-A zən ¹ 人才						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
705	1B32C  GWE1 kwə ¹ 摇摇欲坠、稀疏						
706	1B32E  ZAB8 tsap ⁸ 全部						
707	1B332  GGAG7 qak ⁷ 自						
708	1B35A  DI6 HAANG1 FAN1 ti ⁶ ha:ŋ ¹ fan ¹ 人丁发达						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
709	1B35D  BYED8 XONG1 pjət ⁸ cəŋ ¹ 绕凶						
710	1B366  YUM1-B jum ¹ 荫						
711	1B36B  GU3 SUB7 ku ³ sup ⁷ 程度						
712	1B36D  BEN3 pən ³ 本						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
713	1B37F  LIN3 lin ³ 翻转						
714	1B385  MAN1 man ¹ 他						
715	1B386  LYEEU4 JA1 XOD7 ljeu ⁴ ta ¹ cot ⁷ 家产破败						
716	1B38E  JUI3 SAAD7 JA1 tui ³ sa:t ⁷ ta ¹ 鬼转家						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
717	1B39A  LAM1 lam ¹ 个						
718	1B39E  XOD8 LU6 cot ⁸ lu ⁶ 绝路						
719	1B3A3  ZONG2 tson ² 层	207  tson ³¹ 层					
720	1B3B4  XEEN2 BYED8 XGAAN2 cen ² pjæt ⁸ yan ² 财满屋						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
721	1B3C5  LO5 lo ⁵ 声音						
722	1B3D7  LYEEN2 ljen ² 连	452  ljen ³¹ , ljen ⁵² 连					
723	1B3D9  BYAM1 pjam ¹ 孵						
724	1B3E6  DAI6 JED7 ta:i ⁶ tət ⁷ 接连不断之吉						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
725	1B3E9  DEI2 JEN1 tai ² tən ¹ 领队						
726	1B3F0  FONG2 DOU3 foŋ ² tau ³ 灵前供盘						
727	1B3F1  TYEEN1 GGAANG1 OU4 t ^h jen ¹ qaŋ ¹ au ⁴ 米天罡						
728	1B3FD  DA4 ta ⁴ 排纱线						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
729	1B40F  ZEEM4 tsem ⁴ 煞						
730	1B413  BIG7 SUI3 KAANG5 pik ⁷ sui ³ kaŋ ⁵ 泪干						
731	1B415  JAI5 ta:i ⁵ 边	254  ta:i ³⁵ , koŋ ³¹ , fan ³¹ 边					
732	1B417  BYED8 YING5 pjət ⁸ jin ⁵ 刚刚过山坳						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
733	1B419  BYEENG2 BYAG8 pjeŋ ² pjak ⁸ 平坦、平安						
734	1B41B  JI3 ti ³ 几						
735	1B41C  DAI6 SAD7 ta:i ⁶ sat ⁷ 大煞						
736	1B41E  LA2 MAANG4 la ² maŋ ⁴ 腊忙						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
737	1B425  DIG7 XGAAN2 tik ⁷ ya:n ² 满屋						
738	1B452  DU3 DONG2 tu ³ ton ² 共同						
739	1B45F  GWUN5 kwun ⁵ 根本						
740	1B464  BYA6 SEENG1 DOU2 pja ⁶ sen ¹ tau ² 六畜兴旺						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
741	1B49B  VAANG6 vaŋ ⁶ 成活						
742	1B4AA  HAN5 VI1 han ⁵ vi ¹ 火籽						
743	1B4AF  GGO1 JEN1 qo ¹ tən ¹ 队伍慢步移动						
744	1B4C4  JI1 NGA6 MA4 ti ¹ nja ⁶ ma ⁴ 饥饿如马						

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
745	1B4C8  JI1 NGA6 HMU5 ti ¹ ña ⁶ mu ⁵ 饥饿如猪						
746	1B4D4  JI1 NGA6 GGA15 ti ¹ ña ⁶ qa:i ⁵ 饥饿如鸡						
747		32  pha:t ³⁵ ; ke ³³ 队伍; 队伍、 规矩、体统	( )	294  秩序			
748		81  fon ⁵⁵ 胡	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
749		89  va ³⁵ miŋ ³¹ 柏枝叶					
750		101  ti ⁵⁵ ?jət ⁵⁵ 元始					
751		105  tin ³¹ 石碑					
752		140  tu ³³ ?non ³⁵ tau ³¹ 殴打状				M069954  殴打状	

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
753		202  tsa ³⁵ 那					
754		209  tsong ³³ ha:nj ¹³ 那种					
755		227  sat ⁵⁵ ta ¹³ 撒家					
756		253  ta ¹³ 财产					
757		260  tu ³³ ta ¹³ 九架					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
758		277  n̪an ³¹ 银	()				
759		294  cen ¹³ tum ¹³ 千金	()	127  千金			
760		296  caŋ ¹³ 香					
761		313  jer ³³ ; ?djən ³⁵ 鳞; 鳞甲、踪迹	()				

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
762		319  jui ⁵⁵ 位	(癸)				M069885  jui ⁴ 位
763		350  ŋam ³³ ŋan ³⁵ pan ³⁵ ti ⁵⁵ 天旋地转					M069947 M069948  天旋地转
764		405  ha:ŋ ¹³ 根					
765		433  jau ³³ 束、聚成一团的火把					

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
766		456  ljok ³² to ³¹ 六鋒					
767		462  ljek ³² 力	()	213  力			
768		466  sjaxŋ ¹³ ; sja:xŋ ³³ 伤; 负伤					
769				212  两边倒			M069935  倒向両辺
770				224, 227  向, 项			M069866  thanŋ ⁴ , thanŋ ¹ 項, 向

No.	N4922/N4758	WSF	WSF Variants	WZL	ZJR	Nishida	Mojikyo
771							M069958  像猴子一樣全 身一無所有
772						80  kui ² tik ⁷ yun ⁶ 牛は囲いに あふれる	

5. Appendix I: Zhāng Jūnrú 1980

Zhāng Jūnrú's *Shuǐyǔ jiǎnzhì* 水语简志 [Sketch of the Sui Language] (Beijing: Minzu chubanshe, 1980) includes the following list of 67 Shuishu characters on page 87. The English translations have been added by us.

Mappings to the PDAM 2.2 repertoire (N4922) are also given.

No.	Glyph	Meaning	English	Reading	N4922
1	𠁧	甲	jia (1st heavenly stem)	tə:p ⁷	1B362
2	𠁨	乙	yi (2nd heavenly stem)	?jət ⁷	1B352
3	𠁩	丙	bing (3rd heavenly stem)	pjen ³	1B301
4	𠁪	丁	ding (4th heavenly stem)	tjen ¹	1B3C6
5	𠁫	戊	wu (5th heavenly stem)	mo ⁶	1B3E7
6	𠁬	己	ji (6th heavenly stem)	ti ¹	1B37D
7	𠁭	庚	geng (7th heavenly stem)	qen ¹	1B450
8	𠁮	辛	xin (8th heavenly stem)	çin ¹	1B321
9	𠁯	壬	ren (9th heavenly stem)	n̄im ²	1B383
10	𠁰	癸	gui (10th heavenly stem)	tui ⁵	1B34B
11	𠁱	子	zi (1st earthly branch)	çi ³	1B3EB
12	𠁲	丑	chou (2nd earthly branch)	su ³	1B3EC
13	𠁳	寅	yin (3rd earthly branch)	ji ²	1B420
14	𠁴	卯	mao (4th earthly branch)	maru ⁴	1B364

No.	Glyph	Meaning	English	Reading	N4922
15	亥	辰	chen (5th earthly branch)	sən ²	1B44C 表
16	午	巳	si (6th earthly branch)	ɕi ⁴	1B3EA 亯
17	未	午	wu (7th earthly branch)	ŋo ²	1B3E2 午
18	酉	未	wei (8th earthly branch)	mi ⁶	1B44A 禾
19	申	申	shen (9th earthly branch)	sən ¹	1B3BA 申
20	酉	酉	you (10th earthly branch)	ju ⁴	1B308 酉
21	戌	戌	xu (11th earthly branch)	hət ⁷	1B309 戌
22	亥	亥	hai (12th earthly branch)	xa:i ³	1B336 壴
23	金	金	gold (5 elements)	tum ¹	1B414 金
24	木	木	wood (5 elements)	mok ⁸	1B30C 木
25	水	水	water (5 elements)	sui ³	1B384 水
26	火	火	fire (5 elements)	fa ³	1B42B 火
27	年	年	year	njen ²	1B330 年
28	月	月	month	ŋwet ⁸	1B34C 月
29	日	日	day	n̪it ⁸	1B3A2 日
30	时	时	hour	si ²	1B3CF 时
31	春	春	spring	sən ¹	1B404 春

No.	Glyph	Meaning	English	Reading	N4922
32	夏	夏	summer	ja ³	1B3C8
33	秋	秋	autumn	çu ¹	1B426
34	冬	冬	winter	ton ¹	1B410
35	方	方	direction	fa:nj ¹	1B34A
36	忌	忌	taboo	tsi ⁶	1B47A
37	吉	吉	auspicious	tit ⁷	1B3D3
38	凶	凶	inauspicious	çon ¹	1B36E
39	正	正	first (month)	tsjen ¹	1B443
40	二	二	two	n̪i ⁶	1B31A
41	三	三	three	ha:m ¹	1B31D
42	四	四	four	çi ⁵	1B49F
43	五	五	five	ŋo ⁴	1B442
44	六	六	six	ljok ⁸	1B41D
45	七	七	seven	çət ⁷	1B3DD
46	八	八	eight	pa:t ⁷	1B429
47	九	九	nine	t̪u ³	1B3E1
48	十	十	ten	sup ⁸	1B3DC

No.	Glyph	Meaning	English	Reading	N4922
49	𠂊	十一	eleven	sup ⁸ ?jət ⁷	1B3DE
50	𠂉	十二	twelve	sup ⁸ n̩i ⁶	1B3E4
51	𠂔	鸟	bird	nok ⁸	
52	𠂎	燕	swallow	in ⁵	1B4D7
53	𠂆	虎	tiger	ŋo ⁴ fu ³	1B387
54	𠂇	棺	coffin	ha:i ²	1B4AB
55	𠂈	鬼	ghost	tui ³	1B4B8
56	𠂉	梯	ladder	de ³	1B334
57	𠂔	桌子	table	ci ³	1B3F2
58	𢚨	耙	rake	pa ²	1B310
59	𩶻	鱼	fish	mom ⁶	1B4E0
60	𧈧	螺	snail	qhu ¹	1B3B9
61	𢚤	贪	greedy	tha:m ¹	1B3BD
62	𠂅	横	horizontal	fan ²	1B381
63	𢚦	胡	foreign	fu ⁴	
64	𢚪	辅	left assistant	po ²	1B4B3
65	𢚫	破	break	pha ⁵	1B4B0

No.	Glyph	Meaning	English	Reading	N4922	
66	𦨇	弼	right assistant	pit ⁸	1B418	𠂇
67	𠂔	官印	official seal	kwa:n ³ in ⁵	1B469	𠂔

Notes

No. 17 𧈧 [ŋo²] “wu”. The 2007 dictionary gives this glyph as an alternative form for “wu” (#47) 𩫑 [ma⁵², ŋo³¹, li³¹].

No. 51 𩶻 [nok⁸] “bird”. This is #168 in the 2007 dictionary, but is not included in the PDAM 2.2 repertoire.

No. 53 𩶻 [ŋo⁴fu³] “tiger”. The reading given means “five tigers”, which is also the meaning given for in the 2007 dictionary and in the PDAM 2.2 repertoire.

No. 55 𩶻 [tui³] “ghost”. This character corresponds to the constellation name 鬼金羊 𩶻 [tui³ tum¹ jarŋ²] “Gold sheep of the Gui mansion” in N4758.

No. 60 𩶻 [qhu¹] “snail”. This character has a similar glyph to the constellation name 奎木狼 𩶻 [q^hui¹ mok⁸ la:ŋ²] “Wood wolf of the Kui mansion” in N4758, and is a homophone of the first syllable of the name. The 2007 dictionary gives both “snail” (#386) 𩶻 [qhu¹³] and “Wood wolf of the Kui mansion” (#387) 𩶻 [qhu¹³ mok³² la:ŋ³¹] with slightly different spiral glyphs. The original meaning of the spiral glyph is obviously “snail”, borrowed as a homophone for 奎 in the constellation name “Wood wolf of the Kui mansion”.

No. 62 𩶻 [fan²] “horizontal”. The glyph is a variant of the character for 文曲星 “literary tune star” (#76) 𩶻 in the 2007 dictionary.

No. 63 𩶻 [fu⁴] “foreign”. The glyph for this character is an alternative glyph for 符 “symbol” (#82) 𩶻 [fu⁵²] and 武曲星 “martial tune star” (#83) [fu⁵² thok³²] in the 2007 dictionary, but is not included in the PDAM 2.2 repertoire. The meaning of “foreign” presumably represents a phonetic borrowing of the Chinese character 胡 hú.

6. Appendix II: Nishida Tatsuo 2001

The Shuishu characters listed below are included in Nishida Tatsuo's short description of Sui characters in the *Dictionary of World Scripts* (*Sekai moji jiten* 世界文字辞典) published by Sanseidō in 2001. The numbering and English translations of the meanings have been added by us.

Mappings to the PDAM 2.2 repertoire (N4922) and to Wéi Shìfāng's 2007 dictionary of Shuishu characters (WSF 2007) are also given.

No.	Glyph	Meaning	Reading	N4922	WSF 2007
1	二	二 two	n̄i ⁶	1B31A	𠂔 275
2	三	三 three	ha:m ¹	1B31D	𠂎 400
3	四	四 four	ç̄i ⁵	1B49F	𠂔 288
4	五	五 five	ŋ̄o ⁴	1B442	𠂔 354
5	六	六 six	ljok ⁸	1B41D	六 454
6	七	七 seven	ç̄ət ⁷	1B3DD	七 291
7	八	八 eight	pa:t ⁷	1B429	𠂔 13
8	九	九 nine	t̄u ³	1B3E1	九 258
9	十	十 ten	sup ⁸	1B3DC	十 239
10	十一	十一 eleven	sup ⁸ ?jət ⁷	1B3DE	十一 241
11	十二	十二 twelve	sup ⁸ n̄i ⁶	1B3E4	十二 240
12	甲	甲 jia	t̄a:p ⁷	1B362	𠂔 255
13	乙	乙 yi	?jət ⁷	1B352	𠂔 322

No.	Glyph	Meaning	Reading	N4922		WSF 2007	
14	丙	丙 bing	pjen ³	1B301	𢃠	418	𢃠
15	丁	丁 ding	tjen ¹	1B3C6	𢃡	432	𢃡
16	戊	戊 wu	mo ⁶	1B3E7	𢃢	56	𢃢
17	己	己 ji	ti ¹	1B37D	𢃣	248	𢃣
18	庚	庚 geng	qen ¹	1B450	𢃤	365	𢃤
19	辛	辛 xin	çin ¹	1B321	𢃥	309	𢃥
20	壬	壬 ren	nim ²	1B383	𢃦	281	𢃦
21	癸	癸 gui	tui ⁵	1B34B	𢃧	266	𢃧
22	子	子 zi	çi ³	1B3EB	𢃨	235	𢃨
23	丑	丑 chou	su ³	1B3EC	𢃩	234	𢃩
24	寅	寅 yin	ji ²	1B420	𢃪	208	𢃪
25	卯	卯 mao	ma:u ⁴	1B364	𢃫	51	𢃫
26	辰	辰 chen	sən ²	1B44C	𢃬	244	𢃬
27	巳	巳 si	çi ⁴	1B3EA	𢃭	287	𢃭
28	午	午 wu	ŋo ²	1B3E2	𢃮	47	𢃮
29	未	未 wei	mi ⁶	1B44A	禾	44	禾
30	申	申 shen	sən ¹	1B3BA	申	242	申

No.	Glyph	Meaning	Reading	N4922		WSF 2007	
31	𠂇	西 you	ju ⁴	1B308	𠂇	249	𠂇
32	戌	戌 xu	hət ⁷	1B309	戌	41	戌
33	亥	亥 hai	ba:i ³	1B336	亥	210	亥
34	金	金 gold	tum ¹	1B414	金	268	金
35	木	木 wood	mok ⁸	1B30C	木	48	木
36	水	水 water	sui ³	1B384	水	167	水
37	火	火 fire	fa ³	1B42B	火	66	火
38	土	土 earth	hum ⁵	1B306	土	98	土
39	春	春 spring	sən ¹	1B404	春	243	春
40	夏	夏 summer	ja ³	1B3C8	夏	315	夏
41	秋	秋 autumn	çu ¹	1B426	秋	307	秋
42	冬	冬 winter	toŋ ¹	1B410	冬	135	冬
43	东	东 east	tun ³			135	东
44	南	南 south	na:n ⁴			165	南
45	西	西 west	si ³			219	西
46	北	北 north	pə ²			17	北
47	人	人 person	zən ¹	1B4B9	人	246	人

No.	Glyph	Meaning	Reading	N4922		WSF 2007	
48	鷄	鷄 rooster	qa:i ⁵			368	鷄
49	犬	犬 dog	ma ¹			40	犬
50	水牛	水牛 water buffalo	kui ²	1B4C7	牛	345	牛
51	豚	豚 pig	mu ⁵			43	猪
52	燕	燕 swallow	in ⁵	1B4D7	燕	446	燕
53	龍	龍 dragon	ka ¹	1B360	龙	297	龙
54	蛇	蛇 snake	hui ²			412	蛇
55	みみず	みみず worm	han ⁴			408	虫
56	魚	魚 fish	mom ⁶	1B4E0	鱼	54	鱼
57	穀物倉	穀物倉 granary	lok ⁷	1B47D	掌	190	龠
58	梯子	梯子 ladder	de ³	1B334	攴	152	攴
59	傘	傘 parasol	tjum ¹	1B33C	卓	436	伞
60	鐮	鐮 sickle	ljem ⁴			451	刂
61	耙	耙 rake	pa ²	1B310	而	5	雨
62	泣く	泣く to cry	nøe ³	1B47F	𡇔	358	𡇔
63	袵	袵 ancestor	qon ⁵			380	袵

No.	Glyph	Meaning	Reading	N4922		WSF 2007	
64	父	father	pu ⁴	1B40C	父	25	父
65	子供	child	lark ⁸			181	子
66	孫	grandchild	ha:n ¹			402	孙
67	女の子	girl	laxk ⁸ bja:k ⁷			61	女
68	水	water	nam ³	1B384	水	167	水
69	火	fire	fa ³	1B42B	火	66	火
70	河	river	?nja ¹			447	河
71	井戸	well (water)	bən ⁵			39	井
72	泉	spring (water)	kao			213	泉
73	歩く	to walk	sa:m ³	1B423	歩	224	步
74	雨神	rain god	xià			467	雨
75	埋葬する	to bury	ha:nj ⁵			406	墓
76	人 倒す	person inverted or rotated = dead person turned into a ghost	ma:nj	1B4B7	死	204	死
77	姑母	aunt	pa ³ (father's elder sister); ni ⁴ ti ³ (father's younger sister)			6	姑
78	棺	coffin	ha:i ²			49	棺

No.	Glyph	Meaning	Reading	N4922		WSF 2007	
79		穀物 grain	au ⁴ tik ⁷			392	
80		牛は囲いにあふれる cows filling the enclosure	kui ² tik ⁷ yun ⁶				

Notes

No. 38 “earth” is a logogram that usually means “ground” (地) and is pronounced ti⁵⁵, and is not the element earth (土). In other sources a different character 土 pronounced thu³³ or hum³⁵ is used for the element “earth”.

7. Appendix III: Wéi Shìfāng 2007

This table lists the 471 entries in Wéi Shìfāng's 2007 *Shuǐshū chángyòng zìdiǎn* 水书常用字典 [Dictionary of everyday Shuishi characters]. The final column gives the corresponding character and glyph in the PDAM 2.2 repertoire (N4922). The English translations of the meanings have been added by us.

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
1	螺旋形字符	(螺旋形字符)	pit ³²	弼星 Right Assistant Star (invisible 9th star of the Big Dipper)	1B418 𠂇
2	盘形字符		pit ³² , qeu ³³ , ta:i ⁵²	盘 to move around, to follow	
3	豹形字符		peu ³⁵	豹 leopard	
4	百形字符	(百形字符)	pek ³⁵	百 hundred	1B3CC 𠂇
5	耙形字符	(耙形字符)	pa ³¹	耙 to rake	1B310 𢑤
6	姑形字符	(姑形字符)	pa ³³ , ni ⁵² ti ³³	姑 aunt (father's sister)	
7	去形字符		pa:i ¹³	去 to go to	1B411 彳
8	进形字符	(进形字符)	pa:i ¹³ , tan ¹³	进 to enter	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
9	𠂇	(𠂇)	pa:i ¹³	逝 to die (of adults)	1B3EF 
10	𠂊	(𠂊)	pa:i ³⁵	败 to decline (of a family's fortunes)	
11	𠂔		pa:n ³⁵ , tot ³²	半 half	1B33B 
12	𠂎		pa:n ³⁵ jon ⁵⁵	半用 Banyong ["half use"] (time period name ⇒ item name)	
13	𠂆	(𠂆, 𠂈)	pa:t ³⁵	八 eight	1B429 
14	𠂉		pa:t ³⁵ pjən ³¹	八平 Baping ["eight level"] (time period name ⇒ item name)	1B4A4 
15	𠂊		pa:t ³⁵ sup ³² n'an ³¹	八本宮 Babengong (a year that is auspicious for people born in a certain year)	
16	𠂔	(𠂔, 𠂔, 𠂔, 𠂔, 𠂔, 𠂔)	pa:k ³⁵	嘴、口、口才、把 mouth; eloquence; measure word for knives and scissors	
17	𠂅	(𠂅, 𠂅, 𠂅, 𠂅, 𠂅, 𠂅)	pa:k ⁴²	北 north	
18	𠂉	(𠂉)	pan ³⁵ , tsən ³⁵	转 to rotate, to change directions	1B392 
19	𠂔	(𠂔, 𠂔)	pan, ta:u ³⁵ , sam ³⁵	倒；被杀死 to fall down, to collapse (of a building); to be killed	1B3F4 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
20	𠂇	(𢃁)	pan ¹³ tha ¹³	凶事 inauspicious event (loss or damage to people or property)	
21	𠂊	(𠂊、𠂉、𠂊、𠂊、𠂊、 𠂊、𠂉、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、 𠂊、𠂉、𠂊)	pu ³¹	辅星 Left Assistant Star (invisible 8th star of the Big Dipper)	1B4B3 𠂊
22	𠂊		pu ³¹ qam ¹³	辅苦 Fuku ["aiding bitterness"] (time period name ⇒ item name)	
23	𠂊		pu ³¹ tan ³¹	傍堂 Bangtang ["close to the hall"] (time period name ⇒ item name)	
24	𠂊	(𢃁)	pu ³³	补 to mend, to repair, to supplement	
25	𠂊	(𠂊、𠂊)	pu ⁵²	父 father	1B40C 𠂊
26	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	pu ⁵² ti ³³	叔 uncle (father's younger brother)	
27	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	pon ⁵² , ta:n ³¹	塘、堂 pond; measure word for songs	
28	𠂊		pə ³¹ mu ³¹	白木 Baimu ["white tree"] (time period name ⇒ item name)	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
29	𠂇	(𠁕、𠁖、𠁗)	pən ⁵² , tup ³² , ?nam ³⁵	和 to follow, to join together	
30	𠂊	(𠁔、𠁕、𠁖)	pha ³⁵ , tai ¹³	死 to die (of children or livestock) or to suffer loss (to household property)	1B402 具
31	𠂉	(𠁚、𠁛、𠁜、𠁝、𠁞、 𠁚、𠁛、𠁜、𠁝、𠁞、𠁟、𠁠)	pha ³⁵ , pha ³⁵ tən ¹³	破军星 Army Destroyer Star (7th star of the Big Dipper)	1B4B0 
32	𠂊	(𠁢、𠁣)	phart ³⁵ ; ke ³³	队伍 ; 队伍、规矩、体统 contingent (of troops); rule; decorum	
33	𠂆		pho ³⁵ ha:n ³⁵	破散 Posan ["broken and dispersed"] (time period name ⇒ item name)	1B42E 
34	𠂈		phən ³⁵ phən ³⁵	纷纷 one after another, in succession	
35	𠂊		phət ⁵⁵	跨 to stride	1B379 
36	𠂊	(正、𠂊、𠂊、正、 𠂊、𠂊、𠂊、長、長、 長、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、 𠂊、𠂊、𠂊)	mbe ¹³ ; nien ³¹ ; hap ⁵⁵ si ³¹	年、时期 ; 时期 ; 周岁、周 期 year; time; year of age; period	1B330 
37	𠂊	(男、𠂊、𠂊、𠂊)	mba:n ¹³	男 male	1B470 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
38	天	(堯、𠂇、𠂊、𠂉)	?bən ¹³ , thjən ¹³	天 sky	1B448 
39	匱	(匱、匱、匱、匱)	?bən ³⁵	井、匱穴 well (for water); whorl (on fingerprint); hole (for burial)	
40	戌	(犮、犮)	ma ¹³ , thon ³³	犬、狗、光临、戌 dog; to visit; xu (11th earthly branch)	
41	戌	(戌、仄、天、灭、灭、 死、死、死、不、不、 爻、爻、爻、爻、志、 爻、爻)	ma ¹³ , ten ³¹ , thon ³³ , qau ³³ , hət ⁵⁵	戌 xu (11th earthly branch)	1B309 
42	𠂇	(𠂇、𠂇、𠂇)	mai ³⁵ , nai ⁵⁵	今；现在、这 now; this	1B495 
43	豕	(𩚴、𩚴)	mu ³⁵	豕、猪 pig	
44	未	(未、禾、禾、末、末、 未、禾、未)	mi ⁵⁵ , fan ¹³ , ja:n ³¹	未 wei (8th earthly branch)	1B44A 
45	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	mit ³²	刀、杀 knife; to kill	1B397 
46	馬	(馬、馬、馬、馬、 馬、馬)	ma ⁵²	马、午 horse; wu (7th earthly branch)	1B4CA 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
47	午	(午、午、午、午、午、 午、午、午、午、午、 午、午、午、午、午)	ma ⁵² , ŋo ³¹ , li ³¹	午 wu (7th earthly branch)	1B3E2 
48	木	(木、木、木、木、木、 木、木、木、木、木、 木、木、木、木)	mai ⁵² , mok ³²	木、棺材；木 wood (5 elements); tree; coffin	1B30C 
49	匱	(匱、匱、匱)	mai ⁵² , hai ³¹ , pən ³¹	棺 coffin (also indicates a dead person)	1B4AB 
50	帚	(帚、帚)	mai ⁵² tit ⁵⁵	帚 broom, to sweep	1B43F 
51	卯	(卯、卯、卯、卯、卯、 卯、卯、卯、卯、卯、 卯、卯)	ma:u ⁵² , thu ³⁵ , tsan ³⁵	卯 mao (4th earthly branch)	1B364 
52	神	(神、神)	ma:iŋ ¹³	神 spirit, god	
53	喜	(喜)	maŋ ⁵²	喜欢 to like	
54	魚	(魚、魚、魚、魚、 魚、魚)	mom ⁵⁵	魚 fish	1B4E0 
55	猴	(猴、猴、猴、猴)	mon ⁵⁵	猴、申 monkey; shen (9th earthly branch)	1B4CB 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
56	芅	(卉、乂、艾、𡇁、𡇂、𡇃、𡇄、𡇅、𡇆、𡇇、𡇈、𡇉、𡇊、𡇋、𡇌、𡇍、𡇎、𡇏、𡇐)	mu ⁵⁵	戊 wu (5th heavenly stem)	1B3E7 𦇁
57	𡇑		mu ⁵⁵ mot ³²	墓木 Mumu ["tomb tree"] (time period name ⇒ item name)	
58	𡇔	(𢚵)	mu ⁵⁵ cek ³²	墓玄 Muxuan ["tomb darkness"] (time period name ⇒ item name)	
59	𩫓	(𩫓、𩫔、𩫕、𩫖、𩫗)	mum ⁵²	虎、寅 tiger; yin (3rd earthly branch)	
60	𩫙	(𩫙、𩫚、𩫛、𩫜、𩫝、𩫞)	mən ³¹ , to ¹³	门 door	1B4A8 𩫙
61	𩫚	(𩫚)	fe ³¹	姐 elder sister	
62	𩫚	(𩫚、𩫚、𩫚、𩫚)	fe ³¹	嫂 sister-in-law	
63	𩫚	(𩫚、𩫚)	fa ¹³	右 right	
64	𩫚	(𩫚、𩫚、𩫚、𩫚、𩫚、𩫚)	fa ³³	云 cloud	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
65	𠂇		fa ³³ , fon ³⁵	计 to plan, to ponder, to study	
66	火	(𦵷、𦵸、𦵹、𦵺、𦵻、 𦵶、𦵷、𦵸、𦵹)	fa ³³ , vi ¹³	火 fire (5 elements)	1B42B 𦵷
67	𠂊	(𢃊、𢃋)	fa:i ⁵²	兄 elder brother	
68	𠂔	(𠂔、𠂎、𠂏、𠂓)	fa:m ⁵²	犯 Fan ["violate"] (time period name ⇒ item name)	
69	𠂆	(𠂆、𢃄、𢃅)	fa:n ¹³ , tən ⁵⁵	慢 slow	
70	𠂈		fa:n ⁵⁵	万 te thousand	1B393 𠂈
71	𠂉	(𢃌、𢃍、𢃎、𢃏)	fa:n ⁵⁵	线 thread	
72	𠂊	(𠂊、𠂋、𠂌、𠂋、𠂌、 𠂋、𠂌、𠂋、𠂌、𠂋)	fa:n ¹³	方 direction	1B34A 𠂋
73	𠂊		fa:n ³³	宽 wide	
74	𠂔		fan ³¹ , hun ¹³	话、箴言、规劝 to talk; admonition; to admonish	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
75	彖	(彖)	fan ³¹	说、解释、介绍 to speak; to explain; to introduce	
76	彖	(彖、彖、彖、彖、彖)	fan ³¹ , fan ³¹ thok ³²	文曲星 Literary Tune Star (4th star of the Big Dipper)	1B381 彖
77	𢂑		fon ³³	欢 Huan ["merry"] (time period name ⇒ item name)	
78	彖		foŋ ¹³	封、修建、禁闭 to seal; to repair; to forbid usage of	
79	彖		foŋ ³¹	堆 pile, heap	1B36F 彖
80	彖	(彖、彖、彖、彖、彖、 彖)	foŋ ³¹	逢 to encounter, to encounter	
81	彖	(彖)	foŋ ⁵⁵	胡 at random	
82	彖	(彖、彖)	fu ⁵²	符 talisman	
83	彖	(彖、彖、彖、彖、彖、 彖、彖、彖、彖、彖、 彖、彖)	fu ⁵² , fu ⁵² thok ³²	武曲星 Martial Tune Star (6th star of the Big Dipper)	1B353 彖

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
84	坤	(坤、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷、☷)	fən ¹³	坤 kun (trigram for earth)	1B343 
85	𠂔	(𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔)	fən ¹³	雨 rain	
86	荒	(荒、荒)	va ³¹	荒 to go to waste (of land)	1B46C 
87	𡊐		va ³¹ ya:n ³¹	空房 unoccupied house	
88	𠂇	(𠂇)	va ³⁵ ; tsən ¹³	翅膀；羽 wings (of birds); feathers	
89	𣎵		va ³⁵ minj ³¹	柏枝叶 cypress leaves (metaphor for confusion)	
90	𢚨		va:n ³³	湾 Wan ["river bend"] (time period name ⇒ item name)	
91	𡊑		va:nj ¹³	高 high, tall	1B460 
92	𠂊	(𦥑、𦥑、𦥑、𠂊、 𦥑、𠂊)	va:nj ⁵⁵ ; sjen ⁵⁵	旺；旺盛 long-lived; prosperous, flourishing	
93	○	(○、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、 𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊)	van ¹³ , nət ³² ; ?da ¹³ van ¹³	日；太阳 day; sun	1B3DB 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
94	𢃠		vət ³² ; vjən ³⁵	甩；挥动、收藏 to brandish, to to toss; to collect, to store	1B314 𠂔
95	𢃡	(—、𢃦)	ti ³³ , to ³¹ , la:u ³³ ; jen ³³ , ʔjət ⁵⁵	一；第一 one; first	1B300 一
96	𢃢	(𢃢)	ti ³³	小 little	
97	𢃤		ti ³³ tou ³¹ zən ¹³	一群人 a crowd of people	
98	𢃥	(𢃥、𢃦)	ti ⁵⁵ , ndaxi ³⁵	地、代；土地 land, ground; generation	1B306 𢃥
99	𢃦	(𢃦)	ti ⁵⁵	第 ordinal number prefix	1B306 𢃦
100	𢃧	(𢃧)	ti ⁵⁵ thu ³³ lok ³²	氐土貉 Earth racoon-dog of the Di mansion (3rd constellation)	1B4D0 
101	𢃨		ti ⁵⁵ ʔjət ⁵⁵	元始 original, first	
102	𢃩		ti ⁵⁵ tsən ³⁵	地转 Dizhuan ["earth rotates"] (time period name ⇒ item name)	
103	𢃪		tiu ³¹ ; jon ³³ jen ³³	跳跃；活跃 to jump; active	
104	𢃫	(𢃫)	tin ¹³	足、脚、相遇 foot; to encounter	1B3BF 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
105	𠂔		tin ³¹	石碑 stone stele	
106	𠂎	(𠂎)	tik ³⁵	满 full, complete	1B41F 
107	𠂔	(𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔)	te ³³ ; lui ³⁵	下 ; 下、出生 under, below; to be born	
108	𠂇		te ³³ fa:m ⁵²	大皇 Dahuang ["great emperor"] (time period name ⇒ item name)	
109	𢃡		te ³³ kən ³⁵	歹耿 Daigeng (time period name ⇒ item name)	
110	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊、𠂊)	ta ³⁵	中 middle	1B3A4 
111	𩫚		ta ³⁵ si ³¹ ma:u ⁵²	正卯时 exactly the hour of the rabbit (6 a.m.)	
112	𠂊	(?、𠂊、𠂊)	ta ⁵⁵ va ⁵⁵	歹瓦 Daiwa (time period name ⇒ item name)	
113	𠂊	(𠂊、𠂊)	ta:i ³⁵ , la:u ⁵²	大 big	1B303 
114	𠂊		ta:i ⁵⁵ pa:i ⁵⁵	歹摆 Daibai (time period name ⇒ item name)	1B3FE 
115	𠂊		ta:i ⁵⁵ pan ¹³	歹棒 Daibang ["great collapse"] (time period name ⇒ item name)	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
116	𢃠		ta:nj ³¹	糖、堂 sweet; hall	1B3AF
117	𢃡		ta:nj ³¹ fə ⁵²	堂扶 Tangfu ["hall support"] (direction name ⇒ item name)	
118	𢃢		ta:nj ¹³ ; ta:nj ³⁵	当；典押、除去、取走、清洗 to pawn; to remove; to take away; to clean	
119	𠂊	(𠂊、𢃤、𢃥、𢃦)	ta:p ⁴²	踢、排挤 to kick; to push aside	
120	𢃧		tai ¹³ ja ⁵²	代牙 Daiya (time period name ⇒ item name)	
121	𢃨	(𢃨、𢃩、𢃪)	tai ³¹ pjai ³¹	重丧 Chongsang ["double funeral"] (time period name ⇒ item name)	1B4AC
122	𢃩	(𢃩)	tai ³³ , ?nij ³⁵ , qau ³⁵ , tsjeu ³⁵	看 to watch, to take care of, to give medical treatment	
123	𢃪	(𢃪、𢃫、𢃬)	tau ³¹ , qam ⁵² , ku ³³	头 head	1B461
124	𢃭		tau ³¹	众、群 crowd	
125	𢃮		tam ³¹	鼓 drum	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
126	囙		tam ³³ , ŋap ³²	关、忍住、闭气 to shut (a door); to endure; to hold one's breath	
127	𠂔	(𠂔、𠂔、𠂔、𠂔)	tam ³⁵ , jum ¹³	阴 yin (of yin-yang); cloudy	1B34F 陰
128	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	to ¹³ , kun ³¹	多 many	1B3F6 眾
129	𠂔	(𠂔)	to ¹³ faŋ ¹³	窗 window	1B488 眼
130	𠂔		to ¹³ ciŋ ¹³	寨门 village gate	
131	𠂔		toi ³⁵ ta:u ³¹	退逃 Tuitao ["run away"] (time period name → item name)	
132	𠂔	(父、兌、宀、廸、廸、 蕪、蕪、蕪、蕪)	toi ⁵⁵	兑、西 dui (trigram for lake); west	1B30B 酉
133	𠂔		tom ³⁵ ha:u ³³	滴酒 few drops of rice wine	
134	𠂔		ton ⁵² , nan ⁵⁵	最 most	
135	𠂔	(冬、今、冬、全、 冬、今、冬、全、全、 冬、春、冬、冬)	ton ¹³ , no ¹³	冬 winter	1B410 全

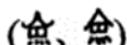
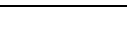
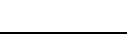
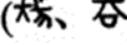
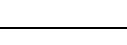
No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
136	𠂇	(𠂇)	ton ¹³	东 east	
137	𠂊	(𠂊、𠂊)	ton ⁵² ; tuk ³² ; tshuk ³²	促；驱使、催逼；挑拨、催动 to urge on; to press someone; to incite; to urge	
138	𠂔		tui ⁵² pjek ³² ljen ³¹	队别连 Duibielian (time period name ⇒ item name)	
139	𠂎		tu ³³ tui ³³	都居 Duju (time period name ⇒ item name)	
140	𠂔		tu ³³ ?non ³⁵ tau ³¹	殴打状 mass fight	
141	𠂆		tu ⁵⁵	斗 Dou (time period name ⇒ item name)	
142	𠂔		tui ⁵²	碗 bowl	1B3AE oὸ
143	𠂔	(𠂔、𠂔)	tun ³⁵ , n.on ³¹	浓 thick, dense	
144	𠂔	(𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔)	tha:m ¹³ , tha:m ¹³ la:n ³⁵	贪狼星 Greedy Wolf Star (1st star of the Big Dipper)	1B3BD #
145	𠂔	(工、工、工、工、台、 𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔)	thu ³³ , hum ³⁵	土；土壤 earth (5 elements); soil	1B441 工

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
146	ogl		thu ³⁵ mok ³² ha:i ³⁵	斗木蟹 Wood crab of the Dou mansion (8th constellation)	1B4E3 
147	oo	(ঁ、ং、ঃ、঄、আ, ঙ, ম)	nda ¹³	眼、眼光 eyes; sight	1B463 
148	ঁ		ndo ¹³ qo ⁵²	上吊 to hang oneself	
149	ঃ		ndon ³⁵ , ho ³³	项圈 neck ornament	1B433 
150	ঁ	(ঁ)	ndut ³⁵ , ndju ¹³	抽、长出 to pull out; to elongate	
151	ঁ	(ঁ)	ndən ¹³	腰 waist	
152	ঁ	(ঁ、ং、ঃ、঄)	?de ³³	梯 ladder	1B334 
153	ঁ	(ঁ、ং)	?da:i ¹³ ; ?da:u ³³	好；适合、完成 good; appropriate; complete	1B3AD 
154	ঁ	(ঁ、ং、ঃ、঄)	?da:u ³³	宜 appropriate	
155	ঁ		?dai ³³ , fak ⁵⁵	获得 to get, to obtain	
156	ঁ		?dap ⁵⁵ , mjet ³²	灭 Mie ["extinguish"] (time period name ⇒ item name)	1B333 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
157	林		?donj ¹³	林 woods, forest	1B322 
158	壽	(壽、𠵼)	?du ¹³	壽 long-lived; alive adjective	
159	衣	(衣)	?duk ⁵⁵	衣 clothes	
160	戈	(戈、矛、戈、𠂇、𢃊)	na ³³	弓 bow (for shooting arrows)	
161	母	(母、𡥑、𡥑)	ni ⁵²	母 mother	1B365 
162	妇	(妇、𠂇、𠂇)	ni ⁵² ja ⁵² , ca ³³	妇 wife	
163	尾		ni ⁵² fa ³³ fu ³³	尾火虎 Fire tiger of the Wei mansion (6th constellation)	1B4D1 
164	鼈		na:u ⁵⁵	竹鼈 bamboo rat	
165	南	(南)	na:m ³¹	南、罗盘 south; geomantic compass	1B39D 
166	兽	(獸、𢃊、𢃊)	nam ⁵²	兽 wild animal	
167	水	(水、氷、匱、𣎵、𣎵、𣎵、𣎵、𣎵、𣎵)	nam ³³ , sui ³³	水 water (5 elements)	1B384 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
168	鸟	(鸟、雯、雥)	nok ³²	鸟 bird	
169	山	(山、山、茶、荼)	nu ³¹	山 mountain	1B44E 山
170	𠂇	(𠂇、𠂇、𠂇)	nu ⁵²	弟 younger brother	
171	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	nu ⁵²	妹 younger sister	
172	虫	(虫、虫)	nui ³¹	虫 bug, worm	
173	艸	(艸、艸)	nuk ³²	花 flower	1B398 艸
174	𦵈		?na ³³	脸 face	
175	比	(比)	?nam ³⁵ , tup ³² ; tsan ⁵⁵	随、与、和；陪同 to follow; with; and; to accompany	1B46A 虫
176	鼻	(鼻、鼻)	?naj ¹³	鼻 nose	
177	犂		li ³¹ , toi ¹³	犁 plough	
178	列	(列、列、列、莘、采、采、采、采)	li ³¹	离、南 li (trigram for fire); south	1B373 火

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
179			lik ³⁵	换 to exchange	
180		()	la:nj ³⁵	狼、凶 wolf; inauspicious	
181			la:k ⁴²	儿 son	
182			la:k ⁴² cek ³²	腊血 Laxue (time period name ⇒ item name)	
183			lau ¹³	涵洞、相通 culvert; to link	
184			lau ⁵²	驱使 to urge on	1B3B2
185		()	lam ¹³	果 fruit	
186			lanj ³⁵ , tjem ¹³ , ?jon ¹³	立、单身；站立、作证、盼望 to stand; single, unmarried; to give evidence; to long for	
187			lo ⁵² , tju ³¹	桥 bridge	1B430
188		(,)	loi ³¹ tum ¹³ qau ³³	娄金狗 Gold dog of the Lou mansion (16th constellation)	1B4C3

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
189			lon ⁵²	箒 basket	
190		( , )	lok ³⁵	仓 granary	1B47D 
191		( , )	lu ⁵² thu ³³ tsa:n ¹³	柳土獐 Earth river-deer of the Liu mansion (24th constellation)	1B4E2 
192			lu ¹³ foŋ ¹³	鲁封 Lufeng (time period name ⇒ item name)	
193			lui ³⁵	流 to flow (of water)	1B4B2 
194			lui ³⁵ tsən ³¹	下山 to go down a mountain	
195			lui ³⁵ tən ³⁵	吕墩 Lüdun (time period name and direction name ⇒ item name)	
196		( , )	luŋ ³¹	伯 uncle (father's elder brother)	
197		( ,  ,  , )	tsi ⁵⁵	忌 to taboo	1B47A 
198			tsi ⁵⁵ tui ³¹ ndɔŋ ³⁵	忌打项圈 Jidaxiangquan ["taboo making neck ornaments"] (time period name ⇒ item name)	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
199		(枝、条、𠂇、𠂊、𠂉)	tsin ³⁵ , n̩ai ³³	枝 branch	1B4E5
200			tsem ⁵²	占 Zhan ["to divine"] (direction name ⇒ item name)	
201			tsek ³²	用力撑 to strongly support	
202			tsa ³⁵	那 that	
203		(𢃠)	tsa:n ¹³ n̩ət ³² lok ³²	张月鹿 Moon deer of the Zhang mansion (26th constellation)	1B361
204		(𢃡)	tsam ¹³ , tui ³³	鬼 ghost	
205			tsa:k ³⁵	草鞋 grass shoes	
206		(震、𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、 𠂇、𠂇、𠂇)	tsan ³⁵	震、东 zhen (trigram for thunder); east	1B338
207			tsonj ³¹	层 layer	1B3A3

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
208	兌	(兌、兑、兌、兑、 兌、兑、兌、兌、兌、兌、 兌、兌、兌、兌、兌、兌、 兌、兌、兌、兌、兌、兌、 兌、兌)	tsoŋ ³¹ , ji ³¹ , hu ³³	寅 yin (3rd earthly branch)	1B420 
209	屯		tsoŋ ³³ haŋ ¹³	那种 that kind of, such, so	
210	辛	(辛、辛、辛、辛、辛、 辛、辛、辛、辛、辛、辛、 辛)	tsu ¹³ , kai ³³ , qai ⁵²	亥 hai (12th earthly branch)	1B336 
211	収	(収、収、収、収)	tsu ³¹	舅 uncle (mother's brother)	
212	穴	(凶、凶)	tsum ³¹ , kok ³² ; tsum ³¹ , ʔbən ³⁵	坑、穴；墓穴 pit; cave	
213	泉	(泉、泉、泉、泉)	tsum ³¹ pjə:u ⁵⁵	泉 spring (water)	
214	𠂇		tsum ⁵⁵ , hən ⁵⁵	坳 col (gap between two mountain peaks)	
215	𡊠	(𡊠)	tsən ³¹	坡 slope	1B3B6 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
216	支	(支、𠂊、𠂉、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、𠂊)	si ³¹ ; thi ³⁵	时 ; 一会儿 time; sometimes, a short time, soon	1B3CF 𠂊
217	𠂔		si ⁵²	左 left	
218	𠂔		se ¹³	梳子 comb	1B48C 𠂔
219	西	(西)	se ¹³	西 west	
220	𢚨	(𢚨)	se ³¹ ; koi ³¹	抓、查找；抓、锄 to grab; to search for; to hoe	
221	牲		sen ¹³	牲口 livestock	1B4D3 𠂔
222	𢚪		sa ¹³ pon ³¹	沙朋 Shapeng (time period name ⇒ item name)	1B359 𢚪
223	𢚤	(𢚤、𢚤、𢚤、𢚤)	sa:i ³³	问、介绍 to ask; to introduce	1B4A9 𢚤
224	𢚥	(𢚥、𢚥)	sa:m ³³	走、行、做、下 to go; to walk; to do; to play chess	1B423 𢚥
225	𢚧	(𢚧、𢚧、𢚧)	sa:n ³³	丧 funeral	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
226	狲	(狲)	sam ³⁵ sui ³³ jon ³¹	参水猿 Water gibbon of the Shen mansion (21st constellation)	1B4C9 
227	彖		sat ⁵⁵ ta ¹³	撤家 family ruined (property gone and people dead)	
228	彖		sat ⁵⁵ sai ¹³	撒晒 Sashai (time period name ⇒ item name)	
229	彖	(𢂵)	sat ⁵⁵ sjaŋ ¹³	撒象 Saxiang ["terrible death"] (time period name ⇒ item name)	
230	耑	(耑)	so ¹³	初 beginning	1B349 
231	𡇔		so ¹³	错 wrong; to apologise	
232	𣓁	(𣓁)	so ³³ han ¹³	梭项 Suoxiang ["root"] (time period name ⇒ item name)	
233	𧈧		su ¹³ nət ³² su ¹³	虚日鼠 Sun rat of the Xu mansion (11th constellation)	1B4CD 
234	丑	(丑、𠀤、区、区、区、 𠀤、𠂇、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、 𠀤、𠀤、𠀤、𠀤、𠀤)	su ³³ , nəu ³¹ , kui ³¹ , ŋau ³¹ , qan ³⁵	丑 chou (2nd earthly branch)	1B3EC 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
235	子	(子、壬、癸、亥、子、子、壬、癸、戌、申、午)	su ³³ , gi ³³ , qham ³³ , no ³³	子 zi (1st earthly branch)	1B3EB 子
236	𦵹		sui ³³	籠子 fine-toothed comb	
237	氷	(冰)	sui ³³ sja:n ¹³	水伤 Shuishang ["water injury"] (time period name ⇒ item name)	
238	針		sum ¹³	針 needle	
239	十	(十、十)	sup ³²	十 ten	1B3DC 十
240	十二	(十二、十二)	sup ³² nɔi ⁵⁵	十二 twelve	1B3E4 十二
241	十一	(十一、十一)	sup ³² ʔjət ⁵⁵	十一 eleven	1B3DE 十一
242	申	(申、申、电、电、申、申、申、申、申、申、申)	sən ¹³ , jon ³¹ , kau ¹³	申 shen (9th earthly branch)	1B3BA 申

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
243	𠂇	(𠂇、𠂈、𠂉、𠂊、𠂋、𠂌、𠂍、𠂎、𠂏、𠂐、𠂑、𠂒、𠂔、𠂕、𠂖、𠂗、𠂘、𠂙、𠂚、𠂛)	sən ¹³	春 spring	1B404 𠂇
244	辰	(辰、辰、辰、辰、辰、辰、辰、辰、辰、辰、辰、辰、辰)	sən ³¹ , ljoŋ ³¹ , hən ³⁵	辰 chen (5th earthly branch)	1B44C 辰
245	彘	(彘)	sək ⁵⁵ fa ³³ tsu ¹³	室火猪 Fire pig of the Shi mansion (13th constellation) Shi	1B4CF 彘
246	𡇠	(𡇠、𡇡、𡇢、𡇣、𡇤、𡇥、𡇦、𡇧、𡇨)	zən ¹³ , nən ³¹	人 person	1B4B9 𡇠
247	星	(星、星、星、星)	zət ⁵⁵	星 star	1B3A8 星
248	巳	(巳、巳、巳、巳、巳、巳、巳、巳、巳、巳)	ti ¹³	己 ji (6th heavenly stem)	1B37D 巳
249	酉	(酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉、酉)	ti ¹³ , ju ⁵² , toi ⁵⁵	酉 you (10th earthly branch)	1B308 酉
250	𠂊		ti ³¹	旗 flag	1B436 𠂊

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
251	䷀	(䷀、䷁、䷂、䷃、䷄)	ten ³¹	乾、西北 qian (trigram for sky); northwest	1B462 ䷀
252	䷁		ten ³¹	夹住 to press tight	
253	䷂		ta ¹³	财产 property	
254	䷃		tai ³⁵ , konj ³¹ , fanj ³¹	边 edge, side	1B415 ䷃
255	䷄	(䷄、䷁、䷂、䷃、 ䷄、䷁、䷂、䷃、 ䷄、 ䷄)	ta:p ³⁵	甲 jia (1st heavenly stem)	1B362 ䷄
256	䷅	(䷅)	tonj ³³ , lyum ¹³	瘦 thin	
257	䷆	(䷆、䷇、䷈、䷉、 ䷆、 ䷆、 ䷆)	tu ³¹ , tu ³¹ mən ³¹	巨门星 Giant Door star (2nd star of the Big Dipper) Cf. #263	1B445 ䷆
258	䷈	(䷈、䷉、 ䷈)	tu ³³	九 nine	1B3E1 ䷈
259	䷊		tu ³³ ti ³³	九己 jiuji ["nine selves"] (time period name ⇒ item name)	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
260	𢚨		tu ³³ ta ¹³	九架 Nine frames, i.e. the property of the entire family	
261	𢚩		tu ³³ ho ³³	九火 Jiuhuo ["nine fires"] (time period name ⇒ item name)	
262	𢚪	(𢚪)	tu ³³ sui ³³ peu ³⁵	箕水豹 Water leopard of the Ji mansion (7th constellation)	1B388 𢚪
263	𢚫		tu ³⁵	锯 saw Cf. #257	
264	𢚭		tui ³³	选中 to be selected	
265	𢚮	(𢚮)	tui ³³ tum ¹³ ja:n ³¹	鬼金羊 Gold sheep of the Gui mansion (23rd constellation)	1B4B8 𢚮
266	𢚯	(𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯、𢚯)	tui ³⁵	癸 gui (10th heavenly stem)	1B34B 𢚯
267	𢚰		tui ³⁵ nan ³¹	举银 Juyin ["lifting silver"] (time period name ⇒ item name)	
268	𠂔	(𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔)	tum ¹³ ; tum ¹³ qok ³⁵	金；金果 gold (5 elements); Jinguo (item name)	1B414 𠂔

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
278	月	(月、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔、彔)	n <small>ø</small> ot ³² ; njen ³¹	月；月亮、月份 month; moon	1B34C
279	牛	(牛)	n <small>ø</small> u ³¹ va ³³	牛洼 Niuwa ["ox depression"] (time period name ⇒ item name)	
280	牛		n <small>ø</small> u ³¹ tum ¹³ n <small>ø</small> u ³¹	牛金牛 Gold ox of the Niu mansion (9th constellation)	1B4D2
281	壬	(壬、壬、壬、壬、壬、壬、壬、壬)	n <small>ø</small> um ³¹	壬 ren (9th heavenly stem)	1B383
282	𠂇	(𠂇、𠂇)	n <small>ø</small> un ³¹	恨 to hate, to be hostile	1B3D5
283	𠂔	(𠂔、𠂔)	?n <small>ø</small> a:m ¹³	恶 evil	1B3FA
284	𧈧	(𧈧、𧈧)	?n <small>ø</small> on ³⁵	虾 shrimp	
285	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊、𠂊)	ci ³³	桌 table	1B3F2
286	𠂊		ci ³³ ja ³¹ mən ³¹	衙门桌 official's table	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
287	𠂇	(𠂇、𠂈、𠂅、𠂇、𠂉、 𠂇、𠂈、𠂅、𠂇、𠂉)	ci ⁵² , sja ³¹	巳 si (6th earthly branch)	1B3EA 𠂇
288	囍	(囍、囍、囍、囍)	ci ³⁵	四 four	1B49F 囍
289	𠂔		ciu ¹³	凿子、挖掘 drill; to carve a trough	
290	ヰ	(ヰ)	cin ⁵² ; jən ³¹	兴；兴旺 flourishing	
291	𠂊	𠂊 (𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、 𠂊)	cət ⁵⁵	七 seven	1B3DD 𠂊
292	井木犴		ceu ³³ mok ³² ŋa:n ⁵⁵	井木犴 Wood bi'an of the Jing mansion (22nd constellation)	1B4DB 
293	彑		ceu ³³ cen ⁵⁵	休显 Xiuxian (time period name and direction name ⇒ item name)	1B358 
294	𢙐	(𢙐)	cen ¹³ tum ¹³	千金 thousand pieces of gold, i.e. great riches	
295	𦵃		cen ³¹ ci ³³	绝体 Jueti ["severed body"] (time period name ⇒ item name)	
296	𦵃		ca:iŋ ¹³	香 incense	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
297	龍	(龜、蛇)	ca:n ⁵⁵ , ka ¹³ , ljon ³¹	龙 dragon (but many different forms, including horse-head snake body, human-form, snake-form, ox-form, chicken-form)	1B360 
298	𢂑	(𢂑、𢂒、𢂓)	cai ¹³	乖 well-behaved	
299	爻	(爻)	cam ³³	爻 monogram	
300	𠩺	(𠩺、𠩱、𠩵、𠩷、𠩹)	cam ³³	箭 arrow	1B31C 
301	𩔣		can ¹³ not ³² ma ⁵²	星日马 Sun horse of the Xing mansion (25th constellation)	1B4C5 
302	屠		coi ³⁵	屠 to butcher	
303	𦨇		con ⁵⁵	軒 type of bronze gong used for ritual	
304	凶	(凶、𠩵、𠩷、𠩸、𠩹、𠩻、𠩵、𠩷、𠩸、𠩹、𠩻、𠩵、𠩷、𠩸、𠩹、𠩻、𠩵、𠩷、𠩸、𠩹、𠩻)	con ¹³	凶 inauspicious	1B36E 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
305	𢂔		cot ³²	跟 and, together with	
306	羽		cu ¹³	绿 green	
307	𢂕	(𢂕、𢂖、𢂗、𢂘、𢂙、𢂚、𢂛、𢂜、𢂝、𢂞、𢂟、𢂠、𢂡、𢂢、𢂣)	cu ¹³	秋 autumn	1B426 𢂕
308	𢂤	(㊭)	cum ¹³ n̩ot ³² ?u ¹³	心月狐 Moon fox of the Xin mansion (5th constellation)	1B40E 𢂤
309	𢂧	(𢂧、𢂨、𢂩、𢂪、𢂫、𢂬、𢂮、𢂯、𢂰、𢂱、𢂳、𢂴)	cən ¹³	辛 xin (8th heavenly stem)	1B321 𢂧
310	𢂥	(𢂥、𢂦)	cən ³³	裳 skirt	
311	𢂷	(𢂷、𢂸)	jiu ⁵⁵	鶲子 sparrow hawk	
312	𢂹		jen ³³	竹蒸笼 bamboo steamer	
313	𢂻	(𢂻)	jen ³³ ; ?djen ³⁵	鱗；鱗甲、踪迹 fish scales; footprints	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
314	𦩇	(𦩇、𦩪、𦩪、𦩪、 𦩪)	ja ¹³ , kan ¹³	草 grass	
315	支	(支、支、支、支、 𠂊、𠂊、𠂊、𠂊)	ja ³³	夏 summer	1B3C8 𠂊
316	𣎵	(𢚨、𢚧、𢚦、𢚥、𢚤)	ja:n ³¹	阳 yang (of yin-yang); sunny	1B34D 𢚤
317	𠂔	(𠂔、𠂔)	jo ³³ , ?uk ⁵⁵	出 to come out	
318	𩶑	(𩶑)	ju ³³	鮀鱼 catfish	
319	𠂊	(𠂊)	jui ⁵⁵	位 position	
320	𧈧	(𧈧)	jət ³² fa ³³ sja ³¹	翼火蛇 Fire snake of the Yi mansion (27th constellation)	1B4DC 𧈧
321	𤾏		?ji ¹³ , thjen ¹³ qau ³³	天狗 heavenly dog (baneful star)	
322	𠂔	(𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、 𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、 𠂔)	?jət ⁵⁵	乙 yi (2nd heavenly stem)	1B352 𠂔
323	𦩪		?jam ¹³	深、保密、瞒 deep; to keep secret; to deceive	1B346 𦩪

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
324	巾		?jum ³⁵	漫 to gush up	1B3D2 
325	◎		?jum ³⁵ hən ³¹	涌恒 Yongheng ["gushing eternal"] (direction name ⇒ item name)	
326	𩶫		?jən ³⁵ la:k ⁴²	引腊 Yinla (direction name ⇒ item name)	
327	𠂇	(𠂇、𠂇)	?jən ³⁵ kwa:xn ¹³	引貫 Yinguan (time period name and direction name ⇒ item name)	
328	𠂔	(𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、 𠂔、𠂔)	kha:ŋ ³⁵	风 wind	1B316 
329	𠂊	(𠂊)	khun ¹³ moŋ ³¹	空濛 Kongmeng (time period name ⇒ item name)	
330	𠂉		ken ⁵² , thjep ³⁵	从 from	
331	𠂊	(𠂊)	ka ¹³ quk ⁵⁵	凤 phoenix	
332	𠂊	(𠂊)	ka ³³	等 to wait	1B438 
333	𠂊		ka:m ³³	叉 fork	1B380 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
334	●●		ko ⁵² nda ¹³	瞎眼 blind	
335	𠂇	(𠂇)	ku ³³ mbe ¹³	岁数 count of years	
336	𠂔		ku ³³ van ¹³	天数	
337	𢃸	(𢃸、𢃹、𢃺、𢃻)	ku ³³ ti ⁵⁵	元 cycle of sixty years	
338	𢃵		ku ³³ tok ³²	孤铎 Guduo (time period name ⇒ item name)	
339	𠂊		ku ³³ nam ³³	源 source of water	
340	𡠈	(𡠈)	ku ³³ zən ¹³ , ŋu ³¹ , qam ⁵² zən ¹³	人头 human head (refers to the head of a murder victim)	
341	𢃷	(𢃷、𢃸)	ku ³³ çu ¹³	姑秀 Guxiu (time period name ⇒ item name)	
342	𢃸	(𢃸)	ku ³³ jiu ¹³	姑又 Guyou ["sharp as a knife"] (time period name ⇒ item name)	
343	𢃹		ku ³³ qon ⁵²	姑短 Guduan (time period name ⇒ item name)	1B46D 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
344			ku ³³ njen ³¹	月数 count of months	
345		()	kui ³¹ , nu ³¹	牛 ox; chou (2nd earthly branch)	1B4C7
346			kə ³¹ liŋ ³¹	铃铛 bell	
347			kən ³⁵ sui ³³ jən ⁵²	轸水蚓 Water worm of the Zhen mansion (28th constellation)	1B432
348			ŋai ¹³	开 to open	
349			ŋam ³³	晕 faint, dizzy	
350			ŋam ³³ ŋan ³⁵ pan ³⁵ ti ⁵⁵	天旋地转 the sky turns and the earth rotates	
351		()	ŋa ³¹ nət ³² ti ¹³	昂日鸡 Sun rooster of the Ang [sic] mansion (18th constellation)	1B4D8
352		()	ŋa:n ⁵⁵	鹅 goose	1B4D6
353		()	ŋan ⁵⁵ faŋ ¹³	天鹅 swan	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
354	亾	(𠂇、𠂈、𠂉、𠂊、𠂋)	ŋo ⁵²	五 five	1B442 
355	𠂔		ŋo ⁵² tui ³³	俄居 Eju ["five ghosts"] (time period name ⇒ item name)	
356	𠂅	(𠁻、𠁵)	ŋo ⁵² qui ³⁵	五锤 Wuchui ["five hammers"] (direction name ⇒ item name)	1B43E 
357	𠂆		ŋo ⁵² hu ³³	五虎 Wuhu ["five tigers"] (time period name and direction name ⇒ item name)	1B387 
358	𠂇	(𧈧)	?ŋe ³³	哭 to cry	1B47F 
359	𠂉	(𠂉、𠂊、𠂉、𠂉)	ya:n ³¹	屋、家 house; home	1B367 
360	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	yo ¹³	蜘蛛 spider	
361	𠂊	(𠁳、𠁳)	yot ³²	退 to retreat, to withdraw	
362	𠂊	(表、夫、夫、夫)	?ye ¹³	夫 husband	
363	𠂊	(田、𠂊、𠂊、𠂊)	?ya ³⁵ , tjen ³	田 field	1B467 
364	𠂊	(𠁳、𠁳、𠁳)	?yaxi ³³	长 long (distance or time)	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
365	彖	(彖、元、爻、爻、爻、爻、爻、爻、爻、爻、爻、爻、爻)	qen ¹³	庚 geng (7th heavenly stem)	1B450 爻
366	𠂇		qen ¹³	粥 porridge, congee	
367	鴟	(鴟)	qa ¹³	鴟 crow	
368	𩷶	(𩷶、𩷶、𩷶)	qa:i ³⁵	鸡 rooster, chicken; you (10th earthly branch)	
369	𡇠	(𡇠、𡇠、𡇠、𡇠、𡇠)	qa:u ³⁵	古 ancient	1B3D0 穁
370	𡇢		qa:n ⁵⁵ ca:ŋ ¹³	梭标 spear	
371	𩷣	(𩷣、𠂊、𠂊)	qau ¹³ za:i ³⁵	勾采 Goucai (time period name ⇒ item name)	1B376 𠂊
372	𢵤		qau ¹³ ta:p ³⁵	勾夹 Goujia (time period name and direction name ⇒ item name)	
373	𢵥	(𢵥)	qau ¹³ n̪ai ³³	勾捏 Gounie ["cut off life"] (time period name ⇒ item name)	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
374	☳	(☳、𠀤、𠀥、𠀦、𠀧、𠀨)	qam ⁵² ?na ³³	雷 thunder	
375	𩫵	(𩫵、𩫶、𩫷)	qam ³⁵ mok ³² qa:u ¹³	角木蛟 Wood hornless-dragon of the Jiao mansion (1st constellation)	1B4DE 
376	艮	(艮、𠂇、𠂈、𠂉、𠂊、𠂋、𠂌、𠂍、𠂎)	qan ³⁵	艮 gen (trigram for mountain); northeast	1B492 
377	𩫱	(𩫱)	qan ³⁵ tum ¹³ ljon ³¹	亢金龙 Gold dragon of the Kang mansion (2nd constellation)	1B4DD 
378	帀		qo ³¹ mok ³²	各木 Gemù (time period name ⇒ item name)	
379	𠂔	(𠂔、𠂕)	qon ³⁵	公 grandfather	
380	𠂔	(𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔、𠂔)	qon ³⁵ pu ⁵²	祖 ancestor	
381	泰	(泰、泰)	qon ³⁵ ta ¹³	岳父 father-in-law	
382	𠀧	(𠀧、𠀧)	qui ³⁵	锤 hammer	1B31B 
383	𠀧	(𠀧)	qha ¹³	耳 ear	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
384	𧈧	(𧈧、𧈧、𧈧、𧈧、 𧈧、𧈧、𧈧、𧈧)	qha:m ³³	坎 kan (trigram for water); north	1B478 𧈧
385	𧈦		qham ³⁵ ?de ³³	翻梯 Fanti ["overturned ladder"] (time period name ⇒ item name)	
386	𧈧		qhui ¹³	螺 snail	
387	𧈧		qhui ¹³ mok ³² la:n ³¹	奎木狼 Wood wolf of the Kui mansion (15th constellation)	1B3B9 𧈧
388	𧈧	(𢂔)	?a:u ³³ mbja:m ³⁵	潮 wet	
389	𧈧		?on ¹³ jon ³¹	风溶 Fengrong ["wind melts"] (time period name ⇒ item name)	
390	𢂔		?a:u ³³ na:u ⁵²	阿挠 Anao (time period name ⇒ item name)	
391	𩚻	(𩚻、𩚻、𩚻、𩚻、 𩚻)	?a:n ¹³	鞍 saddle	1B47C 𩚻
392	𩚻	(𩚻、𩚻)	?au ⁵² tik ³⁵	谷 grain (unhulled rice)	
393	𩚻	(𩚻、𩚻)	?u ¹³ , sjen ⁵⁵	上 above, on	1B3CD 𩚻

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
394	𠂇	(𠂇)	ha ³³ , te ³⁵	杀 to kill	1B3CB 𠂇
395	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	ha:i ³¹	骸 corpse	
396	𠂔		ha:i ⁵²	肠、中心、性子 intestines; centre; temper	
397	𠂆		ha:i ³⁵	诬害 to malign, to falsely accuse	1B434 𠂆
398	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	ha:u ³³	酒 alcohol, wine	
399	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊、𠂊、 𠂊)	ha:u ⁵²	婿 son-in-law	
400	𠂊	(𠂊、𠂊、𠂊)	ha:m ¹³	三 three	1B31D 𠂊
401	𠂊		ha:m ¹³	三人行 three people walking together	
402	𠂊		ha:n ¹³	孙 grandson	
403	𠂊	(𠂊、𠂊)	ha:n ¹³	甥 nephew (sister's son)	
404	𠂊		ha:n ³⁵ ; pjə:n ⁵⁵	散；散、败 to disperse; to be defeated	1B439 𠂊

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
405	ゑ		ha:n ¹³	根 root	
406	ゑ	(ゑ、ゑ)	ha:n ³⁵	葬 to bury	
407	ゑ		ha:k ⁴² nə:t ³² tu ³⁵	房日兔 Sun rabbit of the Fang mansion (4th constellation)	1B4CE 
408	ゑ		han ⁵²	蚯蚓 worm	
409	ヰ		ho ⁵²	放置 to place, to put down	1B3B7 
410	ヰ	(ヰ)	hoi ³³ fa ³³ bau ¹³	觜火猴 Fire monkey of the Zi mansion (20th constellation)	1B4CC 
411	ヰ		hu ³³ thu ³⁵	虎兔 Hutu ["tiger and rabbit [hours]"] (time period name ⇒ item name)	
412	ヰ	(ヰ、ヰ、ヰ)	hui ³¹ , sja ³¹ ,	蛇 snake; si (6th earthly branch)	
413	ヰ		hum ⁵²	房间 room	
414	ヰ		hən ³¹	地方 place, area	1B3A5 

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
415	☴	(☴、䷸、䷸、䷸)	hən ³⁵	巽、东南 xun (trigram for wind); southeast	1B424 ䷸
416	.toolbox	(.toolbox)	pjət ⁵⁵	笔 writing brush	
417	☲	(☲)	pjət ⁵⁵ nət ³² ?u ¹³	毕月鸟 Moon crow of the Bi mansion (19th constellation)	1B4D9 ☲
418	☲	(☲、☱、☱、☱、☱、☲、☱、☱、☲)	pjen ³³	丙 bing (3rd heavenly stem)	1B301 ☲
419	☵	(☵、☵)	pjek ⁵⁵ sui ³³ ci ¹³	壁水龜 Water yayu of the Bi mansion (14th constellation)	1B4DF ☵
420	☲	(☲)	pja ¹³ khu ¹³	峩負 leprosy; time period name and direction name (⇒ item name)	
421	☲		pja:i ³¹ ci ³⁵ ?jən ³⁵	排四引 Paisiyin (time period name ⇒ item name)	
422	☲	(☲)	pjo ⁵⁵	壺 jug (for water or wine)	
423	☲	(☲、☱、☳、☴、☵)	mbja:iŋ ¹³ ?au ⁵²	谷穗 ear of grain	1B440 ☲
424	☲	(☲)	?bjŋ ³⁵	卦 divination (symbols or equipment)	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
425	𦥑		?bja:k ³⁵	女 girl	1B33D 
426	𦥑	(𦥑、𦥑)	mja ¹³	手 hand	
427	𦥑		mjet ³² mən ³¹	灭门 Miemen ["extinguish the family line"] (time period name ⇒ item name)	1B32A 
428	𦥑		fit ³²	鲫 crucian carp; playful term for children	
429	𦥑		vjən ³³	飞 to fly	1B35C 
430	𦥑	(𦥑、𦥑、𦥑)	vjən ³⁵ lən ³¹	祭 to sacrifice	
431	𦥑		tjət ⁵⁵	扫 to sweep, to clean	
432	𦥑	(丁、丁、丁、𠂇、 丁、𠂇、𠂇、丁)	tjen ¹³	丁 ding (4th heavenly stem)	1B3C6 
433	𦥑		jau ³³	束、聚成一团的火把 bundle (of firewood); bunch of torches	
434	𦥑	(𠂇、𠂇)	tjan ¹³	久 long time	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
435	𠂇	(𠂇、𠂈)	tjan ³⁵	醉 drunk	
436	傘	(傘、𠂔、𠂓、𠂔)	tjum ¹³	傘 parasol	1B33C 
437			tjun ¹³ sja:n ¹³	抬凶死者 to carry the body of someone who was murdered or died in an accident	
438			tjøt ⁵⁵ ti ⁵⁵	典地 Diandi ["sweep clean"] (time period name ⇒ item name)	
439			thjen ¹³ pa:k ³⁵ qa:i ³⁵	天嘴鸡 Tianzuiji ["heaven's mouth rooster"] (time period name ⇒ item name)	
440	元		thjen ¹³ fen ³³	天翻 Tianfan ["heaven overturns"] (time period name ⇒ item name)	
441			thjen ¹³ qa:n ¹³	天罡 Tiangang ["big dipper [stars]"] (time period name ⇒ item name)	1B46F 
442			thjen ¹³ qa:n ¹³ mba:n ³⁵	天罡缺 Tiangangque ["big dipper lacking"] (time period name and direction name ⇒ item name)	
443			?djan ¹³	滑 slippery	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
444			nju ⁵² thu ³³ fok ³²	女土蝠 Earth bat of the Nü mansion (10th constellation)	1B4BC
445			njem ⁵² ju ³⁵	念友 Nianyou ["remember friends"] (time period name ⇒ item name)	
446			nju ⁵² n'ok ³² ?in ³⁵	危月燕 Moon swallow of the Wei mansion (12th constellation)	1B4D7
447		(	?nja ¹³	河 river	
448		(	?nja ¹³ ; vja:n ³⁵	川 ; 原野 river; wilderness	
449		(	ljem ³¹ ljem ³¹ tsinj ³⁵	廉贞星 Pure and Chaste Star (5th star of the Big Dipper)	1B3BC
450		(	ljem ³¹ tsem ³¹	闪烁 to twinkle	
451		(	ljem ⁵²	镰刀 sickle	
452			ljen ³¹ , ljen ⁵²	连 in succession	1B3D7

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
453	𠂇		ljon ³¹ thon ³³	龙犬 Longquan ["dragon and dog"] (time period name ⇒ item name)	
454	兌	(兌、児)	ljok ³²	六 six	1B41D 兌
455	兪		ljok ³² n;a:m ⁵²	六顽 Liuwan (time period name ⇒ item name)	
456	兪		ljok ³² to ³¹	六铎 Liuduo	
457	迺	(迺)	ljok ³² ndok ³⁵	六朵 Liuduo ["disperse"] (time period name ⇒ item name)	
458	兪	(兪、兌、兪、兪、 兪)	ljok ³² , ljok ³² hən ³¹	禄存星 Rewards star (3rd star of the Big Dipper)	1B449 兪
459	𢚤		ljok ³² ljen ⁵²	六连 Liulian (time period name ⇒ item name)	
460	𢚥		lju ³³ ha:i ³¹	鲁骸 Luhai (time period name ⇒ item name)	
461	𢚦	(𢚦)	ljəm ³¹ nam ³³	水槽 water trough	
462	𢚨	(𢚨)	ljək ³²	力 strength	

No.	Glyph	Variants	Readings	Meaning	N4922
463	攴		tsje ³³ lje ³³	则列 Zelie (time period name ⇒ item name)	
464	𧈧		tsja ⁵²	水虿 dragonfly nymph	
465	正	(正、𠂔、𠂎、𠂓)	tsjen ¹³	正 first month (approximately corresponds to the 9th month of the Chinese calendar)	1B443 正
466	𠂇		sja:nj ¹³ ; sja:nj ³³	伤；负伤 wounded (an evil omen)	
467	𧈧		sja ⁵²	霞 Xia (name of a water god venerated by the Shui people)	
468	𠂇	(𠂇)	kwai ³⁵	怪物 monster	1B37A 𠂇
469	𠂇	(𠂇、𠂇、𠂇、𠂇、 𠂇、𠂇)	kwa:n ¹³	斧 axe	1B466 𠂇
470	𠂇	(𠂇、𠂇、𠂇、 𠂇、𠂇)	kwaxn ³³ ?ən ³⁵	官印 Guanyin ["official's seal"] (time period name ⇒ item name)	1B469 𠂇
471	𠂇	(𠂇)	ŋwet ³² tu ³³ ti ³⁵	胃土雉 Earth pheasant of the Wei mansion (17th constellation)	1B4DA 𠂇

Notes

#351 鸣 “Sun rooster of the Ang mansion”. The dictionary gives the Chinese meaning as 昂日鸡 áng rì jī, which corresponds to the Shuishi reading ɳa³¹ nət³² tɿ¹³, but 昂 áng is a mistake for the constellation name 鸣 mǎo. N4758 gives the Chinese meaning as 鸣日鸡 mǎo rì jī.

8. Appendix IV: Wéi Zōnglín 2011

8.1 Glossary of Shuishi Logograms

The glossary on pages 303–308 is divided into two sections: Entries 1–240 are headed 已识读的部分水字与汉字对照表 “Comparative table of some Shui characters that have already identified with their corresponding Han characters”; Entries 241–301 are headed 新识读的部分水字与汉字对照表 “Comparative table of some Shui characters that have been newly identified with their corresponding Han characters”. Many of the entries in the second section are variant or alternative glyphs for logograms given in the first section, and in these cases a reference to the primary entry is given after the entry number.

References to the corresponding logograms in the PDAM 2.2 repertoire (N4922) and in Wéi Shifāng’s 2007 dictionary (WSF 2007) are given for the primary entries in this glossary only. The English translations of the Chinese glosses have been added by us.

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
1, 279	正 𠂔 𠂔 𩫓	年 year	1B330	𠂔	36	正
2, 239	𠂔 𠂔 月 𠂔	月 month	1B34C	𠂔	278	𠂔
3	𠂔 ○ 𠂔	日 day	1B3A2	○	93	○
4, 250	𠂔 𠂔 𠂔 𠂔	时 time	1B3CF	𠂔	216	𠂔
5	𠂔	东 east			135	𠂔
6	𠂔	南 south			165	𠂔
7	𠂔	西 west			219	𠂔
8	𠂔	北 north			17	𠂔
9	𠂔 中	中 centre	1B3A4	中	110	𠂔
10	𠂔 上	上 up	1B3CD	上	393	𠂔

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
11	下	下 down			107	下
12, 252- 255	金 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶	金 gold	1B414	丶	268	丶
13, 274	木 丶 丶 丶	木 wood	1B30C	丶	48	丶
14	水 丶 丶 丶	水 water	1B384	丶	167	丶
15	火 丶 丶 丶	火 fire	1B42B	丶	66	丶
16, 79	土 丶 丶 丶	土 earth	1B441	丶	145	丶
17	阴 丶 丶 丶	阴 yin	1B34F	陰	127	陰
18	阳 丶 丶 丶	阳 yang	1B34D	陽	316	陽
19, 251	吉 丶 丶 丶	吉 auspicious	1B3D3	吉	272	吉
20	凶 丶 丶 丶	凶 inauspicious	1B36E	凶	304	凶
21	子 丶 丶 丶	子 zi (rat)	1B3EB	子	235	子
22	丑 丶 丶 丶	丑 chou (ox)	1B3EC	丑	234	丑
23, 259- 260, 285	寅 丶 丶 丶	寅 yin (tiger)	1B420	寅	208	寅
24	卯 丶 丶 丶	卯 mao (hare)	1B364	卯	51	卯
25	辰 丶 丶 丶	辰 chen (dragon)	1B44C	辰	244	辰
26	巳 丶 丶 丶	巳 si (snake)	1B3EA	巳	287	巳

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
27, 291	午	午 wu (horse)	1B3E2	午	47	午
28	未	未 wei (sheep)	1B44A	未	44	未
29	申	申 shen (monkey)	1B3BA	申	242	申
30	酉	酉 you (rooster)	1B308	酉	249	酉
31	戌	戌 xu (dog)	1B309	戌	41	戌
32	亥	亥 hai (pig)	1B336	亥	210	亥
33, 256- 258	甲	甲 jia	1B362	甲	255	甲
34	乙	乙 yi	1B352	乙	322	乙
35	丙	丙 bing	1B301	丙	418	丙
36	丁	丁 ding	1B3C6	丁	432	丁
37	戊	戊 wu	1B3E7	戊	56	戊
38	己	己 ji	1B37D	己	248	己
39	庚	庚 geng	1B450	庚	365	庚
40, 282- 283	辛	辛 xin	1B321	辛	309	辛
41	壬	壬 ren	1B383	壬	281	壬
42	癸	癸 gui	1B34B	癸	266	癸

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
43, 290	☰☰☰	风 wind			328 ☱
44	☲	雨 rain			85 ☰
45, 268- 269	☳☳☳☳	雷 thunder			374 ☲
46	☵	云 cloud			64 ☴
47	☲☲	卦 trigram			424 ☳
48	乂	爻 monogram			299 ☵
49	☰	乾 qian (heaven)	1B462	䷀	251 ☶
50	☷	坤 kun (earth)	1B343	☷	84 ☷
51	☲☲	离 li (fire)	1B373	☲	178 ☳
52	☳☳	震 zhen (thunder)	1B338	☳	
53	☴☴	巽 xun (wind)	1B424	☴	415 ☵
54	☵☵	坎 kan (water)	1B478	☵	384 ☶
55	☶☶	艮 gen (mountain)	1B492	☶	376 ☷
56	☱☱	兑 dui (marsh)	1B30B	☱	132 ☵
57	一	一 one	1B300	一	95 ☻
58	二	二 two	1B31A	二	275 ☻

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
59	三	三 three	1B31D	三	400	三
60	四	四 four	1B49F	四	288	四
61	五	五 five	1B442	五	354	五
62	六	六 six	1B41D	六	454	六
63	七	七 seven	1B3DD	七	291	七
64	八	八 eight	1B429	八	13	八
65	九	九 nine	1B3E1	九	258	九
66	十	十 ten	1B3DC	十	239	十
67	天	天 sky	1B448	天	38	天
68	地	地 earth	1B306	地	98	地
69	左	左 left			217	左
70	右	右 right			63	右
71	姑	姑 aunt (father's sister)			6	姑
72	嫂	嫂 sister-in-law			62	嫂
73	山	山 mountain			169	山
74, 264	川	川 river			448	川

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
75	河	河 river			447 
76	泉	泉 spring (water)			213 
77	花	花 flower	1B398		173 
78	草	草 grass			314 
79 (see 16)	土	土 earth			
80, 271- 272	林	林 wood (trees)	1B322		157 
81, 289	神	神 god			52 
82	鬼	鬼 ghost, demon	1B4B7		204 
83	人	人 person	1B4B9		246 
84	袵	袵 ancestor			380 
85, 246	父	父 father	1B40C		25 
86, 247	母	母 mother	1B365		161 
87	夫	夫 husband			362 
88	妇	妇 wife			162 
89	(子)	子 son			181 
90	(孙)	孙 grandson			402 

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
91	𠂇	兄 elder brother			67 𠂇
92	𠂇𠂇	弟 younger brother			170 𠂇
93	𠂇(𠂇)	姐 elder sister			61 𠂇
94	𠂇! 𠂇(𠂇)	妹 younger sister			171 𠂇!
95	𠂇 𠂇	叔 uncle (father's younger brother)			26 𠂇
96	𢃠 𢃠	伯 uncle (father's elder brother)			196 𢃠
97	𠂇 𠂇	文 literary	1B381	𠂇	75 𠂇
98	六 兮	祿 official salary	1B449	𠂇	458 兮
99	巨 巨	巨 huge	1B445	王	257 𩚖
100	𢃠 𠂇	弼 to assist	1B418	𠂇	1 𢃠
101	𠂇	辅 to assist	1B4B3	𠂇	21 𠂇
102	𠂇 𠂇 𠂇	破 to break	1B4B0	𠂇	31 𠂇
103	𠂇 𠂇 𠂇	武 martial	1B353	𠂇	83 𠂇
104, 265	𠂇 𠂇 𠂇	符 symbol			82 𠂇
105,237	𢃠 𠂇 𠂇	貪 greedy	1B3BD	𢃠	144 𢃠

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
106	𠂔	廉 honest			449
107	𠂎	恶 evil			5
108	𡇁	歹 bad			173
109	𧈧	舅 uncle (mother's brother)			211
110	𢃥	甥 nephew (sister's son)			403
111	𡇃	岳 wife's parents			381
112	𡇄	婿 daughter-in-law			399
113	𠂊	兽 animal			166
114	𧈧	虫 worm			172
115	𧈧	龙 dragon	1B360		297
116	𩶑	鱼 fish	1B4E0		54
117	𧈧	蜘蛛 spider			360
118	𩶑	鹅 goose	1B4D6		352
119	牛	牛 ox	1B4D2		345
120	𩶑	马 horse	1B3F3		391

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
121	𦵈	猴 monkey	1B4CB		55	
122	蛇	蛇 snake	1B4DC		412	
123	燕	燕 swallow	1B4D7		446	
124	犬	犬 dog			40	
125	虎	虎 tiger	1B387		59	
126	豹	豹 leopard			3	
127	𠂇	千金 gold and riches	1B43A		294	
128	𠂊	百 hundred	1B3CC		4	
129	𠂔	手 hand			426	
130	𠂎	耳 ear			383	
131	𠂆	目 eye	1B463			
132 (see 222)	𠂇	口 mouth			16	
133	𠂉	鼻 nose			176	
134	𠂊	头 head	1B461		123	
135	𠂊	足 foot			104	
136	𠂊	脸 face			174	

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
137, 269, 287	貞丂収𠂇	春 spring	1B404	𠂇	243	貞
138	支文	夏 summer	1B3C8	支	315	支
139	収収	秋 autumn	1B426	収	307	収
140	冬	冬 winter	1B410	冬	135	冬
141	刀	刀 knife	1B397	刀	45	刀
142	匁	斧 axe	1B466	匁	469	匁
143	中	弓 bow			160	弓
144	弋	箭 arrow			300	弋
145	𦵈	笔 writing brush			416	𦵈
146	匚	桌 table	1B3F2	匚	285	匚
147	入	镰 sickle			451	入
148	而而	耙 rake	1B310	而	5	而
149	𡇠	房间 house			413	𡇠
150, 236	𠂔𠂔	屋 room	1B367	𠂔	359	𠂔
151	申申	门 door	1B4A8	申	60	申
152	囗	窗 window	1B488	囗	129	囗

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
153	𡇠	帚 broom	1B43F	𦵈	50	𡇠
154	𠂔	寨门 village gate			130	𠂔
155	𠂔	仓 granary	1B47D	𦵈	190	𠂔
156, 262	𠂔 𠂔 𠮩	伞 parasol	1B33C	𠂔	436	𠂔
157	𠂔	井 well (water)			39	𠂔
158	𠂔	塘 pond			27	𠂔
159	𠂔	坑 ditch			212	𠂔
160	𠂔	田 field	1B467	𠂔	363	𠂔
161, 299	米 𠂔	兴 to prosper			290	𠂔
162	𠂔	宜 fitting			154	𠂔
163	𠂔	叉 fork			333	𠂔
164	𠂔	腰 waist			151	𠂔
165	𠂔	官印 official's seal	1B469	𠂔	470	𠂔
166, 270	𠂔 𠂔	方 direction	1B34A	𠂔	72	𠂔
167	𠂔	衙官桌 yamen table	1B388	𠂔	286	𠂔
168	𠂔	眼 eyes			147	𠂔

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
169	𦩇	谷 grain			392 𦩇
170	𦩇 𩫔	穗 ear of grain	1B440	穗	392, 423 𩫔
171	𦩇 𩫔	酒 alcohol, wine			249 𩫔
172	𩫔	糖 sugar	1B3AF	𩫔	116 𩫔
173	𠂊	果 fruit			185 𠂊
174	𠂊	粥 porridge			366 𠂊
175	𠂊	衣 clothing			159 𠂊
176	𠂊	裳 skirt			310 𠂊
177	𢃠	乖 well-behaved			298 𢃠
178	𠂊	小 small			96 𠂊
179	𢃠	元 original, first			337 𢃠
180	𠂊	旦 day			
181	𢃠	古 ancient			369 𢃠
182	𠂊	今 modern			42 𠂊
183	𢃠	倒 to fall over			19 𢃠
184	王 亾	正 upright, first month	1B443	王	465 亾

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
185	出	出 to go out			317 
186	走	走 to walk	1B423		224 
187	转	转 to turn	1B392		18 
188	在	在 at	1B46B		276 
189	等	等 to wait			332 
190	问	问 to ask	1B4A9		223 
191	进	进 to enter			8 
192	退	退 to retreat			131 
193	逢	逢 to encounter			80 
194	享	享 to enjoy			
195	随	随从 to follow			119 
196	踢	踢 to kick			119 
197	去	去 to go			7 
198	祭	祭 to sacrifice			430 
199	忌	忌 to taboo	1B47A		197 
200	第	第 ordinal number	1B306		98 

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
201	𠂇	犯 to offend against			68 
202	𠂊	死 to die	1B402	𠂊	30 
203	𠂔	喪 funeral			225 
204	𠂎	棺 coffin	1B4AB	𠂎	49 
205	𠂔	重喪 double funeral	1B4AC	𠂔	121 
206	𠂔	年數 year count			335 
207	𢃠	月數 month count			344 
208	𢃠	天數 day count			336 
209	𢃠	壺 pot (see note)			422 
210	◎	地方 place	1B3A5	◎	414 
211	羽	緣 cause (see note)			
212	𠂊	两边倒 to collapse on both sides			
213	𠂊	力 strength			462 
214	𠂊	計 to plan			65 
215	鑿	針 needle			238 
216	𢃠	线 thread			71 

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007
217	𠂇	浓 thick, dense			143 𠂇
218	[no glyph given]	宽 wide			73 𠂔
219	𢚨	慢 slow			69 𩫥
220	𠂊	最 most			134 𠂊
221	𠂆	多 many	1B3F6	𠂆	128 𠂆
222 (see 132)	𠂄	当 at (time)			16 𠂄
223	𠂃	初 first day	1B349	刀	230 𠂃
224 (see 227)	𠂅	向 towards			
225	𠂇	或 or	1B30A	𠂇	
226	𠂉	三人行 three people walking together			401 𠂉
227 (see 224)	𠂅	项 neck			
228	𢚩	荒 wasteland	1B46C	𢚩	86 𢚩
229	𢚪	奎木狼 kui wood wolf (constellation name)	1B3B9	𢚪	
230	𠂈	醉 drunk			435 𠂈
231, 238, 277	上 王 而 阮	旺 prosperous	1B323	上	92 𠂈

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
232	尢	败 to be defeated	1B3F4	尢	10	尢
233	火	穷 poor	1B38C	衺		
234	屮	下山 to go down the mountain			194	屮
235	𡇠𡇠	房 house				
236 (see 150)	𠂔	屋 room				
237 (see 105)	𠂊	贪 greedy				
238 (see 231)	朶	旺 prosperous				
239 (see 2)	月且	月 month				
240	米女	女 girl	1B33D	𡇣	425	𡇣
241	𠂊	有 to have				
242	𠂊	要 to want	1B481	兒		
243, 284	𠂊 曰	隔日 every other day				
244	𠂊	隔两天 every two days				
245	𢃥	锣 gong	1B382	𢃥		
246 (see 85)	父	父 father				
247 (see 86)	母	母 mother				

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
248	𢂔	濉 Sui people				
249	书	书 book				
250 (see 4)	𠵼	时 time				
251 (see 19)	吉	吉 auspicious				
252 (see 12)	钅	金 gold				
253 (see 12)	金	金 gold				
254 (see 12)	金	金 gold				
255 (see 12)	钅	金 gold				
256 (see 33)	甲	甲 jia				
257 (see 33)	冂	甲 jia				
258 (see 33)	冂	甲 jia				
259 (see 23)	彑	寅 yin (tiger)				
260 (see 23)	寅	寅 yin (tiger)				
261	𠂇	官桌 official's table	1B3B3	𠂇		
262 (see 156)	伞	伞 parasol				
263	𢂔	厚葬 lavish funeral				

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
264 (see 74)	川	川 river				
265 (see 104)	符	符 symbol				
266	睢	睢 Sui people				
267 (see 45)	雷	雷 thunder				
268 (see 45)	雷	雷 thunder				
269 (see 137)	春	春 spring				
270 (see 166)	方	方 direction				
271 (see 80)	林	林 wood (trees)				
272 (see 80)	木	林 wood (trees)				
273	叒	两兄弟 two brothers	1B4C2	叒		
274 (see 13)	木	木 wood				
275	鼎	挡门 to close a gate (?)				
276	卯	正卯 first mao			111	卯
277 (see 231)	旺	旺 prosperous				
278	月	三个月 three months				
279 (see 1)	年	年 year				

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
280	𦫈	项圈 necklace	1B433	𦫈	149	𦫈
281	𡇠	垫柱石 pillar stone	1B438	𡇠		
282 (see 40)	辛	辛 xin				
283 (see 40)	辛	辛 xin				
284 (see 243)	𠂔	隔日 every other day				
285 (see 23)	寅	寅 yin (tiger)				
286	𠂊	两时辰 two two-hour periods				
287 (see 137)	𠂔	春 spring				
288	𠂊	移棺 to move the coffin				
289 (see 81)	𧈧	神 god				
290 (see 43)	𠂊	风 wind				
291 (see 27)	午	午 wu (horse)				
292	𠂊	跟 to follow	1B46A	虫	175	𠂊
293	𠂊	引貫 (鬼名) yinguan (demon name)			327	𠂊
294	𠂊	秩序 order, sequence			32	𠂊

Nos.	Glyphs	Gloss	N4922		WSF 2007	
295	〃	瞎眼 blind			334	〃
296	𠂔	半 half	1B33B	𠂔	11	𠂔
297	十一	十一 eleven	1B3DE	𠂔	241	𠂔
298	十二	十二 twelve	1B3E4	𠂔	240	𠂔
299 (see 161)	𠂔	兴 to prosper				
300	𦥑	彌星 bi (star name)	1B418	𦥑	1	𦥑
301	𠂊	傍堂 (鬼名) bangtang (demon name)			23	𠂊

Notes

No. 209 其 is glossed as 壺 “pot”, but this must be a mistake as the glyph is clearly “ladder”. Cf. Mojikyo M069890 𩚴 “pot” and M069891 其 “ladder”.

No. 211 𩚵 is glossed as 缘 “cause”, but the 2007 dictionary entry no. 306 has a very similar glyph 𩚷 which is glossed as 绿色 “green”, so it is likely that the Han character 缘 “cause” is a mistake for the similar Han character 绿 “green”.

8.2 List of 1,767 Shuishu Glyphs

The hash-prefixed number to the right of a Shuishu glyph is the corresponding entry in Wéi Zōnglín's glossary of Shuishu logograms (see Section 8.1). Although it is possible to identify some of the glyphs that are not included in the glossary, in some cases the identification is uncertain, and so to avoid providing incorrect information we do not provide any other mappings for the glyphs listed below.

1		#82	19			37		#27
2		#83	20		#2	38		#28
3		#1	21		#33	39		#29
4		#4	22		#34	40		#30
5		#2	23		#35	41		#31
6		#3	24		#36	42		#32
7		#3	25		#37	43		
8		#136	26		#38	44		#57
9		#3	27		#39	45		#58
10			28		#40	46		#59
11		#67	29		#41	47		#60
12		#68	30		#42	48		#61
13		#73	31		#21	49		#62
14		#74	32		#22	50		
15		#76	33			51		#64
16			34		#24	52		
17			35		#25	53		#128
18			36		#26	54		#137

55	攴	#138	77	匱	#202	99	𠂔	
56	兆	#139	78	男	#6	100	𠂇	
57	參	#5	79	中	#9	101	𠂅	#172
58	𦵈	#121	80	𠂆	#8	102	水	#14
59	𧈧	#118	81	女	#213	103	(l)	#89
60	𧈧	#119	82	爻	#48	104	工	#16
61	鶠	#115	83	𦵈	#191	105	𣎵	
62	北	#212	84	𦵃	#192	106	衆	#123
63	昞	#154	85	太	#192	107	并	
64	𦵃	#167	86	𠂊	#9	108	之	#26
65	𠂔	#55	87	丂	#228	109	𢚦	#88
66	災	#53	88	𠂊	#230	110	𢚨	#96
67	申	#50	89	𦵃	#225	111	(l)	#90
68	𠂔	#51	90	羽	#211	112	𠂇	#100
69	兌	#56	91	𠂇	#194	113	𡗻	
70	𠂇	#229	92	𠂔	#137	114	十	#66
71	𠂇		93	𠂔	#216	115	𠂇	
72	山		94	𢚦		116	𠂇	
73	𠂔	#226	95	不		117	𦵃	#208
74	𠂔	#187	96	𢚦	#49	118	𡗻	#153
75	戈	#124	97	𢚦	#11	119	𢚦	#2
76	尢	#232	98	𡗻	#127	120	𡗻	#122

121		#44	143		#186	165		#177
122			144		#38	166		#219
123		#23	145		#71	167		#189
124		#150	146		#97	168		#135
125		#156	147		#105	169		#101
126		#12	148		#162	170		#201
127		#12	149		#129	171		
128		#182	150		#69	172		#104
129		#155	151		#70	173		#163
130		#92	152		#97	174		#42
131		#215	153		#159	175		
132		#98	154		#203	176		#116
133		#94	155		#1	177		
134		#175	156		#183	178		
135		#88	157		#193	179		#131
136		#72	158		#157	180		#133
137		#72	159		#106	181		#81
138		#86	160		#100	182		#134
139		#93	161		#19	183		#210
140		#94	162		#75	184		#18
141		#86	163		#164	185		#168
142		#94	164		#15	186		

187			209		#109	231		#172
188		#221	210			232		#141
189		#3	211		#103	233		
190		#181	212			234		
191		#77	213		#160	235		
192		#114	214		#142	236		#18
193		#76	215		#204	237		#195
194		#173	216		#152	238		#78
195		#138	217		#103	239		#198
196		#4	218		#165	240		#151
197		#250	219			241		#224
198		#10	220			242		#40
199		#143	221		#112	243		#151
200			222		#102	244		#139
201		#106	223		#205	245		#24
202		#45	224		#180	246		#78
203		#46	225			247		#185
204			226		#217	248		#199
205		#103	227		#113	249		#110
206		#158	228		#45	250		
207			229		#132	251		#176
208		#174	230		#117	252		#23

253	𢃠	#207	275	𠂔	#104	297	𢃤	#96
254	𢃥	#120	276	𢃦	#17	298	𢃧	#111
255	𢃨	#99	277	𢃧	#17	299	𢃧	#85
256	𢃩	#14	278	𢃪	#112	300	𢃮	#144
257	𢃭	#99	279	𢃯	#4	301	𢃮	#144
258	𢃮		280	𢃯		302	𢃮	#209
259	𢃮	#95	281	𢃮	#161	303	𢃮	
260	𢃮	#95	282	𢃮	#17	304	工	#16
261	(!)	#90	283	𢃮	#84	305	茶	#73
262	𢃮	#170	284	𢃮	#214	306	荅	#84
263	𢃮	#109	285	𢃮	#102	307	巨	#99
264	𢃮	#169	286	土		308	𠂔	#65
265	王	#184	287	𢃮	#149	309	𠂔	#206
266	丕	#13	288	𠂔	#23	310	𠂔	#146
267	𢃮	#166	289	𠂔	#147	311	𢃮	#179
268	𢃮	#148	290	𢃮	#20	312	𠂔	#156
269	𢃮	#107	291	𢃮	#20	313	𠂔	#199
270	六	#11	292	𢃮	#43	314	𠂔	#130
271	𢃮		293	𢃮	#188	315	𠂔	
272	𠂔		294	𢃮	#85	316	𠂔	#251
273	𢃮	#145	295	夫	#87	317	𢃮	
274	亯	#184	296	灼	#91	318	禾	

319		341		#253	363	
320		342			364	
321		343			365	#291
322		344			366	
323		345			367	
324		346			368	#284
325		347		#32	369	
326		348		#239	370	
327		349			371	
328		350			372	
329		351		#79	373	
330		352		#300	374	
331		353			375	
332		354			376	
333		355			377	
334		356			378	
335		357			379	
336		358			380	
337		359		#279	381	
338	 #252	360			382	
339		361			383	
340		362			384	

385	𠂔	407	𦵃	429	𦵃
386	𢚩	408	𢚪	430	𠂔
387	𢚪	409	𠂔	431	𠂔
388	𩫓	410	𠂔	432	𢚪
389	𠂔	411	𠂔	433	𠂔
390	𢚪	412	𢚪	434	𠂔
391	𠂔	413	𢚪	435	𠂔
392	𠂔	414	𢚪	436	𢚪
393	𢚪	415	𢚪	437	𢚪
394	𢚪	416	𢚪	438	𢚪
395	𠂔	417	𢚪	439	𢚪
396	𠂔	418	𢚪	440	𢚪
397	𠂔	419	𢚪	441	𢚪
398	𠂔	420	𢚪	442	𢚪
399	𠂔	421	𢚪	443	𢚪
400	𢚪	422	𢚪	444	𢚪
401	𢚪	423	𢚪	445	𢚪
402	𢚪	424	𢚪	446	𢚪
403	𢚪	425	𢚪	447	𢚪
404	𠂔	426	𢚪	448	𢚪
405	𠂔	427	𢚪	449	𢚪
406	𢚪	428	𢚪	450	𢚪

451	六	473	𢃤	495	𠂔
452	𦥑	474	𢃥	496	𠂎
453	𦥑	475	𢃦	497	𠂏
454	𦥑	476	𢃧	498	𢃨
455	𩫵	477	𢃩	499	𢃪
456	𦥑	478	𢃪	500	𢃪
457	𠂔	479	𢃪	501	𢃪
458	𠂔	480	𢃪	502	𢃪
459	𠂔	481	𢃪	503	𢃪
460	𠂔	482	𢃪	504	𢃪
461	𠂔	483	𢃪	505	𢃪
462	𠂔	484	𢃪	506	𢃪
463	𠂔	485	𢃪	507	𢃪
464	𠂔	486	𢃪	508	𠂔
465	𠂔	487	𢃪	509	𠂔
466	𠂔	488	𢃪	510	𠂔
467	𠂔	489	𢃪	511	𠂔
468	𠂔	490	𢃪	512	𠂔
469	𠂔	491	𢃪	513	𠂔
470	𠂔	492	𢃪	514	𠂔
471	𠂔	493	𢃪	515	𠂔
472	𠂔	494	𢃪	516	#283

517	眴		539	眊		561	大
518	宀		540	宀		562	宀
519	冂		541	冂		563	冂
520	𡇁		542	𡇁		564	𡇁
521	𡇁		543	𡇁		565	𡇁
522	𡇁		544	𡇁		566	𡇁
523	𡇁		545	𡇁		567	𡇁
524	𡇁		546	𡇁		568	𡇁
525	𡇁		547	𡇁		569	𡇁
526	𡇁		548	𡇁		570	𡇁
527	𡇁		549	𡇁	#80	571	𡇁
528	𡇁		550	𡇁	#61	572	𡇁
529	𡇁		551	𡇁		573	𡇁
530	𡇁		552	𡇁		574	𡇁
531	𡇁		553	𡇁		575	𡇁
532	𡇁		554	𡇁		576	𡇁
533	𡇁		555	𡇁		577	𡇁
534	𡇁		556	𡇁		578	𡇁
535	𡇁		557	𡇁		579	𡇁
536	𡇁		558	𡇁		580	𡇁
537	𡇁		559	𡇁		581	𡇁
538	𡇁		560	𡇁		582	𡇁

583		605		627	
584		606		628	
585	#247	607		629	
586		608		630	
587		609		631	
588		610		632	
589		611	#241	633	
590		612		634	
591	#246	613		635	
592		614		636	
593		615	#263	637	
594		616		638	
595		617		639	
596		618	#243	640	
597		619		641	
598		620		642	
599		621		643	
600		622		644	
601	#235	623		645	
602	#235	624		646	
603		625		647	
604		626		648	

649		671		#242	693	
650		672		#178	694	
651		673			695	
652		674			696	
653		675		#237	697	
654		676			698	
655		677			699	
656		678			700	
657		679			701	
658		680			702	
659		681			703	
660		682			704	
661		683			705	
662		684			706	
663		685			707	
664		686		#262	708	
665		687			709	
666		688		#18	710	
667		689			711	
668		690			712	
669		691			713	
670		692			714	

715		737		759	
716		738		760	
717		739		761	
718	 #266	740		762	
719		741		763	
720		742		764	
721		743		765	
722		744		766	
723		745		767	
724		746		768	
725		747		769	
726		748		770	
727		749		771	
728		750		772	
729	 #282	751		773	
730		752		774	 #267
731		753		775	
732		754		776	
733		755		777	
734		756		778	
735		757		779	
736		758		780	

781			803		#301	825	
782			804			826	
783			805			827	
784			806			828	
785			807			829	
786		#238	808			830	
787			809			831	
788			810			832	
789			811			833	
790			812			834	
791			813			835	
792			814			836	
793			815			837	
794			816			838	
795			817			839	
796			818			840	
797			819			841	
798			820			842	
799			821			843	
800			822			844	
801			823			845	
802			824			846	

847		869		891	
848		870		892	
849		871		893	
850		872		894	
851		873		895	
852		874		896	
853		875		897	
854		876		898	
855		877		899	
856		878		900	
857		879	 #272	901	
858		880		902	
859		881	 #273	903	
860		882		904	
861	 #254	883		905	
862		884		906	
863		885		907	
864		886	 #274	908	
865		887		909	
866		888		910	
867		889		911	
868		890		912	

913		935		957		#278
914		936		958		
915		937		959		
916		938		960		
917		939		961		
918		940		962		
919		941		963		
920		942		964		
921		943		#255		
922		944				
923		945				
924		946				
925		947				
926		948				
927		949				
928		950				
929		951				
930		952				
931		953				
932		954				
933		955				
934		956				

979		1001		1023	
980		1002		1024	
981		1003		1025	
982		1004		1026	
983		1005		1027	
984		1006		1028	
985	米 #240	1007		1029	
986		1008		1030	
987		1009		1031	
988		1010		1032	
989		1011		1033	
990		1012		1034	
991		1013		1035	
992		1014		1036	
993		1015		1037	
994		1016		1038	
995		1017		1039	
996		1018		1040	
997		1019		1041	
998		1020		1042	
999		1021		1043	
1000		1022		1044	

1045		1067		1089	
1046		1068		1090	
1047		1069		1091	
1048		1070		1092	
1049		1071		1093	
1050		1072		1094	
1051		1073		1095	
1052		1074		1096	
1053		1075		1097	
1054		1076		1098	
1055		1077		1099	
1056		1078		1100	
1057		1079		1101	
1058		1080		1102	
1059		1081		1103	
1060		1082		1104	
1061		1083		1105	
1062		1084	#244	1106	
1063		1085		1107	
1064		1086		1108	
1065		1087		1109	
1066		1088		1110	

1111		1133		1155	
1112		1134		1156	
1113		1135		1157	
1114		1136		1158	
1115		1137		1159	
1116		1138		1160	
1117		1139		1161	#245
1118		1140		1162	
1119		1141		1163	
1120		1142		1164	
1121		1143		1165	
1122		1144		1166	
1123		1145		1167	
1124		1146		1168	
1125		1147		1169	
1126		1148		1170	
1127		1149		1171	
1128		1150		1172	
1129		1151		1173	
1130		1152		1174	
1131		1153		1175	
1132		1154		1176	

1177		1199		1221	
1178		1200		1222	
1179		1201		1223	
1180		1202		1224	
1181		1203		1225	
1182	 #280	1204		1226	
1183		1205		1227	
1184		1206		1228	
1185		1207		1229	
1186		1208		1230	
1187		1209		1231	
1188		1210		1232	
1189		1211		1233	
1190		1212		1234	
1191		1213		1235	
1192		1214		1236	
1193		1215		1237	
1194		1216		1238	
1195		1217		1239	
1196		1218		1240	
1197		1219		1241	
1198	 #231	1220		1242	

1243		1265		1287	
1244		1266		1288	
1245		1267		1289	
1246		1268		1290	
1247		1269		1291	
1248		1270		1292	
1249		1271		1293	
1250		1272		1294	
1251		1273		1295	#299
1252		1274		1296	
1253		1275		1297	
1254		1276		1298	
1255		1277		1299	
1256		1278		1300	
1257		1279		1301	
1258		1280		1302	
1259		1281		1303	
1260		1282		1304	
1261		1283		1305	
1262		1284		1306	
1263		1285		1307	
1264		1286		1308	

1309		1331		1353	
1310		1332		1354	
1311		1333		1355	
1312		1334		1356	
1313		1335		1357	
1314		1336		1358	
1315		1337		1359	
1316		1338		1360	
1317		1339		1361	
1318		1340		1362	
1319		1341		1363	
1320		1342		1364	
1321		1343		1365	
1322		1344		1366	
1323		1345		1367	
1324		1346		1368	
1325		1347		1369	
1326		1348		1370	
1327		1349		1371	
1328		1350		1372	
1329		1351		1373	
1330		1352		1374	

1375		1397		1419	
1376		1398		1420	
1377		1399		1421	
1378		1400		1422	
1379		1401		1423	
1380		1402		1424	
1381		1403		1425	
1382		1404		1426	
1383		1405		1427	
1384		1406		1428	
1385		1407		1429	
1386		1408		1430	
1387		1409		1431	
1388		1410		1432	
1389		1411		1433	
1390		1412		1434	
1391		1413		1435	
1392		1414		1436	
1393		1415		1437	
1394		1416		1438	
1395		1417		1439	
1396		1418		1440	

1441		1463		1485	
1442		1464		1486	
1443		1465		1487	
1444		1466		1488	
1445		1467		1489	
1446	 #256	1468		1490	
1447		1469		1491	
1448		1470		1492	
1449		1471		1493	
1450		1472		1494	
1451		1473		1495	
1452		1474		1496	
1453		1475		1497	
1454		1476		1498	
1455		1477		1499	
1456		1478		1500	
1457		1479		1501	
1458		1480		1502	
1459		1481		1503	
1460		1482		1504	
1461		1483		1505	 #271
1462		1484		1506	

1507	𦵃	1529	𦵄	1551	𢃠
1508	𠂔	1530	𠂎	1552	𢃡
1509	𠂓	1531	𠂔	1553	𢃢
1510	𠂏	1532	𠂑	1554	𢃣
1511	𠂅	1533	𠂆	1555	𢃤
1512	𠂇	1534	𠂈	1556	𢃥
1513	𠂉	1535	𠂊	1557	𢃦
1514	𠂋	1536	𠂌	1558	𢃧
1515	𠂎	1537	𠂎	1559	𢃨
1516	𠂐	1538	𠂐	1560	𢃩
1517	𠂒	1539	𠂒	1561	𢃪
1518	𠂔	1540	𠂔	1562	𢃫
1519	𠂕	1541	𠂕	1563	𢃬
1520	𠂖	1542	𠂖	1564	𢃭
1521	𠂗	1543	𠂗	1565	𢃮
1522	𠂘	1544	𠂘	1566	𢃯
1523	𠂙	1545	𠂙	1567	𢃰
1524	𠂚	1546	𠂚	1568	𢃱
1525	𠂛	1547	𠂛	1569	𢃲
1526	𠂜	1548	𠂜	1570	𢃳
1527	𠂝	1549	𠂝	1571	𢃴
1528	𠂞	1550	𠂞	1572	𢃵

1573	𠂇	1595	𠂔	1617	𠂆	
1574	𠂅	1596	𠂈	1618	𠂉	
1575	𠂊	1597	𠂎	1619	𠂋	
1576	𠂌	1598	𠂐	1620	𠂑	
1577	𠂒	1599	𠂔	1621	𠂓	
1578	𠂔	1600	𠂕	1622	𠂔	
1579	𠂖	1601	𠂗	1623	𠂔	
1580	𠂗	1602	𠂔	1624	𠂔	#285
1581	𠂙	1603	𠂔	1625	𠂔	
1582	𠂚	1604	𠂔	1626	𠂔	
1583	𠂛	1605	𠂔	1627	𠂔	#286
1584	𠂜	1606	𠂔	1628	𠂔	
1585	𠂝	1607	𠂔	1629	𠂔	
1586	𠂞	1608	𠂔	1630	𠂔	
1587	𠂟	1609	𠂔	1631	𠂔	
1588	𠂢	1610	𠂔	1632	𠂔	
1589	𠂣	1611	𠂔	1633	𠂔	
1590	𠂥	1612	𠂔	1634	𠂔	
1591	𠂧	1613	𠂔	1635	𠂔	
1592	𠂩	1614	𠂔	1636	𠂔	
1593	𠂪	1615	𠂔	1637	𠂔	
1594	𠂫	1616	𠂔	1638	𠂔	

1639		1661		1683	
1640		1662		1684	
1641		1663		1685	
1642		1664		1686	
1643	 #240	1665		1687	
1644		1666		1688	
1645		1667		1689	
1646		1668		1690	
1647		1669		1691	
1648		1670		1692	
1649		1671		1693	
1650		1672		1694	
1651		1673		1695	
1652		1674		1696	
1653		1675		1697	
1654		1676		1698	
1655		1677		1699	
1656		1678		1700	
1657		1679		1701	
1658		1680		1702	 #287
1659	 #288	1681		1703	
1660		1682		1704	

1705		1726		1747	
1706		1727		1748	
1707		1728		1749	
1708		1729		1750	
1709		1730		1751	
1710		1731		1752	
1711		1732		1753	
1712		1733		1754	
1713		1734		1755	
1714		1735		1756	
1715		1736		1757	
1716		1737		1758	
1717		1738		1759	
1718		1739		1760	
1719		1740		1761	
1720		1741		1762	
1721		1742		1763	
1722		1743		1764	
1723		1744		1765	
1724		1745		1766	
1725		1746		1767	

9. Appendix V: Mojikyo Font Mappings

The table below lists the 145 Shuishu characters included in Mojikyo font M113 (downloadable from <http://www.mojikyo.org/>).

The readings and meanings of the Mojikyo glyphs are taken from *The Archives of the World Languages* (http://www.chikyukotobamura.org/muse/wr_easia_11.html). Some obvious mistakes in the Chinese characters have been silently corrected. The English translations of the meanings have been added by us.

References to the corresponding logograms in the PDAM 2.2 repertoire (N4922), Wéi Shìfāng's 2007 dictionary (WSF 2007), and Wéi Zōnglín's 2011 glossary (WZL 2011) are also given.

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011
1	M069801	▽	ta:p ⁷ jia	1B362 ▽	255 ▽	33 冂 王 冂 冂
2	M069802	乙	rjət ⁷ yi	1B352 乙	322 𠂇	34 乙
3	M069803	丙	pjen ³ bing	1B301 丙	418 丙	35 𠀤
4	M069804	丁	tjen ¹ ding	1B3C6 丁	432 𠂊	36 丁
5	M069805	戊	mu ⁶ wu	1B3E7 戊	56 𠀥	37 戊
6	M069806	己	ti ¹ ji	1B37D 己	248 𠂔	38 𠂔 己
7	M069807	庚	qen ¹ geng	1B450 庚	365 𠂔	39 庚

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
8	M069808	𢂔	cən ¹	辛 xin	1B321 𢂔	309 𢂔 辛	40 𢂔 辛
9	M069809	壬	n̄im ²	壬 ren	1B383 𢂚	281 𢂚	41 壬
10	M069810	癸	tui ⁵	癸 gui	1B34B 𢂚	266 𢂚	42 癸
11	M069811	子	ci ³	子 zi (rat)	1B3EB 𢂚	235 𢂚	21 子
12	M069812	丑	su ³	丑 chou (ox)	1B3EC 𢂚	234 𢂚	22 丑
13	M069813	寅	ji ²	寅 yin (tiger)	1B420 𢂚	208 𢂚	23 寅
14	M069814	卯	ma:u ⁴	卯 mao (hare)	1B364 𢂚	51 𢂚	24 卯
15	M069815	辰	sən ²	辰 chen (dragon)	1B44C 𢂚	244 𢂚	25 辰
16	M069816	巳	ci ⁴	巳 si (snake)	1B3EA 𢂚	287 𢂚	26 巳

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
17	M069817	支	ŋo ²	午 wu (horse)	1B3E2 支	47 支	27 支干
18	M069818	未	mi ⁶	未 wei (goat)	1B44A 禾	44 未	28 未
19	M069819	申	sən ¹	申 shen (monkey)	1B3BA 申	242 申	29 申
20	M069820	酉	ju ⁴	酉 you (rooster)	1B308 酉	249 酉	30 酉酉
21	M069821	戌	hət ⁷	戌 xu (dog)	1B309 戌	41 戌	31 戌
22	M069822	亥	χai ³	亥 hai (pig)	1B336 亥	210 亥	32 亥亥
23	M069823	金	tum ¹	金 gold	1B414 金	268 金	12 金金 半金 全用
24	M069824	木	mok ⁸	木 wood	1B30C 木	48 木	13 木木 木
25	M069825	水	sui ³	水 water	1B384 水	167 水	14 水水
26	M069826	火	fa ³	火 fire	1B42B 火	66 火	15 火火

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
27	M069827	土	thu ³	土 earth	1B441 工	145 工	16 工巫
28	M069828	𠂔	sən ¹	春 spring	1B404 𠂔	243 𠂔	137 貞𠂔
29	M069829	爻	ja ³	夏 summer	1B3C8 爻	315 爻	138 爻爻
30	M069830	旡	çu ¹	秋 autumn	1B426 旡	307 旡	139 旡旡
31	M069831	參	toŋ ¹	冬 winter	1B410 參	135 參	140 參
32	M069832	年	njen ²	年 year	1B330 年	36 年	1 正年
33	M069833	月	nɔt ⁸	月 month	1B34C 月	278 月	2 少月
34	M069834	日	van ¹	日 day	1B3A2 日	93 日	3 日

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
35	M069835	歩	si ²	時 hour	1B3CF 歩	216 歩 シ	4 歩 シ
36	M069836	方	fa:n ¹	方 direction	1B34A 方	72 方 カタ	166 方 カタ
37	M069837	地	ti ⁶	第, 地 number; ground	1B306 地	98 地 チ	68 地 チ
38	M069838	正	tsjen ¹	正 first	1B443 正	465 正 ジョウ	184 正 ジョウ
39	M069839	二	nji ⁶	二 two	1B31A 二	275 二 ニ	58 二 ニ
40	M069840	三	ha:m ¹	三 three	1B31D 三	400 三 ミ	59 三 ミ
41	M069841	四	ci ⁵	四 four	1B49F 四	288 四 ヨン	60 四 ヨン
42	M069842	五	ŋo ⁴	五 five	1B442 五	354 五 ゴ	61 五 ゴ
43	M069843	六	ljok ⁸	六, 祿 six; official salary	1B41D 六	454 六 ロク	62 六 ロク
44	M069844	七	çøt ⁷	七 seven	1B3DD 七	291 七 セツ	63 七 セツ
45	M069845	八	pa:t ⁷	八 eight	1B429 八	13 八 ハチ	64 八 ハチ

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
46	M069846	九	tu ³	九 nine	1B3E1 九	258 九	65 九
47	M069847	十	sup ⁸	十 ten	1B3DC 十	239 十	66 十
48	M069848	一	?jət ⁷	一 one	1B300 一	95 一	57 一
49	M069849	吉	tit ⁷	吉 auspicious	1B3D3 吉	272 吉	19 吉 吉 吉
50	M069850	凶	con ¹	凶 inauspicious	1B36E 凶	304 凶	20 凶 凶
51	M069851	文	fan ²	文 literary	1B381 文	75 文	97 文 文
52	M069852	武	fu ⁴	武 martial	1B353 武	83 武	103 武 風 ▽
53	M069853	武	fu ⁴	武 martial	1B353 武	83 武	103 武 風 ▽
54	M069854	弼	pjet ⁸	弼 right assistant	1B418 弼	1 弼	300 弼
55	M069855	弼	pjet ⁸	弼 right assistant	1B418 弼	1 弼	300 弼

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
56	M069856	𢃠	pu ²	輔 left assistant	1B4B3 𢃠	21 𢃠	101 𢃠
57	M069857	𢃡	pu ²	輔 left assistant	1B4B3 𢃡	21 𢃡	101 𢃡
58	M069858	𢃢	pho ⁵	破 break	1B4B0 𢃢	31 𢃢	102 𢃢 𢃣 𢃢
59	M069859	𢃣	pho ⁵	破 break	1B4B0 𢃣	31 𢃣	102 𢃣 𢃣 𢃣
60	M069860	𢃤	tha:m ¹	貪 greedy	1B3BD 𢃤	144 𢃤	105 𢃤 𢃥 𢃤
61	M069861	𢃦	ljem ²	廉 honest		449 𢃦	106 𢃦 𢃥
62	M069862	𢃧	tu ²	巨 huge	1B445 𢃧	257 𢃧	99 𢃧 𢃨 𢃧
63	M069863	𢃨	tu ²	巨 huge	1B445 𢃨	257 𢃨	99 𢃧 𢃨 𢃨
64	M069864	𢃩	tsi ⁶	忌 taboo	1B47A 𢃩	197 𢃩	199 𢃩 𢃩

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
65	M069865	𠂔	hai ²	棺 coffin	1B4AB 𠂔	49 𠂔	204 𠂔
66	M069866	𠂊	t̥han ⁴ , t̥han ¹	項, 向 neck; towards			227 𠂊
67	M069867	▽	taŋ ¹	当 at (time)		16 ▽	222 ▽
68	M069868	刀	so ¹	初 first day	1B349 刀	230 𠂇	223 所
69	M069869	𠂇	so ¹	初 first day	1B349 刀	230 𠂇	223 所
70	M069870	𠂔	sai ³	問 to ask	1B4A9 𡇉	223 𠂔	190 𠂔
71	M069871	𠂔	haŋ ⁴	在 at	1B46B 宋	276 𡇉	188 夜
72	M069872	𠂊	tap ⁸	踢 to kick		119 𠂊	196 𠂊
73	M069873	𠂊	tap ⁸	踢 to kick		119 𠂊	196 𠂊
74	M069874	𠂊	tap ⁸	踢 to kick		119 𠂊	196 𠂊
75	M069875	𠂔	fon ²	逢 to encounter		80 𠂔	193 准
76	M069876	𠂔	fon ²	逢 to encounter		80 𠂔	193 准

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011
77	M069877	ㄉ	foŋ ² to encounter		80 ㄉ	193 𢃠
78	M069878	ㄉ	te:n ² field	1B467 田	363 田	160 田
79	M069879	田	te:n ² field	1B467 田	363 田	160 田
80	M069880	◎	hən ² place	1B3A5 ◎	414 ◎	210 ◎
81	M069881	⊗	hən ² place	1B3A5 ◎	414 ◎	210 ◎
82	M069882	𢃠	pa ² rake	1B310 𢃠	5 𢃠	107 𢃠𢃠
83	M069883	回	?jən ⁵ official seal	1B469 回	470 回	165 回
84	M069884	𢃠回	?jən ⁵ official seal	1B469 回	470 回	165 回
85	M069885	𢃠	jui ⁴ position		319 𢃠	
86	M069886	⌚	ka ³ to wait	1B438 ⌚	332 ⌚	189 ⌚
87	M069887	𢃠	ndu ¹ to pull		150 𢃠	
88	M069888	oo	nda ¹ eyes		147 oo	168 oo

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
89	M069889		ci ³	桌 table	1B3F2 	285 	146
90	M069890		pjo ⁶	壺 pot		422 	
91	M069891		de ³	梯 ladder	1B334 	152 	209
92	M069892		mən ²	門 door	1B4A8 	60 	151
93	M069901		tui ³ tum ¹ jaŋ ¹	鬼金羊 Gu goldsheep	1B4B8 	265 	
94	M069902		loi ² tum ¹ gau ²	娄金狗 Lou gold dog	1B4C3 	188 	
95	M069903		n̥u ² tum ¹ n̥u ²	牛金牛 Niu gold ox	1B4D2 	280 	
96	M069904		qan ⁵ tum ¹ ljon ²	亢金龍 Kang gold dragon	1B4DD 	377 	
97	M069905		pjæk ⁷ n̥ot ⁸ ʔu ¹	畢月烏 Bi moon crow	1B4D9 	417 	
98	M069906		qan ⁵ n̥et ⁸ ti ¹	昴日鷦 Mao sun rooster	1B4D8 	351 	
99	M069907		βui ¹ thu ³ tsi ¹	胃土雉 Wei earth pheasant	1B4DA 	471 	
100	M069908		si ² fa ³ tsu ¹	室火猪 Shi fire pig	1B4CF 	245 	

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011	
101	M069909		n <u>ui</u> ³ thu ³ fu ²	女土蝠 Nü earth bat	1B4BC 	444 	
102	M069910		tsa ³ n <u>ot</u> ³ lok ³	张月鹿 Zhang moon deer	1B361 	203 	
103	M069911		ti ³ thu ³ lok ³	氐土貉 Di earth racoon-dog	1B4D0 	100 	
104	M069912		pik ⁷ sui ³ can ¹	壁水㺄 Bi water yayu	1BDF 	419 	
105	M069913		eu ³ n <u>ət</u> ³ su ³	虛日鼠 Xu sun rat	1B4CD 	233 	
106	M069914		thu ⁵ mok ⁸ hai ⁵	斗木蟹 Dou wood crab	1B4E3 	146 	
107	M069915		tui ³ fa ³ bau ¹	觜火猴 Zi fire monkey	1B4CC 	410 	
108	M069921			最凶 most inauspicious			
109	M069922			梭項鬼 Suoxiang demon		232 	
110	M069923			蠟血鬼 Laxue demon		182 	
111	M069924			堂扶鬼 Tangfu demon		117 	
112	M069925			引貫鬼 Yinguang demon		327 	293

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011
113	M069926	𠂇𠂇𠂇𠂇𠂇	五錘鬼 Wuchui demon	1B43E 	356 	
114	M069927	𠂇	姑又鬼 Gunu demon		342 	
115	M069928	𠂇	五虎鬼 Wuhu demon	1B387 	357 	
116	M069929	𠂇	勾彩鬼 Goucai demon		371 	
117	M069930	𠂇	勾彩鬼 Goucai demon		371 	
118	M069931	𠂇	占鬼 Zhan demon		200 	
119	M069932	𢙈	沙朋鬼 Shapeng demon	1B359 	222 	
120	M069933	𢙉	六朵鬼 Liuduo demon		457 	
121	M069934	𢙊	寨門 village gate		130 	154
122	M069935	𢙌	倒向兩邊 collapse on both sides			212
123	M069936	𢙋	空房之像 omen of an empty house		87 	
124	M069937	𠂇𠂇	衙官桌 yamen table		286 	167

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011
125	M069938	oo̤	伝細話 to spread rumours		273 oo̤	
126	M069939	oo̤	伝細話 to spread rumours		273 oo̤	
127	M069940	樹枝	樹枝 tree branch	1B4E5 	199 	
128	M069941	樹枝	樹枝 tree branch	1B4E5 	199 	
129	M069942	死人之像	omen of a dead person	1B4B7 	204 	
130	M069943	死人之像	omen of a dead person	1B4B7 	204 	
131	M069944	死人之像	omen of a dead person	1B4B7 	204 	
132	M069945	死人之像	omen of a dead person	1B4B7 	204 	
133	M069946	火燒死人之像	omen of a dead person from fire			
134	M069947	天旋地轉	sky turns and earth rotates		350 	
135	M069948	天旋地轉	sky turns and earth rotates		350 	
136	M069949	一群人	a crowd of people		97 	

No.	Mojikyo	Reading	Meaning	N4922	WSF 2007	WZL 2011
137	M069950		山坳 ^{さん} mountain col		214 	
138	M069951	888	瓷碗 ^{サイボウ} porcelain bowl	1B3AE 	142 	
139	M069952		水槽 ^{スイロウ} water trough		461 	
140	M069953		滴酒 ^{ヒジョウ} drops of wine		133 	
141	M069954		殴打状 ^{オウタフ} fighting		140 	
142	M069955		天嘴雞 ^{テンジン} Heaven's mouth rooster		439 	
143	M069956		抬凶死者 ^{タイキウシ} to carry the body of someone who died unnaturally		437 	
144	M069957		忌打項圈 ^{キタフ} taboo making neck ornaments		198 	
145	M069958		像猴子一樣全身一無所有 ^{ザンモンキ} like a monkey — stark naked			

10. Appendix VI: Digitized Shuishi manuscripts

The Endangered Archives Programme (EAP) [<https://eap.bl.uk/>] managed by the British Library has sponsored two projects (EAP143 and EAP460) to digitize Sui manuscripts written in Chinese and Sui script dating from the 16th century through to the 1990s that are preserved in public and private collections in Guizhou. The freely-accessible digitized manuscripts on the EAP website provide an invaluable resource for researchers of the Sui writing system, and should be useful for experts reviewing the encoding of Sui characters in the UCS. We think that it is important to verify that any proposed Sui repertoire is suitable for unambiguously representing Sui texts such as those on the EAP website.

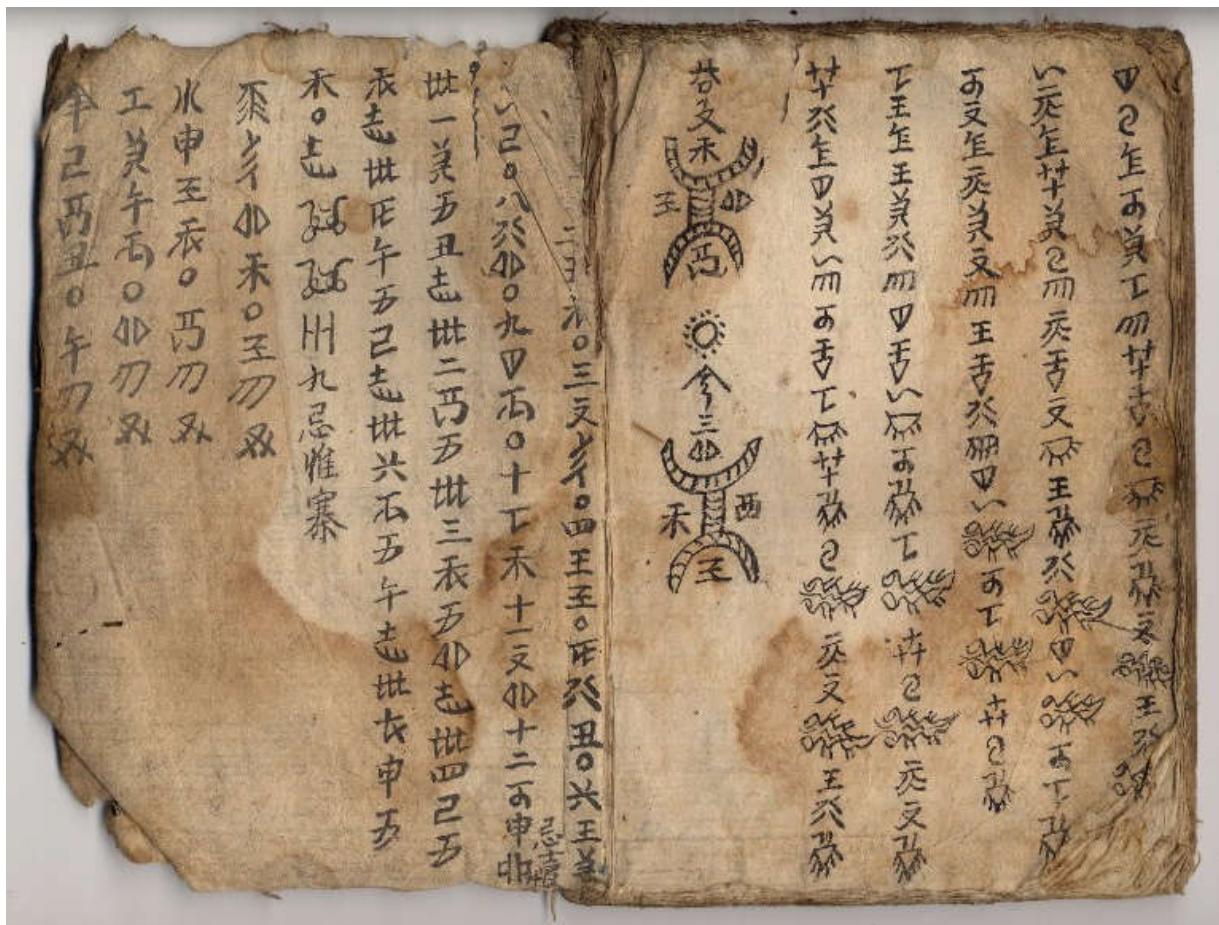
EAP143 [<https://eap.bl.uk/project/EAP143>] : “Preservation of the last hieroglyphic manuscripts in China: Shui archives in Libo, Guizhou”

For this project, carried out in partnership with Sun Yat-sen University during 2007–2008, 646 volumes of Sui manuscripts from the Libo county archives and from private collections in about twenty villages in Libo county (荔波县) were digitized. The following sixteen collections are included in the project:

- EAP143/1 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-1>] : Shui Manuscript Collection at the Libo Archives, Guizhou, China [16th - 20th Century] (405 manuscripts)
- EAP143/2 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-2>] : Pan Yushan Collection of Shui Manuscripts [estimated 19th to 20th century] (140 manuscripts)
- EAP143/3 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-3>] : Yang Family Collection of Shui Manuscripts at Bailai, Rongjiang [19th century] (3 manuscripts)
- EAP143/4 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-4>] : Shui Manuscripts Digitised by Sun Yat-sen University [19th to 20th century] (62 manuscripts)
- EAP143/5 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-5>] : Pan Changmao Collection of Shui Manuscripts [20th century] (3 manuscripts)
- EAP143/6 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-6>] : Pan Changmeng Collection of Shui Manuscripts [20th century] (2 manuscripts)
- EAP143/7 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-7>] : Yao Changli Collection of Shui Manuscripts [20th century] (2 manuscripts)
- EAP143/8 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-8>] : Wei Degao Collection of Shui Manuscripts [1930s] (1 manuscript)
- EAP143/9 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-9>] : Shi Wenhan Collection of Shui Manuscripts [20th century] (18 manuscripts)
- EAP143/10 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-10>] : Yang Tongbin Collection of Shui Manuscripts [1930s] (1 manuscript)
- EAP143/11 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-11>] : Yang Tongneng Collection of Shui Manuscripts [1940s] (1 manuscript)

- EAP143/12 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-12>] : Lu Tingzhang Collection of Shui Manuscripts (1 manuscript)
- EAP143/13 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-13>] : Wu Xingben Collection of Shui Manuscripts (3 manuscripts)
- EAP143/14 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-14>] : Wei Tiangao Collection of Shui Manuscripts (2 manuscripts)
- EAP143/15 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-15>] : Wei Yongji Collection of Shui Manuscripts (1 manuscript)
- EAP143/16 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP143-16>] : Wei Tianlu Collection of Shui Manuscripts (1 manuscript)

Fig. 10: EAP143/1/1/3 *Sàngzàng zérì shū* 哀葬擇日書 [19th century] Image 22



EAP460 [<https://eap.bl.uk/project/EAP460>] : “Collection and preservation of Shui manuscripts from private collections in South Guizhou”

For this project, carried out in partnership with Sun Yat-sen University during 2011–2012, 375 Sui manuscripts held in private collections in southern Guizhou were digitized. The following thirty-eight collections are included in the project:

- EAP460/1 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-1>] : Shui Priest manuscripts, Duyun, Guizhou [19th century-20th century] (70 manuscripts)
- EAP460/2 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-2>] : Shui priest manuscript, Rongjiang, Guizhou [Early 20th century] (59 manuscripts)
- EAP460/3 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-3>] : Shui Family Volume, Duyun, Guizhou [1968] (42 manuscripts)
- EAP460/4 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-4>] : He Chaorong Collection [Late 20th century] (19 manuscripts)
- EAP460/5 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-5>] : Meng Xuefang Collection (1 manuscript)
- EAP460/6 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-6>] : Pan Guotai Collection (3 manuscripts)
- EAP460/7 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-7>] : Pan Zaibiao Collection (12 manuscripts)
- EAP460/8 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-8>] : Pan Decai Collection (1 manuscript)
- EAP460/9 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-9>] : Pan Guohui Collection (9 manuscripts)
- EAP460/10 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-10>] : Pan Liangmin Collection (6 manuscripts)
- EAP460/11 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-11>] : Pan Wenjun Collection (6 manuscripts)
- EAP460/12 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-12>] : Pan Jiayi Collection (1 manuscript)
- EAP460/13 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-13>] : Shi Wenfeng Collection (4 manuscripts)
- EAP460/14 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-14>] : Wei Tianhui Collection (19 manuscripts)
- EAP460/15 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-15>] : Wei Guizhou Collection (5 manuscripts)
- EAP460/16 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-16>] : Wei Kehuai Collection (1 manuscript)
- EAP460/17 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-17>] : Wei Tianyi Collection (15 manuscripts)
- EAP460/18 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-18>] : Manuscript from Leishan, Guizhou (1 manuscript)

- EAP460/19 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-19>] : Pan Xueyi Collection (2 manuscripts)
- EAP460/20 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-20>] : Yao Changzhao Collection (8 manuscripts)
- EAP460/21 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-21>] : Yao Shengbo Collection (2 manuscripts)
- EAP460/22 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-22>] : Pan Yongchang Collection (3 manuscripts)
- EAP460/23 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-23>] : Yang Guangshun Collection (11 manuscripts)
- EAP460/24 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-24>] : Yao Shengfen Collection (5 manuscripts)
- EAP460/25 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-25>] : Pan Yuguang family (1 manuscript)
- EAP460/26 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-26>] : Yang Guanghan Collection (3 manuscripts)
- EAP460/27 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-27>] : Yang Guanglu Collection (8 manuscripts)
- EAP460/28 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-28>] : Yang Guangming Collection (11 manuscripts)
- EAP460/29 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-29>] : Yao Changneng Family Collection (6 manuscripts)
- EAP460/30 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-30>] : Unnamed Private Collection 1 (16 manuscripts)
- EAP460/31 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-31>] : Unnamed Private Collection 2 (5 manuscripts)
- EAP460/32 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-32>] : Yang Guangshun Collection (5 manuscripts)
- EAP460/33 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-33>] : Yang Shengting Collection (1 manuscript)
- EAP460/34 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-34>] : Wu Guangyu and Yao Ziming Collection (1 manuscript)
- EAP460/35 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-35>] : Fu gui gen ji Manuscript Collection (1 manuscript)
- EAP460/36 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-36>] : Yao Changxi Family Collection (6 manuscripts)
- EAP460/37 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-37>] : Ji shi jin ji zhishi Manuscript Collection (1 manuscript)
- EAP460/38 [<https://eap.bl.uk/collection/EAP460-38>] : Yao Changzhou Collection (5 manuscripts)

Fig. 11: EAP460/33/1 *Dāng dàwàng* 當大旺 [1908] Image 2

